

## دليل الخدمة، نكهة 2 (E) VIPER، نكهة 3 (E) VIPER، نكهة 4 (E) VIPER

### دليل الخدمة



تاريخ الإصدار: 18 ديسمبر 2015

رقم النشر: 621260373SERAR

تاريخ المراجعة: 6 أغسطس 2019

المراجعة: C

المرجو منكم زيارة الموقع على شبكة الانترنت كورنيليوس في [www.Cornelius.com](http://www.Cornelius.com) لجميع الاحتياجات الأدبية لكم.

المنتجات والمعلومات الفنية والتعليمات الواردة في هذا الدليل خاضعة للتغيير دون إشعار. وليس المقصود بهذه الإرشادات تغطية جميع التفاصيل أو التغييرات للجهاز، ولا توفير كل طوارئ ممكنة في تركيب وتشغيل أو صيانة هذا الجهاز. يفترض هذا الدليل على أن الشخص (الأشخاص) المستخدم من هذا الجهاز يكونوا مدربين وبارعين في العمل مع المعدات الكهربائية والسباكية، والغازية، والميكانيكية. ومن المفترض أن تؤخذ احتياطات السلامة المناسبة وأن يتمال وفاء بجميع متطلبات السلامة المحلية والبناء، بالإضافة إلى المعلومات الواردة في هذا الدليل.

هذا الجهاز مضمون فقط على النحو المنصوص علي هذا الضمان التجاري لكورنيليوس المنطبق على هذا المنتج وخاضع لجميع القيود والمحددات الواردة في الضمان التجاري.

كورنيليوس لن تكون مسؤولة عن أي إصلاح أو استبدال أو غيرهما من الخدمات المطلوبة من قبل أو خسائر أو الأضرار الناجمة عن أي من الأحداث التالية، بما في ذلك، ولكن لا على سبيل الحصر، (1) سوء الاستخدام العادي والمناسب وشروط الخدمة الطبيعية فيما يتعلق بالمنتج (2) الجهد غير المناسب، (3) عدم كفاية الأسلاك، (4) سوء المعاملة، (5) الحادثة، (6) التغيير، (7) سوء الاستخدام، (8) الإهمال، (9) الإصلاح غير المصرح به أو الفشل في الاستفادة بشكل صحيح من قبل الأشخاص المدربين الذين يقومون بالخدمة و / أو يقومون بإصلاح الجهاز، (10) التنظيف غير المناسب، (11) الفشل في متابعة تعليمات التركيب والتشغيل والتنظيف أو الصيانة، (12) استخدام الأجزاء "غير المصرح بها" (أي، الأجزاء التي لم تكن 100٪ متوافقة مع الجهاز) التي تستخدم بالفجوات للضمان بأكمله، (13) أجزاء المنتج المتصلة بالماء أو المنتج الموزع الذي أثرت عليه سلبيا التغييرات في حجم السائل أو التركيب الكيميائي.

معلومات الاتصال:

للاستفسار عن التنقيحات الحالية لهذا وغيرها من الوثائق أو للحصول على المساعدة حول أي منتج لكورنيليوس، المرجو منكم الاتصال ب:

[www.cornelius.com](http://www.cornelius.com)

800-238-3600

العلامات التجارية وحقوق التأليف والنشر:

تتضمن هذه الوثيقة معلومات الملكية وأنه لا يمكن إعادة إنتاجها في أي شكل من الأشكال دون الحصول على الإذن من كورنيليوس. وتتضمن هذه الوثيقة الإرشادات الأصلية للوحدة الموصوفة ب.

شركة كورنيليوس أي أين سي

101 ريجنسي درائف

غلينديل هايتس، أي إيل

الهاتف : +1800-238-3600

طبع في الولايات المتحدة الأمريكية

## جدول المحتويات

1	تعليمات السلامة
1	اقرأ وتابع جميع تعليمات السلامة
1	نظرة السلامة العامة
1	الإدراك
1	أنواع الإنذار المختلفة
1	نصائح السلامة
2	الفتيون المؤهلون
2	احتياطات السلامة
2	النقل البحري والتخزين
2	تركيب في أعلى الشباك
2	معلومات العربة والتركيب
3	المدخل
3	نظرة عامة للدليل
4	ظروف المنتجات الموزعة
4	Overrun، يتم تطبيقه إلى المشروبات المكرنة
4	تعريف Overrun
4	Overrun هو متغير
4	المكونات المحددة للمنتجات تؤثر على عملية Overrun
4	BRIX تؤثر عملية Overrun
4	انخفاض حجم الصرف يؤثر عملية Overrun
4	مستوى الكربنة في المواد السائلة يؤثر على عملية Overrun
4	التجمد يؤثر عملية Overrun
5	نظرة عامة للجهاز
5	المدخل
5	فكرة التشغيل
12	نظام ثاني أكسيد الكربون
17	نظام المياه
17	نظام الشراب
17	لوحة التحكم
17	المدخل
17	عرض لوحة التحكم
18	أزارار لوحة التحكم
19	تفاصيل قائمة لوحة التحكم
19	قائمة الجهاز
19	قائمة رئيسية
20	قائمة الوحدة البيانية
20	قائمة وضع الأخطاء
23	قائمة تسجيل الأخطاء
23	قائمة برنامج الإعداد
24	قائمة إعداد الساعة
24	إعداد الساعة
25	ضبط توفير الوقت أثناء النهار
26	قائمة ضبط الأحداث
27	ضبط الأحداث

27.....	ضبط أوقات النوم و الاستيقاظ
28.....	إعدادات لإقفال التذويب
28.....	قائمة جهاز اللزوجة
29.....	قائمة جهاز الخيارات
30.....	تحديد شكل درجة الحرارة
30.....	تحديد شكل التاريخ
30.....	تحديد شكل الوقت
30.....	تحديد إضاءة POS
30.....	تحديد أنواع المشروب
30.....	قائمة الصيانة
30.....	قائمة صيانة البرميل
31.....	تطهير برميل
31.....	ملء برميل
32.....	تشغيل محرك البرميل
32.....	شطف برميل
32.....	قائمة تشخيص يدوي
33.....	قائمة المجموعات
34.....	قائمة جهاز BRIX
37.....	قائمة جهاز المحرك
38.....	معايرة المحرك
38.....	قائمة النظام
39.....	الأمانة
39.....	مستشعرات الضغط
41.....	<b>التشغيل</b>
41.....	صيانة جودة المنتجات
41.....	إنتاجية المنتجات الموزعة
41.....	توقيت التذويب المبرمج
41.....	التوصيات لوضع السكون
42.....	إعدادات اللزوجة
42.....	بداية الوحدة
43.....	<b>الصيانة الوقائية</b>
43.....	الموجز
44.....	الصيانة الشهرية
44.....	تنظيف مرشح الهواء
44.....	الصيانة السنوية
44.....	تفتيش و استبدال شفرات المكشطة
45.....	تنظيف وصلات الشراب
45.....	خدمة تركيب صمامات رجل المحركات
45.....	المطهرات المقترحة عليها
45.....	المطهر/ المنظف KAY-5° (100 PPM)
45.....	التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)
47.....	صيانة صمامات التركيب SPH
47.....	تطهير النظام
47.....	الملاحظة: يجب إجراء التعقيم فقط بواسطة خدمة فنيين مؤهلين.
47.....	المطهرات المقترحة عليها
47.....	المطهر/ المنظف KAY-5° (100 PPM)
47.....	التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)

49	تفريغ الريميل
49	لتفريغ الريميل نفذ الإجراء الوارد في الجدول 39
49	غسل نظام الشراب
50	تعقيم برميل
50	غسل النظام
51	تنظيف مرشح المياه
52	استبدال المكونات
52	استبدال ختم محرك الريميل
52	إخراج الختم الموجود
53	تثبيت الختم الجديد
54	فحص التسرب في ختم المحرك
54	استبدال محرك الريميل
55	استبدال مكثف مجري المحرك
57	استبدال سولينويد إيقاف ثاني أكسيد الكربون
58	استبدال السولينويد لإيقاف الماء والشراب
58	استبدال منظمة ثاني أكسيد الكربون
59	استبدال محرك مروحة المكثف
60	استبدال المكثف
60	استبدال سولينويد الغاز الساخن
61	استبدال السولينويد لخط السائل
61	استبدال مفتاح الضغط على الشراب
62	استبدال مفتاح ضغط الماء
63	استبدال لوحة المعرض
64	استبدال لوحة التحكم
64	التوافق الخلفي/الأمامي مع نسخ البرمجية القديمة
65	استبدال لوحة المحرك
66	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
66	استكشاف الأخطاء وإصلاحها في الجهاز
67	استكشاف الأخطاء في المنتج غير المراد

## تعليمات السلامة

### اقرأ وتابع جميع تعليمات السلامة

#### نظرة السلامة العامة

- إقرأ وتابع جميع تعليمات السلامة المحتوية في هذا الدليل وأي إنذار/ ملصقات التحذير في الوحدة (ديكالس، الملصقات أو البطاقات المنضدة).
- إقرأ وإفهم جميع أصول سلامة OSHA المنطبقة (أصول إدارة الصحة والسلامة المهنية) قبل تشغيل هذه الوحدة

#### الإدراك

الإدراك لجميع تنبيهات السلامة	
هذه علامة انذار السلامة. حينما تنظرها في هذا الدليل أو في الوحدة، كن حذرا من قوة الضرر الشخصي أو الضرر للوحدة	

### أنواع الإنذار المختلفة

#### الخطر:

يشير إلى حالة خطر عاجل إن لم يتم التجنب منه يؤدي إلى إصابة خطيرة، وفاة أو ضرر للجهاز.

#### التحذير:

يشير إلى حالة خطر عاجل إن لم يتم التجنب منه قد يؤدي إلى إصابة خطيرة، وفاة أو ضرر للجهاز.

#### الحذر:

يشير إلى حالة خطر عاجل إن لم يتم التجنب منه قد يؤدي إلى إصابة معتدلة أو قلبية أو ضرر للجهاز.

### نصائح السلامة

- إقرأ بدقة وتابع جميع رسائل السلامة المحتوية في هذا الدليل وعلامات السلامة في هذه الوحدة.
  - ضع علامات السلامة في الحالة الجيدة وقم باستبدال العلامات الغائبة أو المضررة.
  - إعلم كيف يتم تشغيل الوحدة وكيف يتم استخدام التحكيمات بشكل صحيح.
  - لا تسمح أي شخص للعمل في الوحدة دون التدريب المناسب. ليس القصد من هذه الأجهزة استخدامها من قبل الأطفال الصغار جدا أو الأشخاص العاجزين دون رقابة. يجب أن يكون الأطفال الصغار تحت الإشراف للتأكد من أنها لا يلعبون مع الأجهزة.
  - عليك أن تحافظ على الوحدة في حالة العمل المناسبة ولا يتم السماح للتعديلات غير المصرح بها للوحدة.
- الملاحظة: لم يتم تصميم الموزع لبيئة الغسل الأسفل ويجب ألا يوضع في منطقة حيث يمكن استخدام نفاثة الماء.

## الفنيون المؤهلون

### ⚠️ التحذير:

يجب أن يستخدم هذه الوحدة الفنيون المؤهلون للكهرباء والتفدين والتبريد فقط. يجب أن تتوافق جميع الأسلاك والتفدين مع القوانين المحلية والوطنية. وعدم الامتثال بها قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو الوفاة أو تلف الجهاز.

## احتياطات السلامة

وقد تم تصميم هذه الوحدة خاصة لتوفير الحماية ضد الإصابة الشخصية. لضمان الحماية المستمرة، الرجاء منكم المراعاة ما يلي:

### ⚠️ التحذير:

قم بقطع الطاقة المتصلة بالوحدة قبل القيام بجميع الإجراءات التالية نحو إجراءات قفل الخروج / علامة الخروج التي وضعها المستخدم. و تأكد من أن كل التيار الكهربائي المتصل بالوحدة منقطع قبل أن يتم إجراء أي عمل.

يمكن أن الفشل في قطع الكهرباء يؤدي إلى إصابة جسيمة أو الوفاة أو ضرر في الجهاز.

### ⚠️ الحذر:

تأكد دائماً أن تكون المنطقة المحيطة بالوحدة نظيفة وخالية من الفوضى. والفشل في وضع المنطقة نظيفة دائماً قد يؤدي إلى وقوع إصابات أو ضرر في الجهاز.

## النقل البحري والتخزين

### ⚠️ التحذير:

لا تستخدم محبس التوزيع لرفع أو تحريك الوحدة لأنه قد يسبب لجرح شخصي

### ⚠️ الحذر:

قبل الشحن، التخزين، أو إعادة مكان الوحدة، يجب تنظيف الوحدة ويجب استنزاف كل محلول التنظيف من الجهاز. بيئة محيطة باردة تؤدي محلول التنظيف المتبقي أو المياه المتبقية إلى داخل الوحدة ويمكن أن تجمد ذلك، مما يؤدي إلى تلف المكونات الداخلية.

## تركيب في أعلى الشباك

### ⚠️ التحذير:

عند تثبيت الوحدة في أعلى قمة الشباك، يجب أن يكون الشباك قادراً على تحمل الوزن يبلغ أكثر من 450 رطلاً. لضمان الدعم الكافي للوحدة. عدم الامتثال بذلك يمكن أن يؤدي إلى إصابات خطيرة أو وفاة أو ضرر في الجهاز.

ملاحظة: العديد من الوحدات تتضمن استخدام معدات إضافية مثل صانع الجليد. عند استخدام أي معدة إضافية يجب عليك أن تحقق مع الشركة الصانعة للمعدات لتحديد وزن إضافي يحتاج إليه الشباك لضمان تثبيت آمن.

## معلومات العربة والتركيب

تم تصميم هذه العربات أيضاً مع العجلات المنقولة التي تكون بمثابة الركائز لتوفير الاستقرار في الوحدة عند ما يتم نقله.

### ⚠️ التحذير:

يجب تثبيت مسامير التركيب المذكورة أعلاه والعجلات الموسعة والمغلقة في موقف خارجي قبل تحريك الوحدة.

وعدم الامتثال بذلك قد يؤدي إلى إصابات خطيرة أو وفاة أو ضرر في الجهاز.

## المدخل

### نظرة عامة للدليل

تسمح شركة هذا الدليل للمستخدمين فحفا سريعا إلى مواضيع و أماكن الاهتمام في جانب أيسر من الصفحة و دراسة التفاصيل المتعلقة بالموضوع أو العملية في جانب يمين من الصفحة. هذا الدليل يوفر لأصحاب الجدد في هذه الصناعة تفاصيل لازمة و في نفس الوقت يأذن للتقنيين و الفنيين المهرة بترك و إهمال التفاصيل و التقدم بسرعة من خلال المواد.

هذا الدليل تم وضعه كدليل و مرشد إلى التقنيين و الفنيين لصيانة و خدمة جهاز وائر. نظام وائر بسيط و ساذج في التصميم وله ميزات مدمجة و ضوابط تشخيصية لمساعدة أصحاب الخدمة التقنيين بسرعة و خدمة الآلة أو الجهاز بدقة.

هذه الوحدة تشمل على براميل التجميد المتعددة التي أن كل برميل يحتوي على خافق داخلي يقودها محرك كهربائي تم تثبيته في الخلف، هو نظام التبريد، المؤقت المسيطر عليه، النظام الأتوماتيكي لتذويب الغاز الساخن، و ترابط الأنابيب و الضوابط التي تحتاج إلى توزيع المنتج.

بعض سمات الجهاز و وظائفه المذكورة في السطور التالية فيما يلي:

- واجهة المستخدم البسيطة لشاشة LCD
- ساعة الوقت الأصلية
- شعور خطوط فولتية واردة
- استشعار الضغط من المياه الواردة، الشراب و كربون ثاني أكسيد
- تصحيح أخطاء الجهاز
- تسجيل الأخطاء
- السيطرة على اللزوجة

## ظروف المنتجات الموزعة

Overrun، يتم تطبيقه إلى المشروبات الكربنة

### تعريف Overrun

و تعرف عملية Overrun عن توسيع المنتج الذي يحدث في المشروبات الغازية المجمدة. و هو ناتج أساسيا عن طريق اندلاع الغاز كربون ثاني أكسيد و ثانيًا من خلال التجميد.

### Overrun هو متغير

تعتمد النسبة المئوية أو الدرجة لعملية overrun على عدد من العوامل و العناصر. الشراب الخاص، و BRIX، و انخفاض حجم الصرف، و كمية الكربون في المنتج السائل و تجميد المواد. هذه المكونات كلها تؤثر على عملية overrun. بعد هذه العوامل قد تم النظر فيها، يمكن أن يقام تكييف اللزوجة المطلوبة ( اتساق المنتج ) على الوحدة. إن عملية تكييف اللزوجة تعدل نسيج المنتج من الرطب الكثيف إلى الخفيف.

### المكونات المحددة للمنتجات تؤثر على عملية Overrun

كل شراب يتكون من صياغته المحددة الخاصة به. تحتوي نكهات الفواكه على أحماض السيتريك و كولاس تكون خالية منها. و الكولاس أيضا تختلف في المكونات من نوع واحد إلى آخر. إن تركيب كل منتج يمتلك على خصوصيات متميزة فيما يتعلق بطريقة امتصاص الكربونات و كيفية تسريحها بالمنتج.

### Overrun تؤثر عملية BRIX

كمية السكر في المشروبات الكربنة مثل المضادة للتجمد في الماء. و ارتفاع BRIX في المنتجات تعني زيادة المقاومة من المنتج إلى درجة التجمد. و بالعكس، في المنتجات مع انخفاض BRIX تحدث عملية التجمد على درجة حرارة عالية بالنسبة من المنتجات المتكونة من BRIX المواد الكثيرة. و لذلك، BRIX تؤثر عملية Overrun لأن كمية السكر في الشراب له تأثير مباشر على خصائص تجميد المنتج.



### انخفاض حجم الصرف يؤثر على عملية Overrun

عندما تعطلت الوحدة لفترة من الزمن مع عدم وجود المشروبات التي يتم صرفها، فالكربون ثاني أكسيد في الجهاز يأخذ في التجمد. وحينما يتم صرف بعض المشروبات القليلة الأولى بعد فترة التعطل و السكون بأن الغاز الكربون ثاني أكسيد لديه ميل أقل للخروج في حين، يتم صرف المشروبات. و النتيجة هي أن هذه المشروبات الأولى لديها تجاوز قليل بالنسبة للمشروبات تم صرفها خلال فترة كثرة الاستخدام.

### مستوى الكربنة في المواد السائلة يؤثر على عملية Overrun

كلما يرتفع مستوى الكربون المحدد في منتج معين فيزداد احتمال اندلاع الكربونات في شكل الغازية المثلجة من ذلك المشروب. و على سبيل المثال، أن المشروبات مع حجم 3.0 من الكربونات تمتلك على مزيد من اندلاع الغاز في صورة الغازية المجمدة و أكثر overrun بالنسبة من المشروبات التي تحتوي على 2.0 كميات الغاز من كربون ثاني أكسيد.

### التجمد يؤثر على عملية Overrun

إن عملية الثلوج تسبب للتوسع ما يقارب عن 5-7 في المئة في المشروبات الكربنة المثلجة التي تم صرفها. و درجة التجمد محدودة لأن المقصود من هذه المشروبات أن ترتشف أو تحتسى من خلال القش. و هذا غير ممكن إذا كان المنتج هو جامد جدا.

## نظرة عامة للجهاز

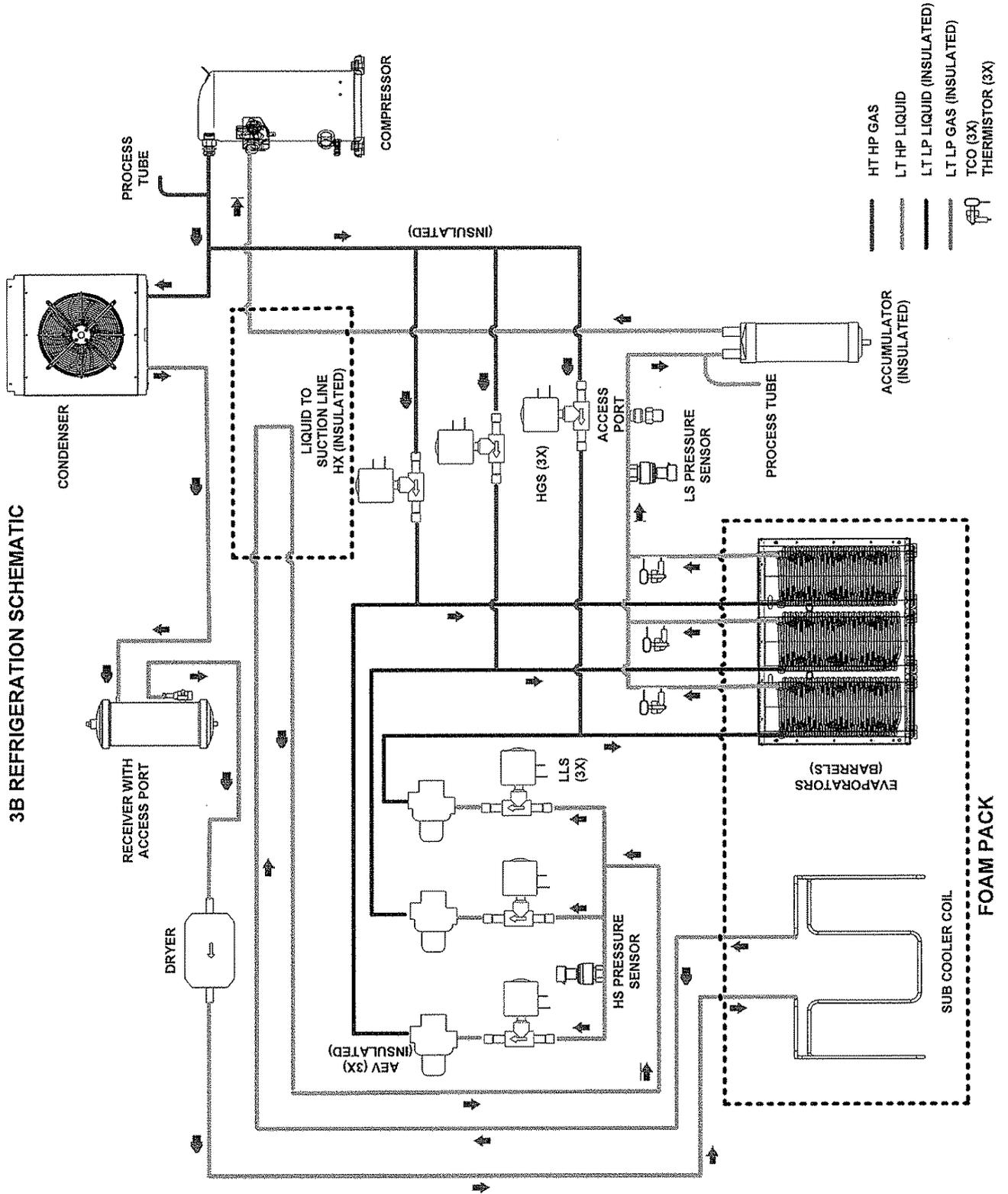
### المدخل

تحتوي وحدة وائر على الأنظمة و الأدوات التالية:  
ثلاجات البراميل المتعددة، كل منها يحتوي على شريط مكشط داخلي يقوده محرك AC.  
وجهاز التجمد و جهاز تذيب الغازات الساخنة، الذكية.  
أرفقت كافة المكونات في الإطار المطلي من الصلب لمنع التآكل. و هو مغطى بألواح مغلفة مهواة و مرشداثرز مضاءة. و التغليف هو قابلة للإزالة بسهولة لتسهيل التثبيت و الخدمة و الصيانة.  
كل برميل لديه غطاء حماي شفاف مع صمام تخفيف متكامل و قابل للإزالة، و صمام التصريف ذاتي الوقفة تم تثبيته في الأمام. و صينية القطر قابلة للإزالة مع قذح الراحة تقع مباشرة تحت صمامات التصريف.  
يقع نظام التحكم القابل للبرمجة مع لوحة التحكم التي تسيطر على المهام و الإعدادات التشغيلية و التشخيصية وراء المرشداثرز.

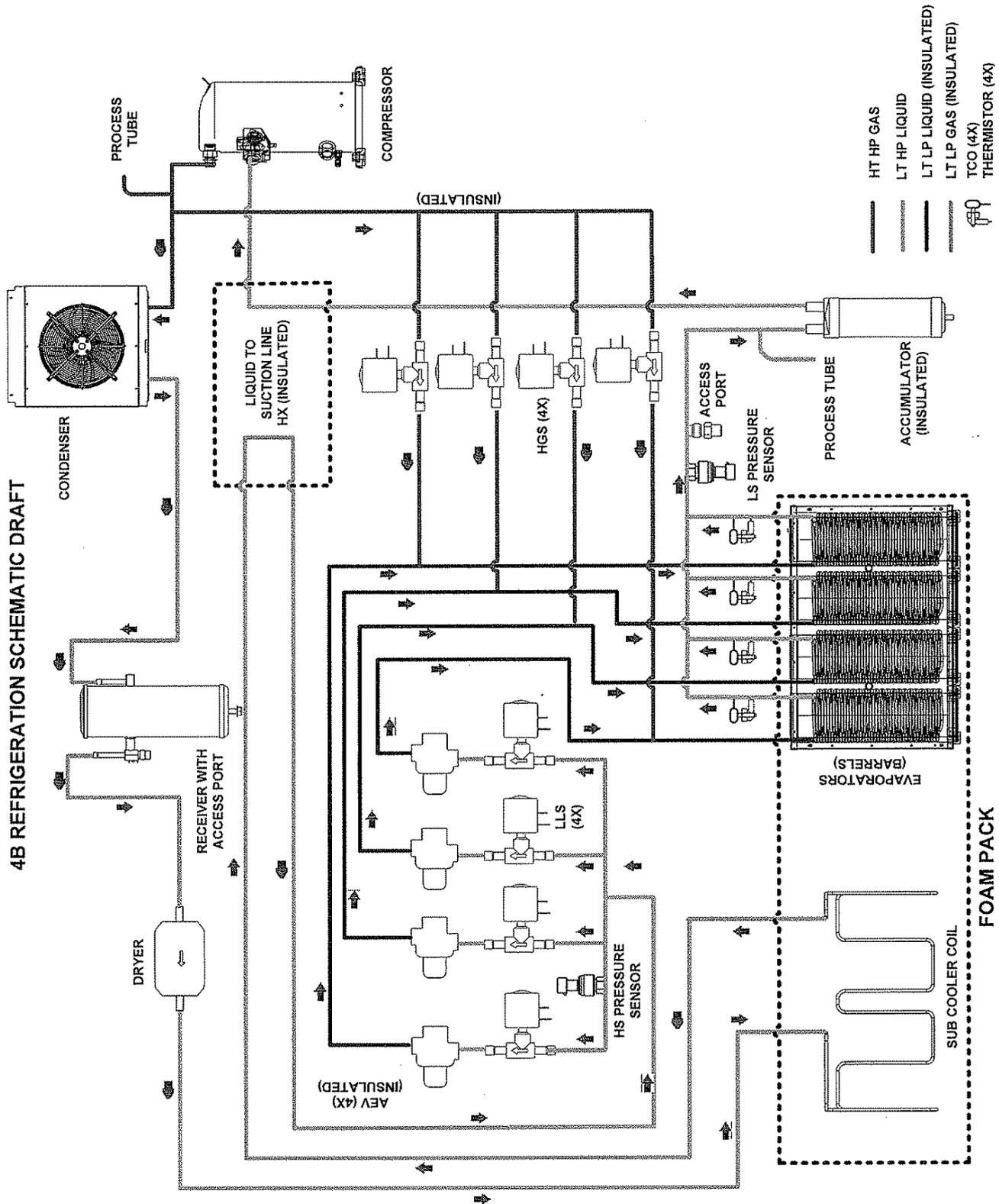
### فكرة التشغيل

يظهر نظام التجمد التخطيطي في الشكل 1. و يوفر التشكيل الأساسي لنظام التجمد وائر.  
مخطط الأسلاك للبرميل 2 لوحدة وائر يتم عرضه في الشكل 4، و مخطط الأسلاك للبرميل 3 لوحدة وائر يظهر في الشكل 5. هذه الرسومات التخطيطية تظهر كافة تفاصيل التوصيلات الكهربائية في الوحدة.

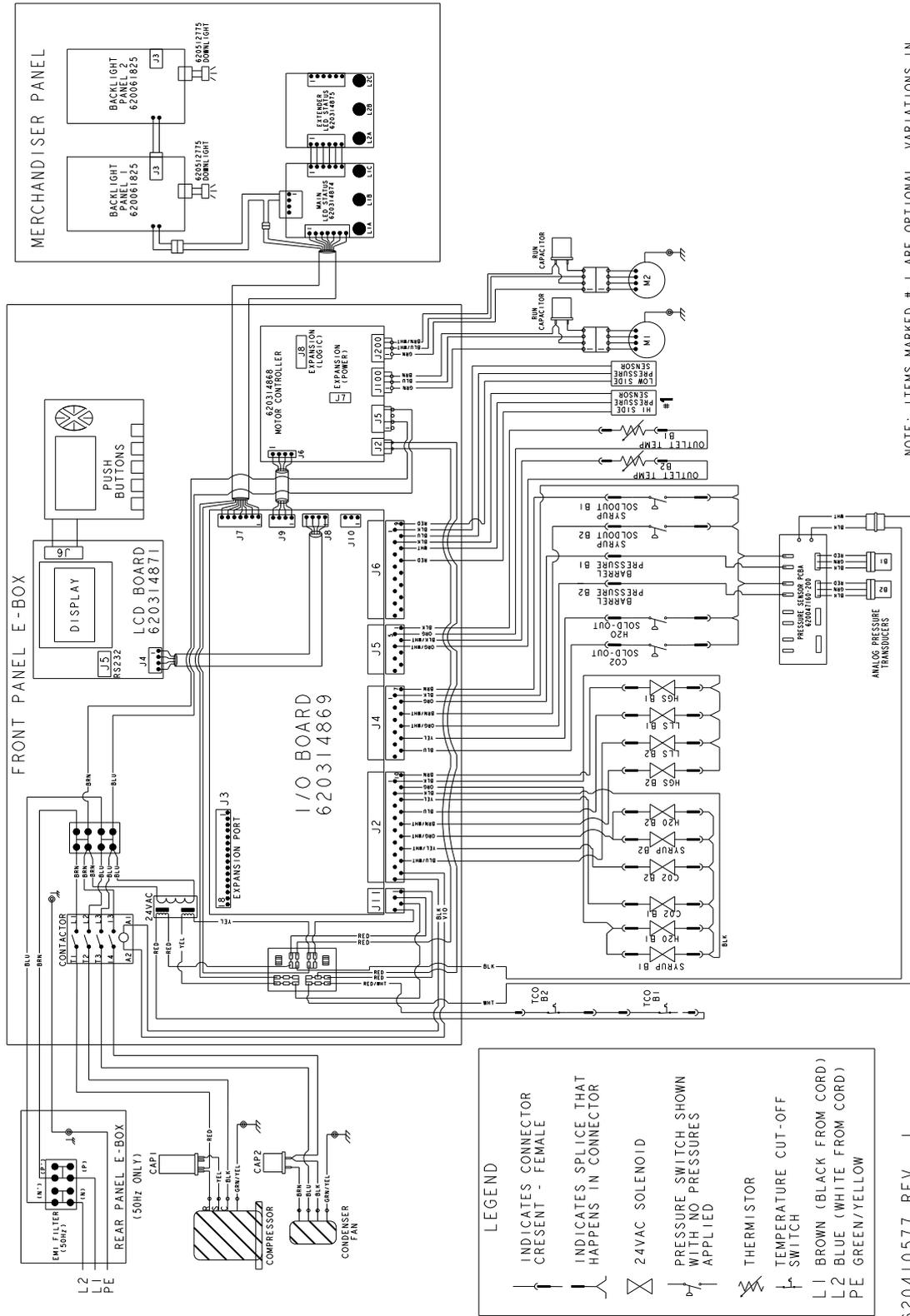




الشكل 2. أفعى نظام 3 - برمىل التبرىء تخطىطى



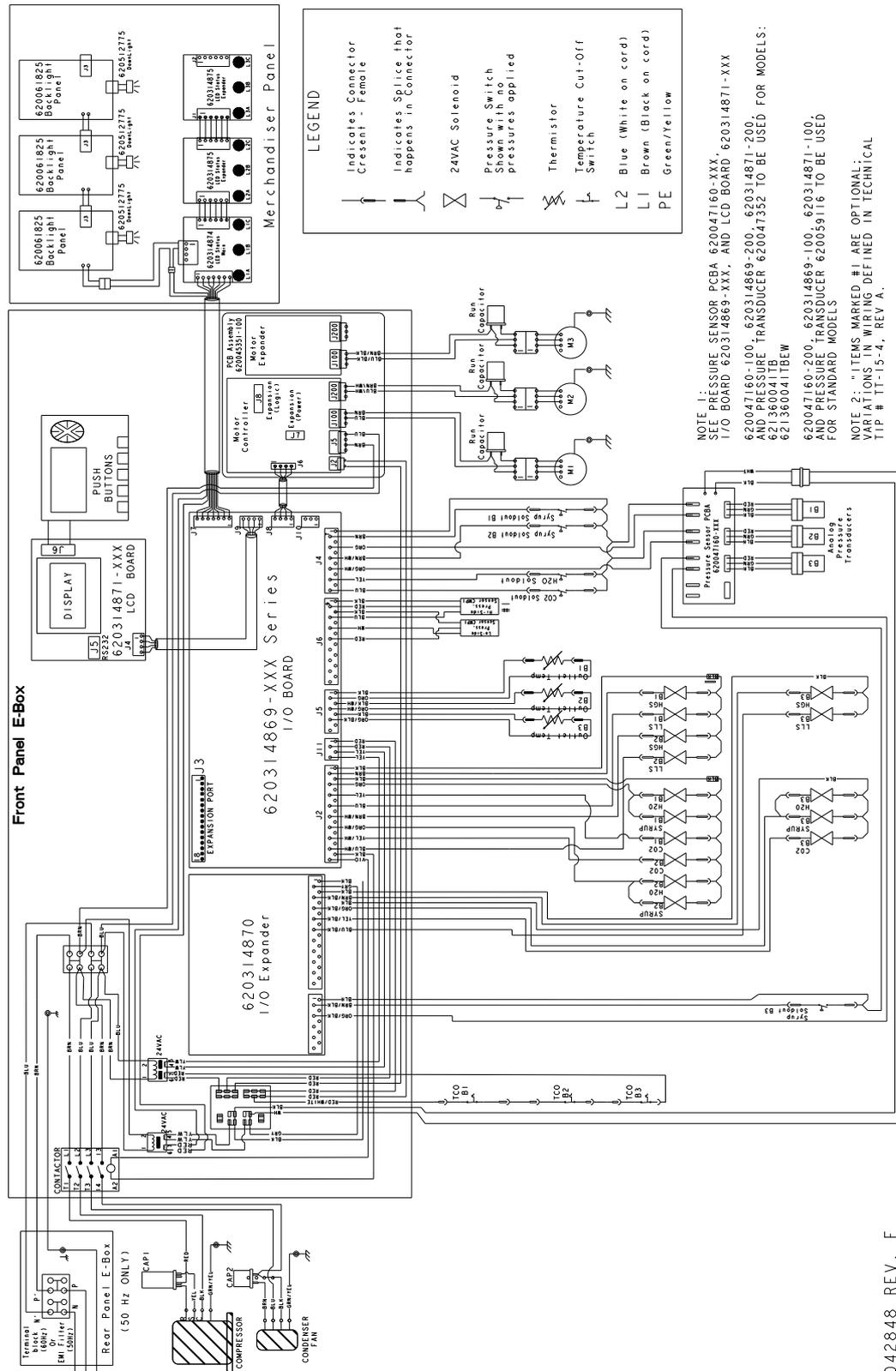
الشكل 3. أفعى النظام 4 - برمىل التبريد تخطيطي



NOTE: ITEMS MARKED # 1 ARE OPTIONAL, VARIATIONS IN WIRING DEFINED IN THE TECHNICAL TIP # TT-15-4, REV. A.

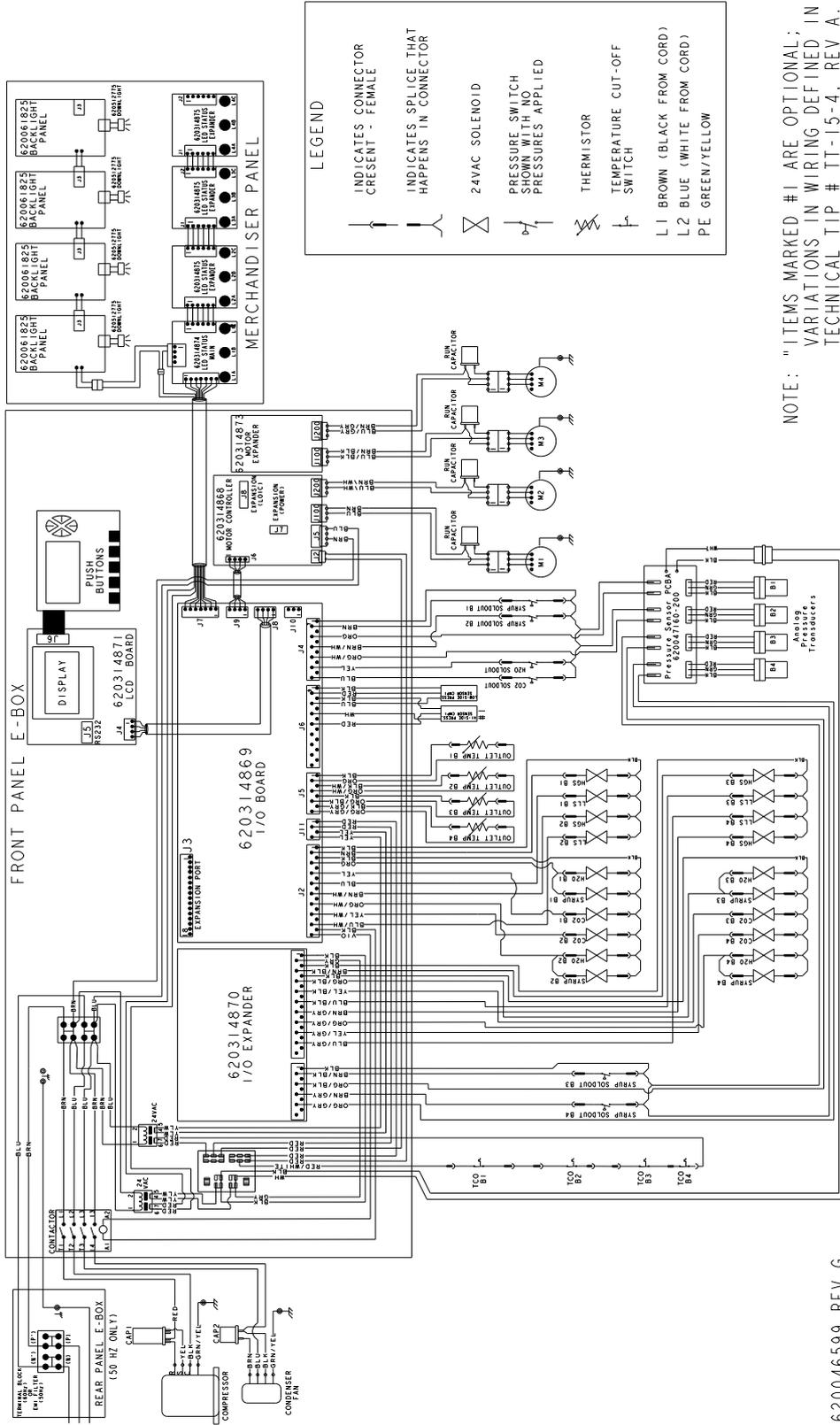
620410577 REV. J

الشكل 4. الافي 2 - برمبل مخطط الأسلاك (W / محول)



620042848 REV. F

الشكل 5. أفعى 3 - برميل مخطط الأسلاك



الشكل 6 أفعى 4 - برمبل مخطط الأسلاك



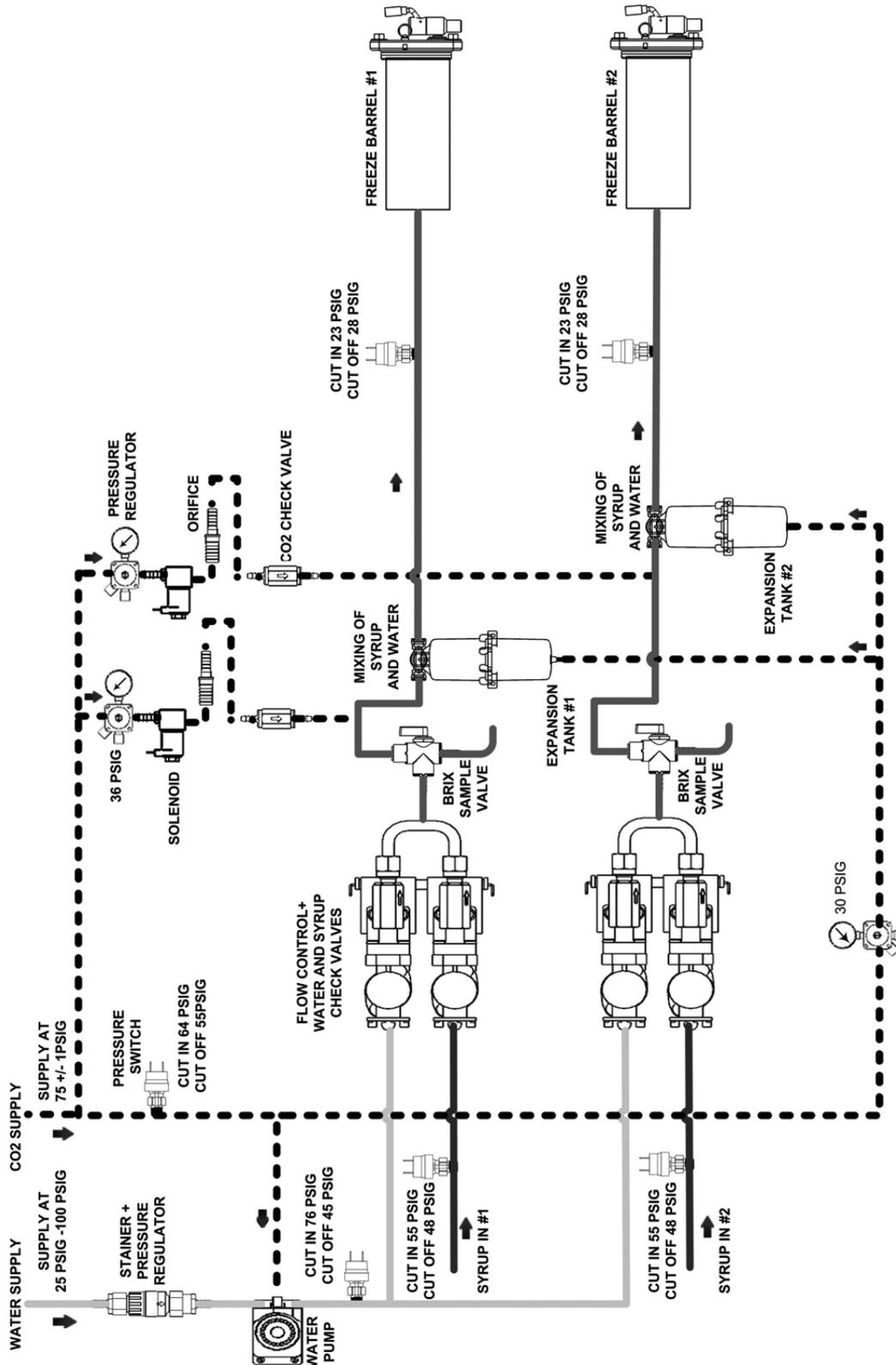
يقدم الجدول 1 المبادئ التوجيهية لإعدادات الماكينة تعتمد على نوع الشراب العام. سوف تؤثر العوامل المتعددة بما في ذلك صياغة الشراب وكمية أحماض الستريك و غيرها على الإعدادات. هذه الإعدادات أساسيا لتقديم التسويات الأولية من أجل تحقيق تجاوزات المنتجات في نطاق 80-120 في المئة.

الجدول 1

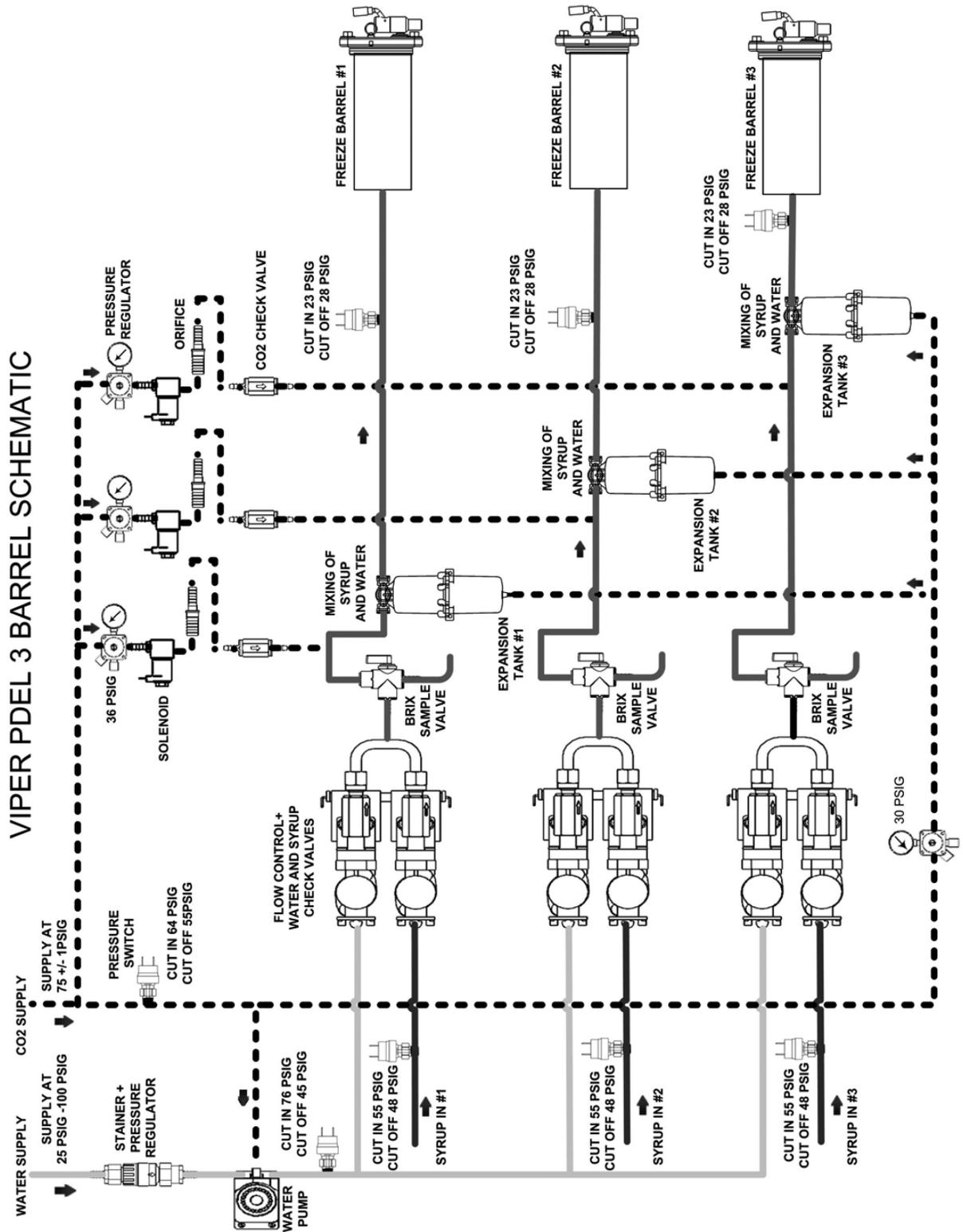
نوع الشراب	شكل نوع الشراب	اللزوجة	الضغط	التوسع
شراب /FCBw وكييل الرغوة	FCB	4	PSIG 34-36	30
شراب /FCBw وكييل الرغوة	FCB	4	PSIG 32-36	30
FUB	FUB	7	N/A	30

الملاحظة: للحصول على شراب الليمون، قم بضبط ضغط ثاني أكسيد الكربون بنسبة 2-4 PSIG من الأعلى للتعويض عن انخفاض امتصاص ثاني أكسيد الكربون.

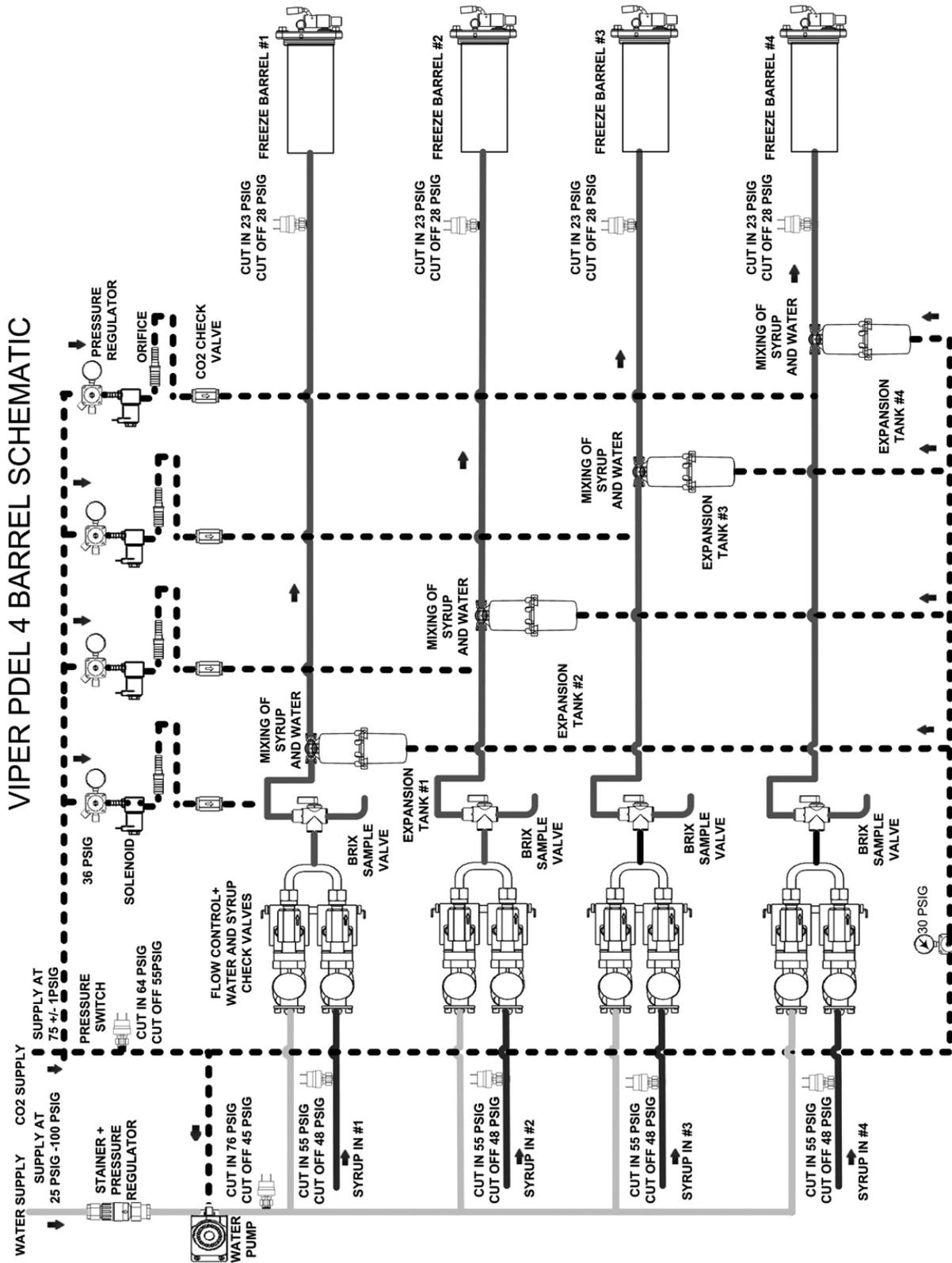
VIPER PDEL 2 BARREL SCHEMATIC



الشكل 8. نظام تخطيطي للبرميل الثاني



الشكل 9. نظام تخطيطي للبرميل 3-



الشكل 10. نظام تخطيطي للبرميل -4

## نظام المياه

تجري المياه الواردة إلى منظم ضغط الماء الذي هو محدد مسبقا إلى 30psig. و هي تتدفق من خلال مضخة معززة المياه إلى المنظم و من خلال الوصلات المبيعة. مرة من خلال مضخة معززة المياه، تنقسم إمدادات المياه إلى كل برمبل و يتم توريده إلى المتحكم لتدفق الماء. من السيطرة على معدل التدفق، تجري المياه من خلال single ball check valve و تختلط مع الشراب في وصلة ذات شعبتين للاختلاط في البرمبل المتجمد.

## نظام الشراب

الشراب يدخل في الوحدة من خلال الوصلة المبيعة. فإنه يدخل متحكم تدفق مماثل في نظام المياه الذي يمر من خلال single-ball check valve و في وصلة ذات شعبتين حيث يلتقي مع المياه للاختلاط في البرمبل المتجمد.

## لوحة التحكم

### المدخل

تستخدم وحدة واثرب مشغلة دقيقة أساسا على نظام التحكم الذي يراقب و يسيطر على كل الأنظمة و المكونات الرئيسية للماكينة. و تتم مراقبة درجات الحرارة و الضغوط مع المضخات و الصمامات و نظام التجمد. و يقوم نظام التحكم بإدارتها لتوفير المنتجات ذات الجودة العالية بصورة مستمرة مع الكفاءة المثلى. تم تعيين نظام التحكم من قبل مزود الخدمة لأداء المهام اللازمة للحفاظ على تشغيل وحدة واثرب بشكل صحيح. بالإضافة إلى سيطرة الوحدة، أن نظام التحكم يحتفظ بمعلومات عن المعلومات التشخيصية المستخدمة عند تعديل و/ أو إصلاح الماكينة.

يحتاج نظام المراقبة أن يتم الوصول إليه في الحالات التالية:

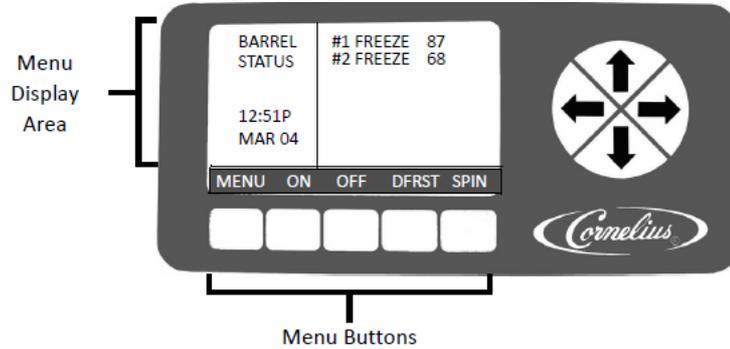
- تركيب الواثرب
- تعديل خصائص التشغيل
- فحص الأداء
- خدمة/ إصلاح الجهاز
- التحقق من وجود رسائل الأخطاء

يتم الوصول إلى نظام التحكم باستخدام لوحة التحكم الواقعة وراء المرشندائرز المضاءة. و تحتوي لوحة التحكم على شاشة LCD و الأزار المبينة في الشكل.11. هناك المستويان من للدخول إلى لوحة التحكم: يمكن الوصول إلى المستوى الأول من قبل المشغل للتشغيل العادي و يستخدم المستوى الثاني من التقنيين المؤهلين للخدمة لعمليات التثبيت و الخدمة. و من الممكن أن يتم تأمين وظائف الخدمة (locked out) بحيث لا يقدر مشغل الوصول إليها. لوحة التحكم لديها ترتيب منظم للقائمات. و يظهر تخطيط هذا الهيكل في الشكل.12. و قائمة فرعية للصيانة غير مرئية حينما ميزة الأمان في حيز التشغيل.

القائمة الأولى التي يتم عرضها بعد الوحدة التي بدأت التشغيل و استقرت، هووضع البرمبل أو قائمة الصفحة الرئيسية، كما هو موضح في الشكل.11. يتم عرض هذه القائمة عندما تشغل الوحدة في عملية عادية.

## عرض لوحة التحكم

شاشة لوحة التحكم لديها منطقتان رئيسيتان. المنطقة الأولى هي منطقة عرض القائمة. توفر هذه المنطقة معلومات عن وضع و إعدادات الجهاز. فإنه يقدم أيضا قائمة الإجراءات التي تم اتخاذها لتعديل عملية الماكينة.

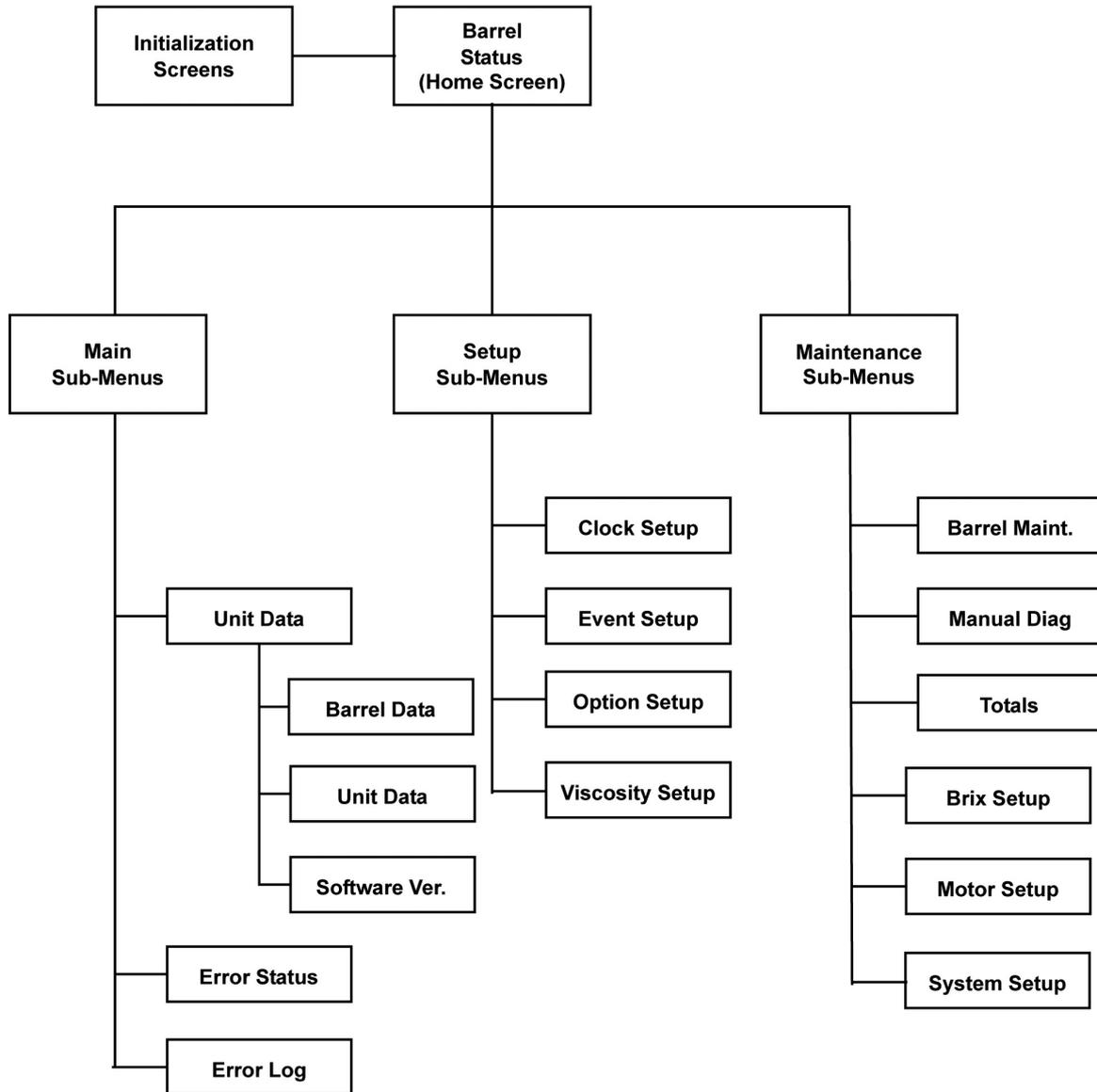


الشكل.11 شاشة نظام التحكم

### أزرار لوحة التحكم

المنطقة الثانية تشمل على الأزرار و السهام الواقعة في الجزء السفلى و على الجانب الأيمن من لوحة التحكم. هنا يبلغ عدد الأزرار إلى خمسة أزرار و أربعة أسهم الاتجاهات التي يمكن استخدامها على الشاشة للتشغيل و التحكم على مختلف وظائف النظام. كل زر تشغل لقائمة معينة، له تسمية خاصة فوّه مباشرة. العلامة الخاصة توضح ما تسيطر الأزرار. فعلى سبيل المثال، أن الضغط على الزر 1 (المسمى قائمة) من قائمة وضع البرميل يظهر اختيار القائمة مع مزيد من الخيارات — و الضغط على الزر 3 (المسمى Off) يوقف البرميل المبرز.

على كل القائمة تحت قائمة الاختيار، هناك زر (المسمى الخلف) لحفظ أي الإعدادات و الرجوع إلى القائمة السابقة. و هناك أيضا زر آخر (GO) للانتقال إلى القائمة المبرزة.



الشكل 12. بناء برمجي

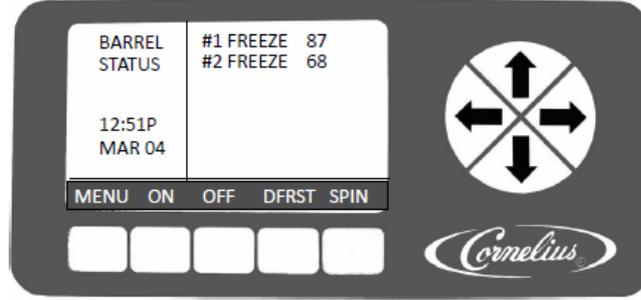
## تفاصيل قائمة لوحة التحكم

يوضح الجزء التالي المعلومات التي تم نشرها على كل قائمة لوحة التحكم و التفاعلات و الإعدادات التي يتم التحكم عليها من هذه القوائم.

### قائمة الجهاز

بنية قائمة النظام تتيح للمستخدم السيطرة على الوحدة من خلال لوحة التحكم. يتم التحكم للإعدادات التشغيلية، و المعلمات الاختبارية، و استكشاف الأخطاء و إصلاحها و معلومات الخطأ من خلال ب هذه قائمة النظام.

وضع قائمة البرميل، كما هو موضح في الشكل.13، هو الشاشة الرئيسية للوحدة. يتم عرض هذه الشاشة على لوحة التحكم في أثناء التشغيل العادي.



الشكل.13 الشاشة الرئيسية

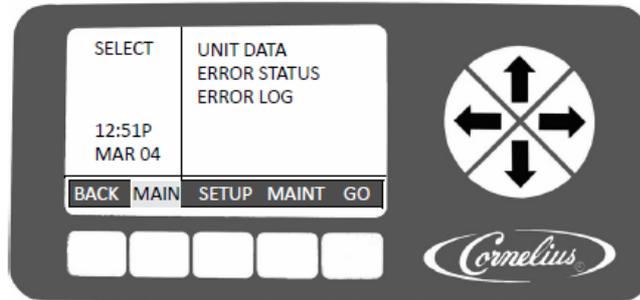
### الجدول 2

الزر	التفصيل
قائمة	تظهر القائمة الرئيسية
ON	القيام بالتشغيل للبرميل المبرز
OFF	القيام بالوقوف للبرميل المبرز
DFRST	القيام ببدء تذبذب يدوي على البرميل المبرز. التذبذب اليدوي محدد لدور يمتد إلى أربع دقائق.
SPIN	إيقاف التلاحة في صورة التشغيل و امتزاج المنتجات في داخل البرميل.

### قائمة رئيسية

للحصول على القوائم للجهاز من قائمة وضع البرميل، قم بالضغط على الزر MENU. هذا يظهر قائمة الاختيار، كما هو موضح في الشكل.14. و من الممكن أن يتم الحصول على قائمة البناء و الصيانة من خلال الأزرار المعروضة في الجزء الأسفل من العرض.

الملاحظة: إن يتم تشغيل الأمانة، لم يتم عرض الزر MAIN T.



الشكل.14 شاشة الاختيار

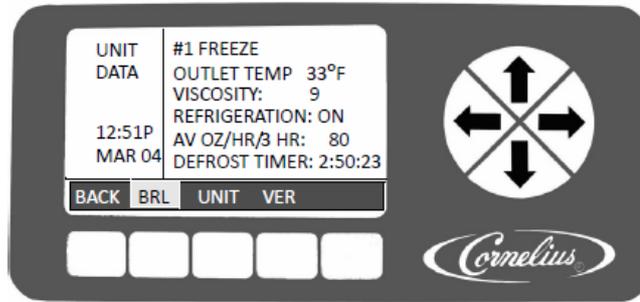
عندما يتم عرض قائمة الاختيار فترز الوحدة البيانية. للحصول على قائمة الوحدة البيانية قم بالضغط على الزر GO. الإحالة إلى الجدول 3 أي قائمة الاختيار لعمليات الأزرار.

الجدول 3

التفصيل	Button
إعادة الشاشة إلى قائمة وضع الريميل	Back
تم الإبراز للإشارة إلى القائمة الحالية	MAIN
يفتح قائمة البناء	SETUP
يعرض و يفتح قائمة الصيانة، لو الأمانة في حالة الإيقاف أو الدخول إليها	MAINT
يفتح الاختيار المبرز على القائمة الحالية	GO

### قائمة الوحدة البيانية

تظهر شاشة الوحدة البيانية في الشكل 15، هي توفر المعلومات عن براميل فردية في هذا الجهاز. عندما يتم إبراز الأزرار DATA و GO في قائمة الاختيار أن الشاشة تعرض الريميل الأول في الجهاز و بعض المعايير منه. و لمشاهدة الريميل التالي، اضغط على السهام الأسفل في الجانب الأيمن من الشاشة. و اضغط بصورة متصلة على السهام الأسفل لعرض البيانات الواقعة على كل ريميل في النظام. الرجوع إلى الجدول 4 لاطلاع وظائف الأزرار.



الشكل 15. شاشة الوحدة البيانية

الجدول 4

الأزرار	التفصيل
BACK	إعادة الشاشة إلى قائمة الاختيار
BRL	يعرض البيانات لريميل واحد، بما فيها مخرج درجة الحرارة، و اللزوجة، إذا عملية التبريد مشغلة أو معطلة، وأونصات متوسطة من المنتجات الموزعة لكل ساعة لثلاث ساعات ماضية و تذويب قفل الوقت حتى أن يحصل التذويب المقبل
UNIT	يظهر مساهمة فولطية و ترددية في الوقت الحقيقي تم توريدها إلى الوحدة و ضغط التجميد المنخفضة، و المرتفعة أو كليهما على الوحدة، اعتمادا على إعدادات ضاغط المستشعر في وحدة الشاشة البيانية، كما هي موضحة في الشكل 36.
VER	يعرض رقم النسخ أو الإصدارات من UI، I/O، المحرك و وضع اللوحات التي تم تركيبها في الوحدة.

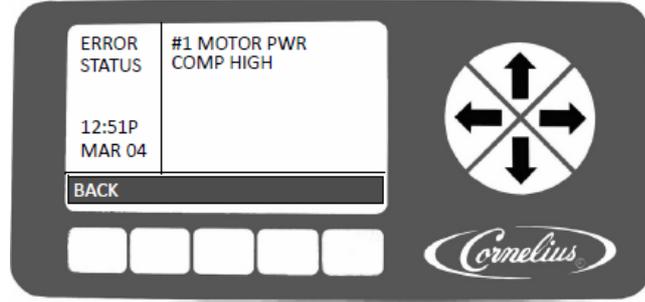
### قائمة وضع الأخطاء

قائمة وضع الأخطاء، كما هي موضحة في الشكل 16، تظهر أي أخطاء حالية مشتملة على قائمة أخطاء الرسائل. هناك ثلاثة أنواع للأخطاء التي يمكن إبرازها و توليدها من قبل الجهاز. تم تسجيل أنواع هذه الأخطاء و مواصفة طويلة لمعانيتها في الجدول 5.

الجدول 5

أنواع الخطأ	التفصيل
الجهاز	يعرض خطأ جهاز بنفس المعلومات في جميع البراميل في داخل الوحدة.
البرميل	خطأ برميل محدد في برميل خاص
LIMP	خطأ Limp هو من الأخطاء التي لا تقف الوحدة من التشغيل بل تحدد عملية التشغيل.

يتم عرض الرسائل المحتملة من لوحة التحكم و تفاصيل الأخطاء في الجدول 6. و تظهر جميع وظائف الأزار في الجدول 7.



الشكل 16. شاشة وضع الأخطاء

الجدول 6

الرسائل المعروضة	النوع	عمل	التفصيل
الغاز الساخن	الجهاز	التعطل	يحدث عندما تتجاوز درجة الحرارة لمخرج البرميل من 115 °F لأكثر من دقيقة و الضاغط يشغل.
البرميل الساخن	الجهاز	التعطل	يحدث عندما تتجاوز درجة الحرارة لمخرج البرميل من 115 °F لأكثر من دقيقة واحدة والضاغط يشغل.
فشل تحكم المحرك	الجهاز		ذكرت وحدة تحكم المحرك الخطأ وتم تقليل triacs وهناك أيضا فقدان المحرك المشغل أو المعطل من حيث العمل.
فتح وقف درجة الحرارة	الجهاز		حدث قطع درجة الحرارة في مخرج تجميد من برميل أو قد فشلت الكهرباء 24VAC.
الأخطاء الشائعة لـ IO	الجهاز		حدث خطأ الموصلات بين لوحة IO و لوحة UI.
الأخطاء الشائعة للمحرك	الجهاز		لوحة UI لا تتصل بلوحة المحرك
برميل الثلجة	البرميل		يشغل الضاغط لمدة أكثر من 45 دقيقة و الضاغط لم يكن راضيا عن أي توجه.
أخطاء معاير المحرك	البرميل		يحدث إذا فشلت المعايرة التي انطلقت من قائمة برنامج إعداد المحرك. هذه تشير أن قوة الكهرباء من المحرك هو خارج النطاق المسموح للمعايرة.
HI PRESS -CMP	الجهاز		يتم إنشاء الأخطاء إذا كان الضغط في الجانب المنخفض يتجاوز عن 55 psi لوقت أكثر من 30 ثانية. يتم الاختبار و الفحص فقط حينما البراميل في صورة تجميدية و الضاغط يشغل أكثر من دقيقتين.
BRL TEMP OUT	البرميل		يشير إلى قراءة الترمستور على المستوى الأقل أو المستوى الأقصى لـ 30 ثانية بدون أي تغير.
توقف المحرك	البرميل		توقف المحرك. السماح للتدوير لمدة دقيقتين و للمحاولتين بعد ذلك تظهر الرسالة
فشل المقياس	البرميل		رقاقة المقياس غير متجاوبة

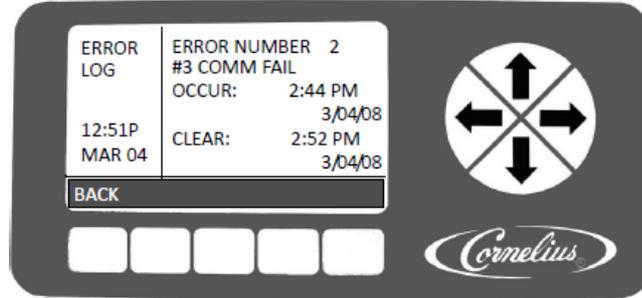
استعادة البرميل	البرميل	لزوجة البرميل كثيفة جدا. لا يمكن التدوير للمحرك. تذبذب أوتوماتيكي لذوبان الجليد البرميل لدقيقتين
وضع أخطاء المواصلات	Limp	أخطاء المواصلات، يستمر تشغيل الجهاز
فولتيه عالية	الجهاز	تمارس الوحدة الفولطية أكثر من 260 VAC. يتمكن الجهاز من التشغيل لمدة دقيقتين عندما تنخفض الفولطية أدنى من 260 VAC.
فولتيه منخفضة	الجهاز	تمارس الوحدة الفولطية أقل من 200VAC. يتمكن الجهاز من التشغيل عندما ترتفع الفولطية فوق 200VAC لمدة دقيقتين.
لا محرك	البرميل	المحرك لا يظهر أي نوع من تدفق تيارات عند تفعيله. يتم إلغاء توصيل المحرك أو قد تعثر قطع التيار الحراري.
ملء الخطأ	البرميل	لم يملأ البرميل بشكل صحيح في غضون دقيقتين
H2O OUT	الجهاز	ضغط المياه منخفضة جدا لإكمال العملية بصورة صحيحة. يحدث هذا الخطأ حينما يبين مستشعر الماء عن عدم ضغط المياه أو انخفاضه لمدة أكثر من ثانية واحدة. يتم إصلاح الخطأ في غضون 10 ثواني بعد إعادة التشغيل.
H2O OUT	الجهاز	ضغط ثاني أكسيد الكربون أقل من ضغط التفعيل المطلوب. هذا الخطأ يحدث عندما يبين مستشعر ثاني أكسيد الكربون ضغط ثاني أكسيد الكربون بالعدم أو انخفاضه لأكثر من ثانية واحدة. يتم إصلاح هذا الخطأ في 10 ثواني بعد إعادة التفعيل.
SYRUP OUT	البرميل	ضغط الشراب أقل من ضغط التفعيل المطلوب. هذا الخطأ يحدث عندما يبين مستشعر الشراب لعدم ضغط الشراب بالعدم أو انخفاضه لمدة أكثر من ثانية.
الساعة	الجهاز	لا تعمل ساعة الجهاز للوقت الحقيقي .
تحكم المحرك EEPROM	الجهاز	تحكم المحرك EEPROM هو تالف أو مفقود.

## الجدول 7

الزر	التفصيل
الخلف	إعادة الشاشة إلى قائمة الاختيار
RESET	يسمح للمستخدم إعادة ضبط الخطأ المبرز ( هذا الزر يظهر فقط على الأخطاء قابلة لإعادة الضبط يدويا).

## قائمة تسجيل الأخطاء

تعرض قائمة تسجيل الأخطاء معلومات عن أخطاء مولدة من قبل الوحدة، كما هي موضحة في الشكل 17. إذا لم يتم الكشف عن أي خطأ في الجانب الأيمن من الشاشة تكون فارغة و خالية. و لمشاهدة الأخطاء أكثر من خطأ واحد، اضغط السهام الأعلى أو السهام الأسفل في الجانب الأيمن من الشاشة للتمرير من خلال تسجيل الأخطاء.



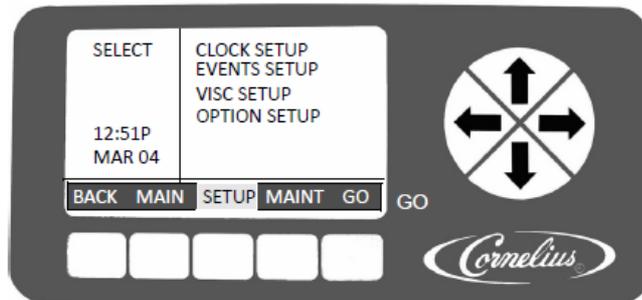
الشكل 17. شاشة تسجيل الأخطاء

الزر	التفصيل
الخلف	إعادة الشاشة إلى قائمة الاختيار

## قائمة برنامج الإعداد

قائمة برنامج الإعداد توفر الوسائل لتغيير إعدادات مختلفة حسب الحاجات المحلية مثل الوقت، و التاريخ و أشكال درجة الحرارة. كما يسمح للمستخدم لضبط الوحدة من أجل أنواع المشروب التي يتم تقديمها في كل برميل.

للوصول إلى قائمة إعداد البرنامج من قائمة وضع البرميل، اضغط على الزر MENU. هذه تظهر قائمة الاختيار، كما هي موضحة في الشكل 14. اضغط على الزر SETUP لعرض قائمة إعداد البرنامج المبينة في الشكل 18. لتأسيس خيارات الوحدة، استخدم السهام الأعلى أو السهام الأسفل في الجانب الأيمن من لوحة التحكم من أجل إبراز الخيارات على الشاشة. إذا يتم إبراز الخيارات المطلوبة، اضغط على الزر GO للوصول على تلك القائمة.



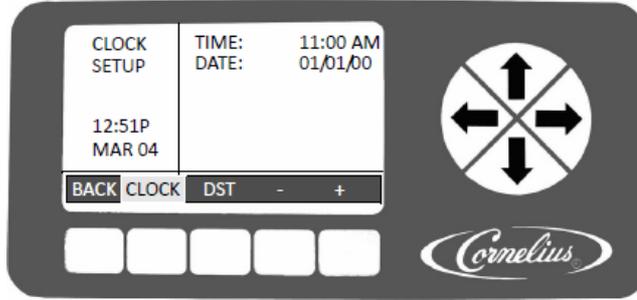
الشكل 18. شاشة إعداد البرنامج

### الجدول 8

الزر	التفصيل
Back	إعادة الشاشة إلى قائمة وضع البرميل
MAIN	تم الإبراز للإشارة إلى القائمة الحالية
SETUP	يفتح قائمة البناء
MAINT	يعرض و يفتح قائمة الصيانة، لو الأمانة في حالة الإيقاف أو الدخول إليها
GO	يفتح الاختيار المبرز على القائمة الحالية

## قائمة إعداد الساعة

قم باختيار قائمة إعداد الساعة من قائمة الاختيار، كما هي موضحة في الشكل.18. هذه تظهر قائمة الساعة المبينة في الشكل.19. يتم توضيح أعمال الأزرار في الجدول 9.



الشكل.19 شاشة جهاز الساعة

### الجدول 9

الزر	التفصيل
الخلف	إعادة الشاشة إلى قائمة الاختيار
الساعة	القيام بإبراز للإشارة إلى قائمة الساعة يتم عرضها
DST	يفتح قائمة توفير الأوقات اثناء النهار
-	تناقصات المجالات الممييزة
+	زيادات المجالات الممييزة

## إعداد الساعة

قم باختيار قائمة جهاز الساعة من قائمة الاختيار الموضحة في الشكل.18. هذه تظهر قائمة الساعة المبينة في الشكل.19. القيام بأداء الإجراءات المذكورة في الجدول 10 من أجل تحديد و تصحيح الوقت.

### الجدول 10

الخطوة	عمل	إجراء
1	اضبط وقت الساعة	استخدم السهام الأعلى و السهام الأسفل في الجانب الأيمن من لوحة التحكم لتمييز عرض الوقت في الشاشة.
2	اختر مجال الساعة	استخدم السهام الأيمن و السهام الأيسر لاختيار مجال الساعة
3	اختر الساعة الصحيحة	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط الساعة المناسبة.
4	اختر مجال الدقيقة	استخدم السهام الأيمن و السهام الأيسر لاختيار مجال الدقيقة.
5	اضبط الدقيقة الصحيحة	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط الدقيقة الصحيحة.
6	اضبط مجال AM/PM	إذا تم اختيار خيار على مدار الساعة لمدة 12 ساعة، استخدم أزرار الأيسر واليمين لاختيار مجال AM/PM
7	اضبط AM/PM	استخدم زر ال + في الجانب الأسفل من العرض لضبط AM/PM، إذا تم استخدام شكل الساعة لمدة 12 ساعة.

قم بأداء الإجراءات المذكورة في الجدول 11 و الإحالة إلى الشكل.19 لتحديد التاريخ.

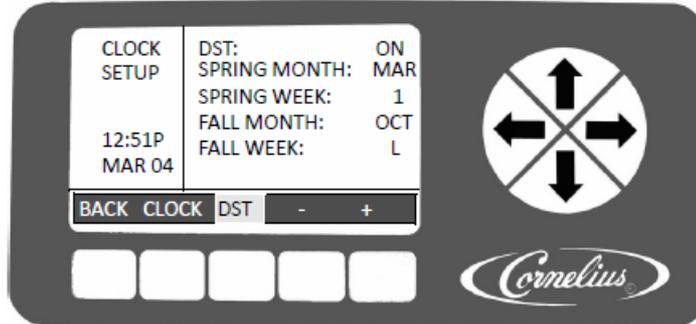
### الجدول 11

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	اضبط التاريخ	استخدم الأسهم الأعلى والأسفل في الجانب الأيمن من لوحة التحكم لتمييز عرض التاريخ في الشاشة.
2	اختر مجال الشهر	استخدم الأسهم الأيمن والأيسر لاختيار مجال الشهر
3	اضبط الشهر الصحيح	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط الشهر الصحيح.
4	اختر مجال اليوم	استخدم الأسهم الأيمن والأيسر لاختيار مجال اليوم.
5	اضبط اليوم الصحيح	استخدم أزرار ال + أو - في الجانب الأسفل من العرض لضبط اليوم الصحيح.
6	اختر السنة الصحيحة	استخدم الأسهم الأيمن والأيسر لاختيار مجال السنة.
7	اضبط السنة الصحيحة	استخدم زر ال + في الجانب الأسفل من العرض لضبط السنة الصحيحة.

### ضبط توفير الوقت أثناء النهار

بمجرد أن يقوم بتعيين التاريخ و الوقت بشكل صحيح، يمكن أن يتم ضبط توفير الوقت في أثناء النهار. تظهر قائمة توفير الوقت في أثناء النهار في الشكل 20. إذا كان توفير الوقت في أثناء النهار معطل، أضغط على الزر + لتفعيله. يتم وصف أعمال الأزرار في الجدول 12. قم بتنفيذ الإجراءات المذكورة في الجدول 13 لضبط توفير الوقت في أثناء النهار.

الملاحظة: إعدادات توفير الوقت في أثناء النهار المخالفة بالنسبة للولايات المتحدة.



الشكل 20. شاشة جهاز توفير الوقت في أثناء النهار

### الجدول 12

الزر	التفصيل
الخلف	إعادة الشاشة إلى قائمة الاختيار
الساعة	يفتح قائمة الساعة
DST	القيام بإبراز للإشارة إلى قائمة توفير الأوقات أثناء النهار
-	تناقصات المجالات الممميزة من قبل تناقص واحد
+	زيادات المجالات الممميزة من قبل زيادة واحدة

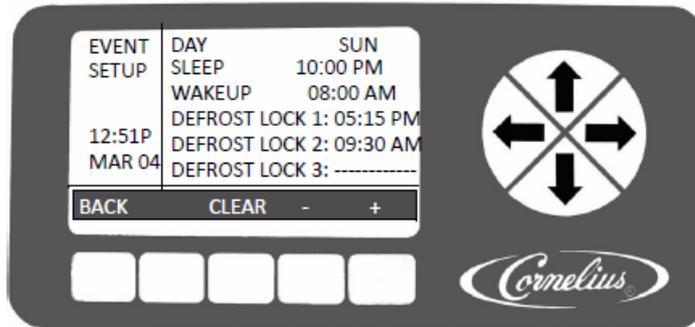
الجدول 13

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	ضبط توفير الوقت في أثناء النهار	أضغط على الزر DST الواقع في الجزء الأسفل من الشاشة من أجل فتح شاشة توفير الوقت في أثناء النهار، كما هو يظهر في الشكل.20.
2	اختيار توفير الوقت في أثناء النهار	استخدم السهام الأعلى و السهام الأسفل من أجل اختيار DST
3	ضبط توفير الوقت في أثناء النهار على التشغيل	استخدم الزر + لتفعيل توفير الوقت في أثناء النهار
4	اختر الشهر الربيع	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لاختيار شهر الربيع.
5	اضبط الشهر الربيع	استخدم أزرار ال + أو - في زر العرض لضبط الشهر الصحيح.
6	اختر الأسبوع الربيع	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لاختيار أسبوع الربيع.
7	اضبط الأسبوع الربيع	استخدم أزرار ال + أو - في زر العرض لضبط الأسبوع الصحيح. الخيارات هي 1، 2، 3 أو L.
8	اختر الشهر الخريف	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل في زر العرض لاختيار شهر الخريف.
9	اضبط الشهر الخريف	استخدم أزرار ال + أو - في زر العرض لضبط الشهر الصحيح.
10	اختر الأسبوع الخريف	استخدم السهام الأعلى والسهام الأسفل لاختيار الأسبوع الخريف.
11	اضبط الأسبوع الخريف	استخدم أزرار ال + أو - في زر العرض لضبط الأسبوع الصحيح. والخيارات هي 1، 2، 3 أو L.

عندما يكتمل ضبط توفير الوقت في أثناء النهار، أضغط على الزر BACK من أجل حفظ الإعدادات و الرجوع إلى قائمة الاختيار الموضحة في الشكل.18.

### قائمة ضبط الأحداث

تظهر قائمة جهاز المواقع في الشكل.21، هي تسمح للمستخدمين ضبط فترات النوم و السكون للوحدة و إقفال دوران التدوير خلال الأوقات المشغولة جدا. و قد تتم برمجة فترات النوم و إقفال النوم في أي يوم من أيام الأسبوع أو في جميع الأيام من الأسبوع، اعتمادا على متطلبات العمل. يتم وصف أعمال الأزرار في الجدول 14.



الشكل.21 شاشة ضبط الأحداث

الجدول 14

الزر	التفصيل
BACK	إعادة الشاشة إلى قائمة الاختيار و تحتفظ الإعدادات الحالية
CLEAR	إلغاء المجالات المبرزة في القائمة
-	تناقصات المجالات المبرزة
+	زيادات المجالات المبرزة

عندما يكتمل ضبط إعدادات النوم و الاستيقاظ و إعدادات إقفال التذويب، أضغط على الزر BACK من أجل حفظ الإعدادات و الرجوع إلى قائمة الاختيار الموضحة في الشكل.18.

### ضبط الأحداث

يسمح ضبط الأحداث للمستخدمين تحديد فترات النوم للوحدة و إقفال دوران التذويب خلال الأوقات المشغولة جدا. و من الممكن أن تتم برمجة فترات النوم و إقفال التذويب لأيام مخصصة من أيام الأسبوع أو في خلال جميع الأيام من الأسبوع، اعتمادا على احتياجات المواقع.

### ضبط أوقات النوم و الاستيقاظ

يتم ضبط أوقات النوم و الاستيقاظ على قائمة ضبط الحوادث المبينة في الشكل.21. قم بأداء الإجراءات المذكورة في الجدول 15 لتحديد أوقات النوم و الاستيقاظ. عندما تذهب الوحدة في حالة النوم و السكون فالبرميل يقوم بالتذويب أوتوماتيكيا لمدة أربع دقائق. و أيضا، إذا كان البرميل معطلا عندما تبدأ دورة النوم، فالبرميل يستمر في حالة التعطل حينما تنتهي دورة النوم و السكون. لو كان برميل يشغل عندما تبدأ دورة النوم، فيبدأ البرميل احتياطية عندما تنتهي دورة النوم. و من الواجب أن يتم تحديد فترة الاستيقاظ حوالي ساعة واحدة قبل مطلوب المنتج.

الملاحظة: ضبط وقت النوم بعد منتصف الليل يتطلب منك تعيينها خلال اليوم التالي. (أي ليلة السبت في 1:00 يجب أن يحدد في الساعة 1:00 يوم الأحد، الخ) إذا كان المطلوب بهذه نوع الإعدادات، لا يمكنك تعيين دورة النوم الأخرى في خلال اليوم التالي، أي يوم الأحد.

الجدول 15

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	ضبط أوقات النوم و الاستيقاظ	افتح قائمة ضبط الأحداث المبينة في الشكل.21 بالضغط على الزر GO
2	اختيار اليوم	يتم إبراز مجال اليوم
3	تحديد اليوم	استخدم الأزرار + أو - في الجزء الأسفل من الشاشة لتحديد اليوم المطلوب أو لجميع الأيام.
4	اختيار النوم	استخدم السهم الأعلى و السهم الأسفل لإبراز النوم
5	تحديد ساعات المجال	استخدم السهم اليمنى و اليسرى لاختيار ساعات المجال و الضغط على الأزرار + أو - لتغيير الساعة.
6	تحديد دقائق المجال	استخدم السهم اليمنى و اليسرى لاختيار دقائق المجال و الضغط على الأزرار + أو - لتغيير الدقائق (زيادة 15 دقيقة)
7	اختيار المجالات بعد الظهر/ قبل الظهر	لو يتم تحديد خيار 12 ساعة فاستخدم السهم اليمنى و اليسرى لتحديد المجال قبل الظهر أو بعد الظهر. فتقوم بالضغط على الأزرار + أو - للتغيير بين قبل الظهر أو بعد الظهر.
8	اختيار اليوم للاستيقاظ	إعادة الخطوات: الثانية و الثالثة حسب الحاجة
9	اختيار الاستيقاظ	استخدم السهم اليمنى و الأسفل لإبراز الاستيقاظ و إعادة الخطوات من 5 إلى 7 لتحديد ساعات الاستيقاظ.

إذا اكتملت إعدادات النوم و الاستيقاظ، اضغط على الزر الخلف لحفظ الإعدادات و إعادة إلى قائمة الاختيار الموضحة في الشكل.18.

## إعدادات لإقفال التدويب

من قائمة وضع البرميل المبينة في الشكل.13، اضغط على زر القائمة فاضغط على زر SETUP لعرض قائمة SETUP. استخدم الأسهم اليمنى و اليسرى في الجانب الأيمن من لوحة التحكم لإبراز قائمة ضبط الأحداث، ثم اضغط على الزر GO للدخول في القائمة (الشكل.21).

يمكن أيضا تحديد الإقفال يوما بعد يوم أو كل يوم مع الفترات ما يصل إلى ثلاث فترات للإقفال لمدة ثلاث ساعات كل يوم. قد تتداخل هذه الفترات للإقفال للتوفير ما بين ثلاثة إلى تسع ساعات من إقفال التدويب.

عندما تتداخل هذه الفترات، فمن المستحسن أن إقفال التدويب لفترات الإقفال المتتالية أن تتداخل نحو 15 دقيقة. يؤثر إقفال التدويب جميع البراميل في الوحدة. قم بتنفيذ الإجراءات المذكورة في الجدول 16 لتحديد إقفال التدويب.

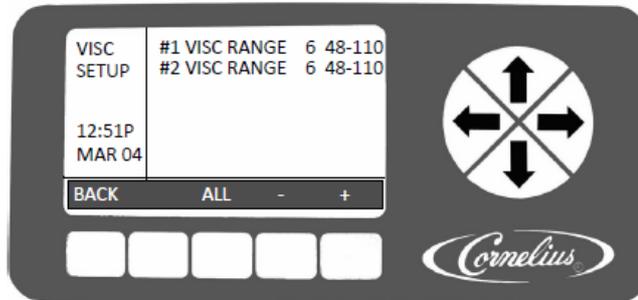
الجدول 16

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	تحديد إقفال التدويب	يفتح قائمة ضبط الأحداث المذكورة في الشكل.21
2	اختيار اليوم	يتم إبراز مجال الساعة
3	تحديد اليوم	استخدم الأزرار + و - في الجزء الأسفل من الشاشة لتحديد اليوم المطلوب أو لكل يوم.
4	اختيار قفل التدويب 1	استخدم السهام الأيمن و السهام الأيسر لإبراز قفل التدويب 1
5	تحديد مجال الساعة	استخدم السهام الأيمن و السهام الأيسر لاختيار مجال الساعة
6		استخدم الأزرار + و - في الجزء الأسفل من الشاشة لتحديد الساعة المطلوبة
7	تحديد مجال الساعة	استخدم الأسهم اليمنى و اليسرى لاختيار مجال الدقيقة
8		استخدم الأزرار + و - في الجزء الأسفل من الشاشة لتحديد الدقيقة المطلوبة ( في زيادة 15 دقيقة)
9	اختيار مجال قبل الظهر /بعد الظهر	لو يتم تحديد خيار 12 ساعة، استخدم السهام الأيمن و السهام الأيسر لاختيار مجال قبل الظهر أو بعد الظهر.
10		استخدم الزر + في الجزء الأسفل من الشاشة لتحديد مجال قبل الظهر أو بعد الظهر
11	اختيار قفل التدويب 2	أعد الخطوات من 2 إلى 10 لوقت DEFROST LOCK 2، إن كان المطلوب.
12	اختيار قفل التدويب	أعد الخطوات من 2 إلى 10 لوقت DEFROST LOCK 2، إن كان المطلوب.

إذا اكتملت إعدادات إقفال التدويب، اضغط على الزر الخلف لحفظ الإعدادات و إعادة إلى قائمة الاختيار الموضحة في الشكل.18.

## قائمة جهاز اللزوجة

اللزوجة، تحتفظ بها في براميل التجميد تعتمد على أنواع المنتجات التي تم تقديمها. و يتم تقديم بعض المنتجات بطريقة جيدة مع كمية كبيرة للزوجة، وفي حين أن البعض الآخر يتطلب اللزوجة بكمية قليلة للحصول على الجودة العالية. قائمة اللزوجة المبينة في الشكل.22 تسمح للمستخدمين لضبط اللزوجة في كل برميل إلى الإعداد الأمثل لكل أنواع من المشروب.



الشكل.22 شاشة جهاز اللزوجة

الرجوع إلى تثبيت يدوي للإعدادات الموصى بها المعتمدة على أنواع المشروب.

الجدول 17

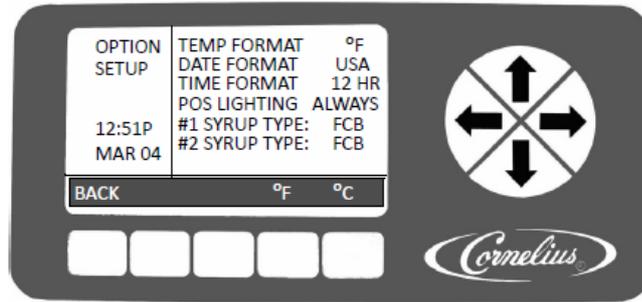
الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	تحديد نطاق اللزوجة	من شاشة الجهاز (الشكل.18)، افتح شاشة جهاز اللزوجة المبينة في الشكل.22.
2	اختيار البرميل	استخدم السهام الأعلى و السهام الأسفل لإبراز البرميل المطلوب
3	اختيار مجال البرميل	استخدم السهام الأيمن و السهام الأيسر لاختيار نطاق المجال
4	تحديد النطاق	استخدم الأزرار + أو - في الجزء الأسفل من الشاشة لتحديد النطاق المطلوب
5	اختيار البرميل	إعادة الخطوات: الثانية إلى الرابعة لجميع البراميل

لتعيين جميع البراميل في الجهاز إلى إعداد اللزوة بنفسه، قم بتنفيذ الخطوة 1 إلى 4 في الجدول 17، و اضغط على الزر ALL الواقع في الجزء الأسفل من الشاشة خلال إبراز إعداد اللزوجة الذي ترغب فيه لكل البراميل. إذا اكتملت إعدادات اللزوجة، اضغط على الزر BACK لصون الإعدادات و الرجوع إلى قائمة الاختيار المبنية في الشكل.18.

### قائمة جهاز الخيارات

تسمح قائمة جهاز الخيارات للمستخدمين تحديد الخيارات المتنوعة المتاحة في الجهاز. هذه الخيارات يتم تسجيلها في الجدول 18. تظهر قائمة جهاز الخيارات في الشكل. 23.

تتغير وظائف أزرار الشاشة معتمدا على الاختيار المبرز في شاشة جهاز الخيارات. الرجوع إلى الجدول 18 لتسجيل أعمال الأزرار لخيارات المجالات المتنوعة.



الشكل.23 شاشة جهاز الخيارات

الجدول 18

الخيار	الزر 2	الزر 3	الزر 4	الزر 5
شكل درجة الحرارة			°F	°C
شكل التاريخ			USA	EURO
شكل الوقت			12 ساعة	24 ساعة
إضاءة POS		المعطل	دائما	النوم
# 1 نوع المشروب	FCB	FCB-L	FUB	FUB-L
X# نوع المشروب	FCB	FCB-L	FUB	FUB-L

إذا تستعد جميع الخيارات للإعدادات المطلوبة في الوحدة، أضغط على الزر BACK لتخزين أو حفظ هذه الإعدادات و الرجوع إلى قائمة الاختيار الموضحة في الشكل.18.

### تحديد شكل درجة الحرارة

قد يمكن تعيين شكل الحرارة المعروض من الوحدة، إما في صورة درجة مئوية أو فهرنهايت. أضغط على الزر F° لعرض القراءات في فهرنهايت و أضغط على الزر C° لعرض القراءات في درجة مئوية.

### تحديد شكل التاريخ

قد يمكن عرض شكل التاريخ إما في شكل الولايات المتحدة الأمريكية أو في شكل الأوروبية. لعرض شكل الولايات المتحدة، أضغط على الزر USA. هذا يظهر التاريخ في صورة الشهر / اليوم/ العام. أضغط على الزر EURO لعرض التاريخ في صورة اليوم/ الشهر / العام.

### تحديد شكل الوقت

يمكن عرض شكل الوقت إما في شكل 12 أو 24 ساعة. لعرض إعدادات الساعة في شكل 12 ساعة (1:08P)، أضغط على الزر 12HR. و لعرض الإعدادات في شكل 24 ساعة (23:05)، أضغط على الزر 24HR.

### تحديد إضاءة POS

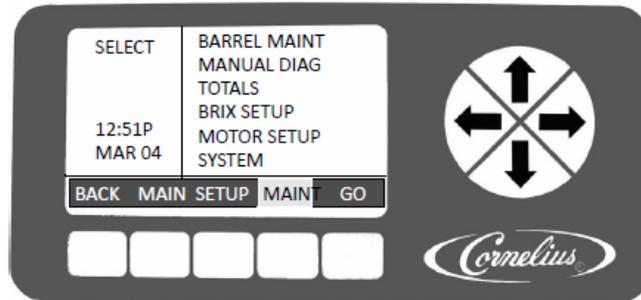
يتم التحكم على إضاءة POS من مجالات إضاءة POS في قائمة جهاز الخيارات (الشكل.23). لإقفال إضاءة المرشاندائر، أضغط على الزر OFF حينما يتم إبراز مجال إضاءة POS. أضغط على الزر ALWAYS لتشغيل إضاءة المرشاندائر بشكل دائم. ولتحريك إضاءة المرشاندائر في حالة التشغيل و الإيقاف مع إعدادات النوم، أضغط على الزر SLEEP.

### تحديد أنواع المشروب

قد يمكن اختيار أنواع المشروبات لكل برميل بإضاءة البرميل المطلوب و الضغط على الزر المناسب، FCB, FCB-L, FUB or FUB-L. FCB هو للمشروبات المكربنة المجمدة، FCB-L هو للمشروبات المكربنة المجمدة - الخفيف (الحمية)، FUB هو للمشروبات غير المكربنة المجمدة، و FUB-L هو للمشروبات غير المكربنة المجمدة - الخفيف (الحمية). كل من هذه الإعدادات توفر اللزوجة و درجة الحرارة المناسبة لأنواع من المشروبات المستخدمة.

### قائمة الصيانة

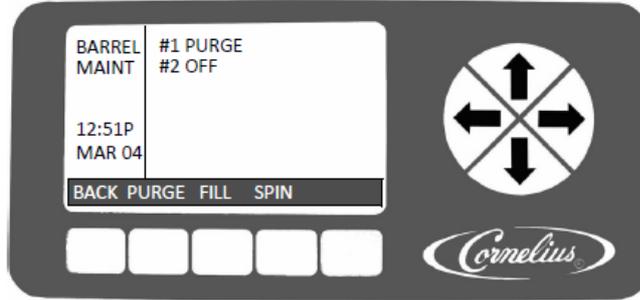
قائمة الصيانة ، يتم عرضها في الشكل.24، هي فقط لعمال و أصحاب الخدمة أو المستخدمين المصرح لهم، إذا تم تمكين الأمن. يتم استخدام قائمة الصيانة لصيانة البرميل، و التشخيص، و جهاز BRIX و جهاز المعلومات. هذه تتيح للتقنيين الوصول إلى الوحدة خلال الصيانة الدورية أو في مشاكل الأخطاء و إصلاحها. فإنه تتجاوز أحيانا المدخلات العادية من الجهاز من أجل تنفيذ هذه المهمة.



الشكل.24 شاشة الاختيار

### قائمة صيانة البرميل

تسمح قائمة صيانة البرميل ، كما هي موضحة في الشكل.25، لموظفي الخدمة لعملية التنظيف، و الشطف، و تطهير الجهاز على أساس برميل بعد برميل. يجب أن يكون البرميل معطلا في حالة أداء مهام صيانة البرميل. بمثابة تحذير للتقنيين، أن مؤشرات الحالة "لا تشرب" التي تتم إضاءتها على البراميل عند دخول قائمة صيانة البراميل. ترد العملية لتطهير برميل في الجدول 19. و العملية ملء برميل مبينة في الجدول 20. والإجراء لتشغيل شفرة مكشطة فقط على برميل هو موضح في الجدول 21 و العملية لاستيقاظ برميل تظهر في الجدول 23.



الشكل.25 شاشة صيانة البرميل

### تطهير برميل

الملاحظة: عندما يتم الضغط على الزر PURGE فيتغير إلى الزر STOP.

الجدول 19

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	تطهير برميل	من قائمة الاختيار (الشكل.24)، افتح قائمة صيانة البرميل، كما هي موضحة في الشكل.25.
2	اختيار برميل	استخدم الأسهم اليمنى و اليسرى لإبراز البرميل المطلوب
3	اختيار وظيفة التطهير	اضغط على الزر PURGE الواقع في الجزء الأسفل لاختيار التطهير للبرميل المبرز
4	إفراغ برميل	ضع وعاء تحت صمام التوزيع للبرميل، و افتح صمام التوزيع و وزغ جميع المنتجات من البرميل. عندما ينخفض مستوى المنتجات في البرميل، أغلق جزئيا بالصمام من أجل تجنب الاندفاع.
5	اكتمال العملية	عندما البرميل فارغ تماما، أغلق صمام التوزيع و اضغط على الزر STOP في الجزء الأسفل من الشاشة لإيقاف التطهير. اضغط على الزر BACK لرجوع إلى قائمة الاختيار.

### ملء برميل

الجدول 20

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	ملء برميل	من قائمة الاختيار (الشكل.24)، افتح قائمة صيانة البرميل، كما هي موضحة في الشكل.25.
2	اختيار برميل	استخدم الأسهم اليمنى و اليسرى لإبراز البرميل المطلوب
3	اختيار وظيفة الملء	اضغط على الزر FILL الواقع في الجزء الأسفل من الشاشة لملء البرميل المبرز
4	انتهاء ملء البرميل	عندما يكتمل الملء، قم بفتح و إغلاق صمام التخفيف بشكل متقطع لعملية تنزيف ثاني أكسيد الكربون من البرميل
5	اكتمال الإجراءات	اضغط على الزر STOP في الجزء الأسفل من الشاشة لإيقاف عملية الملء. اضغط على الزر BACK للرجوع إلى قائمة الاختيار.

الملاحظة: عندما يتم الضغط على الزر FILL فيتغير هو إلى الزر STOP.

## تشغيل محرك البرميل

الجدول 21

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	تشغيل برميل	من قائمة الاختيار (الشكل.24)، افتح قائمة صيانة البرميل، كما هي موضحة في الشكل.25.
2	اختيار برميل	استخدم الأسهم اليمنى واليسرى لإبراز البرميل المطلوب
3	اختيار وظائف التشغيل	اضغط على الزر SPIN الواقع في الجزء الأسفل من الشاشة لتشغيل المحرك في البرميل المبرز
4	إيقاف العملية	اضغط على الزر STOP في الجزء الأسفل من الشاشة لإيقاف عملية الملء. اضغط على الزر BACK للرجوع إلى قائمة الاختيار.

الملاحظة: عندما يتم الضغط على الزر RUN فهو يتغير إلى الزر STOP.

## شطف برميل

عند شطف برميل، لا يمكن استخدام قائمة الصيانة للبرميل. و يجب أن يتم هذا الإجراء يدويا، كما هو موضح في الجدول 22.

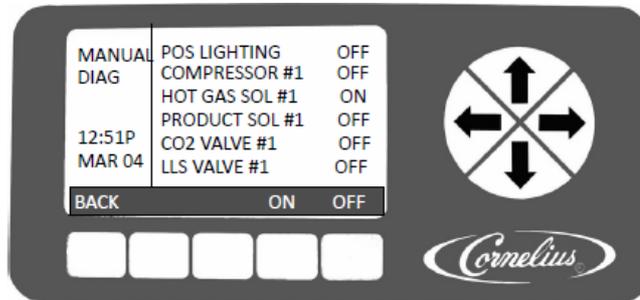
الجدول 22

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	إفراغ برميل	لو توجد المادة السائلة في البرميل، استخدم الإجراءات في الجدول 19 لإفراغ البرميل.
2	شطف برميل	إذهب قائمة وضع البرميل (الشكل.11)
3	اختيار البرميل	استخدم الأسهم الأعلى والأسفل لإبراز البرميل المطلوب
4	إقفال البرميل	اضغط على الزر OFF في الجزء الأسفل من الشاشة لإقفال البرميل.
5	تجاوز المياه السولونيويدي	اضغط على تجاوز يدوي على المياه السولونيويدي و ملء البرميل مع الماء العادي. استخدم صمامات التخفيف على واجهة الجهاز للبرميل لتخفيف الضغط و إفراغ البرميل بصورة كاملة.
6	تشغيل محرك البرميل	استخدام الإجراءات في الجدول 21 لشطف البرميل
7	اكتمال الإجراءات	إعادة تنظيف الإجراءات المذكورة في الجدول 19 لإفراغ البرميل

## قائمة تشخيص يدوي

قائمة التشخيص اليدوي، كما هي موضحة في الشكل.26، يتم استخدامها لاستكشاف الأخطاء وإصلاحها واختبار الجهاز على أساس العنصر. و هي تتيح لتقنيي الخدمة لتحويل المكونات الفردية من الجهاز على التشغيل و التعطل لأغراض استكشاف الأخطاء وإصلاحها. و بالضغط على الزر BACK تعود الشاشة إلى القائمة الرئيسية و تعطل جميع الأحمال الفعالة.

و ينبغي أن تستخدم هذه الشاشة من قبل الفنيين المؤهلين لاستكشاف الأخطاء و إصلاحها في النظام.



الشكل 26 شاشة التشخيص اليدوي

تظهر الأشياء المذكورة في الجدول 23 هي للبرميل الأول فقط في الوحدة. تشمل القائمة على المكونات الإضافية مع أرقام البراميل المتعلقة، أي الغاز الساخن سوليونيويدي #2، و ما إلى ذلك.

**الحذر:** 

قد يتعرض الضاغط من التلف لو يسمح له التشغيل إما بدون تدوير غاز ساخن أو فتح خط سائل سوليونيويدي. يتم طراز هذه البرمجية لتشغيل الغاز الساخن سوليونيويدي للبرميل من أجل حدوث التلف و نقصان.

الجدول 23

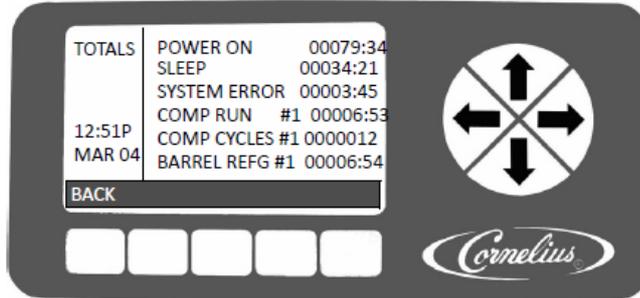
التفصيل	العرض
هذا الاختيار يحول إضاءة نقطة المبيع على التشغيل و التعطل	إضاءة نقطة المبيع
هذا الاختيار يحول الضاغط على التشغيل و التعطل	الضاغط #1
هذا الاختيار يفتح و يغلق سوليونيويدي الغاز الساخن للبرميل 1	الغاز الساخن #1
هذا الاختيار يفتح و يغلق منتجات السوليونيدي و الصمامات للبرميل 1	المنتج #1 SOL
هذا الاختيار يفتح و يغلق سوليونيويدي ثاني أكسيد الكربون و الصمامات للبرميل 1	صمام ثاني أكسيد الكربون #1
هذا الاختيار يفتح و يغلق سوليونيويدي الخط السائل و الصمامات للبرميل 1	صمام #1 LLS
هذا الاختيار يشغل محرك البرميل 1 على التشغيل و التعطل	محرك البرميل #1

للتنقل بين مجموعة معلمات البرميل إلى مجموعات أخرى، اضغط على الزر اليمين أو الزر الأيسر. هذه التحركات لإبراز على الإدخال الأول للبرميل الثاني، و ما إلى ذلك.

**قائمة المجموعات**

قائمة المجموعات (الشكل 27) يعرض وقت التشغيل التراكمي للنظام، و جزءا من الجهاز أو خطأ. قد يعيد تعيين بعض العناصر الفردية، حيثما تتوافر بإضاءة العنصر و الضغط على الزر RESET. الزر RESET يتم عرضه فقط للعناصر التي يمكن إعادة تعيينها، مثل الساعات منذ تم تغيير فقرة المحرك أو عدد دورات ضاغط. الضغط على الزر BACK تعيد إلى قائمة الاختيار و تحتفظ التغييرات و التبديلات. و ترد تفاصيل لكل عنصر في قائمة المجموعات الموضحة في الجدول 24.

للتنقل بين مجموعة معلمات البرميل إلى مجموعات أخرى، اضغط على الزر اليمين أو الزر اليسرى. هذه التحركات لإبراز على الإدخال الأول للبرميل الثاني، و ما إلى ذلك.



الشكل 27. شاشة المجموعات

الجدول 24

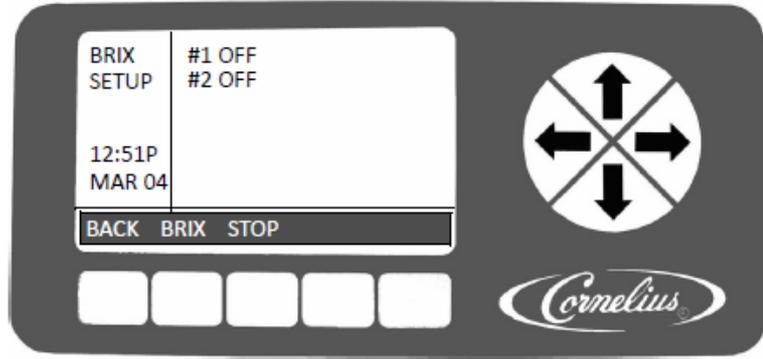
التفصيل	القيمة	العرض
يدل على مدى فترة طويلة يتم تشغيل الكهرباء	HHHHH:MM	تشغيل الكهرباء
يدل على مدى فترة طويلة كان الجهاز في وضع السكون	HHHHH:MM	النوم
يدل على مدى فترة طويلة كانت الأخطاء تحدث في الجهاز	HHHHH:MM	الأخطاء في الجهاز
يدل على مدى فترة طويلة أن الضاغط قد يشغل منذ إعادة التعيين الأخير	HHHHH:MM	تشغيل الضاغط #1
يدل على عدد دورات الضاغط منذ إعادة التعيين الأخير	#####	دورات الضاغط #1
يدل على مدى فترة طويلة كان البرميل في وضع التجمد	HHHHH:MM	تجميد البرميل #1
يدل على مدى فترة طويلة أن المحرك قد يشغل على برميل محدد	HHHHH:MM	تشغيل المحرك #1
يدل على مدى فترة طويلة مرت منذ تم إدراج فقرة المحرك على برميل محدد	HHHHH:MM	فقرة المحرك #1
يدل على مدى فترة طويلة كان البرميل في وضع التدوير	HHHHH:MM	التدوير #1
يدل على عدد الدورات التي تم ملء البرميل بالمنتج	#####	ملء الدورات #1
يدل على مدى فترة طويلة كان شراب سوليونيويدي مفتوحا	HH:MM:SS	تشغيل الشراب #1
يدل على مدى فترة طويلة تم إخراج الشراب	HHHHH:MM	إخراج الشراب #1
يدل على مدى فترة طويلة حدث البرميل بخطأ	HHHHH:MM	الأخطاء #1

**قائمة جهاز BRIX**

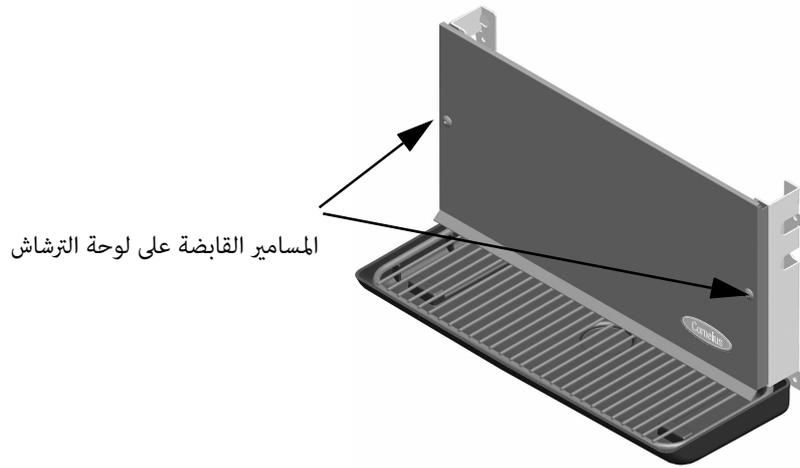
BRIX هو مهمة جدا لجودة المنتجات النهائية. تسهل قائمة BRIX لاستخراج عينة المنتج من الوحدة لمقياس BRIX. هناك توزيع المنتجات لثلاث ثوان الذي ينتج حجما ثابتا بحيث يمكن إجراء مقارنة BRIX بين العينات. القيام بتنفيذ اختبار BRIX، نفذ الإجراءات في الجدول 25.

**الجدول 25**

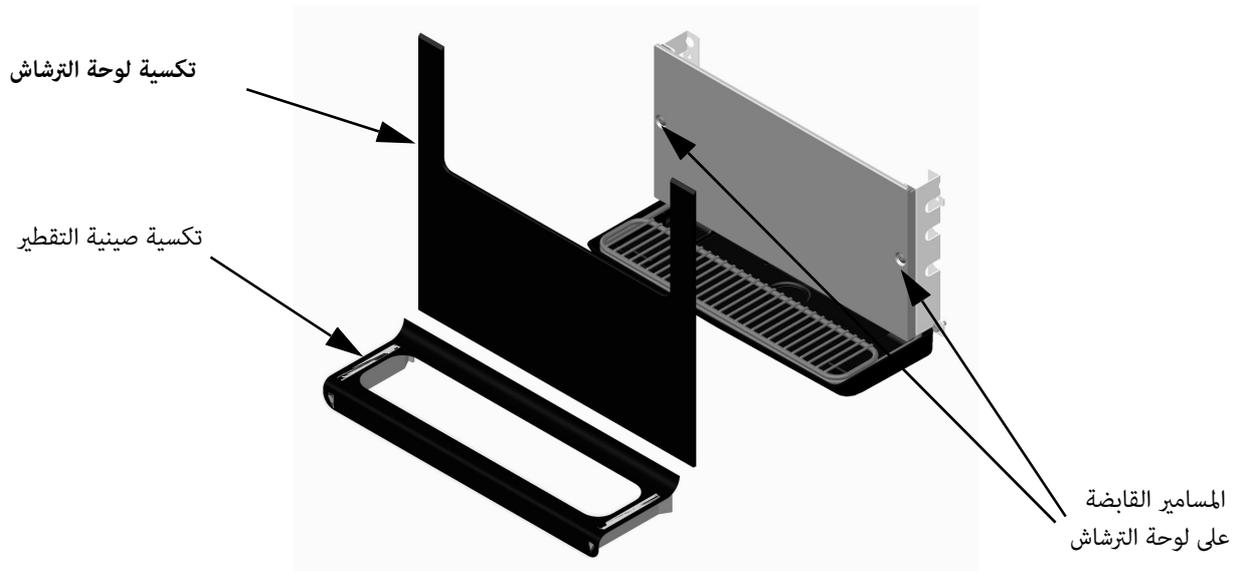
الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	تحديد وضع البراميل	تأكد من أن الوضع لجميع البراميل هو متعطل على شاشة التحكم.
2	إزالة صينية التقطير/ لوحة الترشاش	للموديل الكلاسيكي قم بإزالة صينية التقطير، و استرخاء اللولبين قابضا بلوحة الترشاش و قم بإزالتها.(انظر الشكل.29) للموديل الكربوني قبل إزالة صينية التقطير، قم بإزالة لوحة الترشاش و تكسية صينية التقطير، ثم قم باسترخاء اللولب قابضا على لوحة الترشاش و قم بإزالتها.(انظر الشكل.30)
3	إعداد صمام تموين المنتج	اجعل صمام تموين المنتجات إلى موقف 180 درجة (BRIX) للبرميل الذي تريد اختباره (انظر الشكل.31)
4	الوصول إلى قائمة BRIX	اضغط على الزر MENU ثم اضغط على الزر SETUP.
5	تحديد البرميل ل BRIX	من شاشة الجهاز (الشكل.18)، افتح شاشة جهاز BRIX ، كما هي موضحة في الشكل.28. استخدم السهام الأعلى و السهام الأسفل لإبراز جهاز BRIX. اضغط على الزر Go في الجزء الأسفل من الشاشة.
6	اختيار البرميل	استخدم الأسهم العليا و السفلى لإبراز البرميل المطلوب ل BRIX. تحديد موقع أنبوب عينة برميل مناسب و ضبط كوب تحته.
7	تنفيذ إجراءات BRIX	افتح الصمام الواقع في نهاية الأنبوب النموذج. اضغط على الزر BRIX و انتظر ل3-5 ثوان. تضخ مضخة المنتجات للمنتجات لمدة حوالي 3 ثوان. بعد أن يتم توزيع المنتجات، اضغط على الزر BRIX مرتين لتوزيع المنتجات لمرة أخرى. اترك هؤلاء العينات الثلاث.
8		اضغط على الزر BRIX للمرة الرابعة. اجمع هذه العينة في كوب و اغلق الصمام الواقع في نهاية أنبوب العينة.
9	مقياس BRIX	ضع كمية كافية من المنتج على مقياس الانكسار و اقرء قيمة BRIX. قراءة BRIX الهادفة 13.0 (+/- 1.0) هي تحتاج عادة للمشروبات المصنوعة من السكر. يمكن تحديد القيم الأقل بالنسبة لبعض مشروبات النظام الغذائي. تحقق مع الشركة المصنعة للمشرب إذا لم تكن متأكدا.
10	ضبط BRIX	إذا BRIX ليس في ضمن النطاق المناسب، قم بضبط خليط الشراب / الماء بفتح أو إغلاق صمام الشراب، كما هو موضح في الشكل.32، ومن ثم إعادة الاختبار عليه.
11	تطهير خرطوم المياه	عندما اكتملت مقياس BRIX، اضغط الصمام الواقع في الجزء الأسفل من السوليونيويود المياه المناسب لتنظيف أو تطهير الخرطوم قبل إغلاق الصمام عند نهاية الخرطوم.
12	تحديد صمام توريد المنتجات	تحويل صمام توريد المنتجات إلى موقف البرميل للبرميل تم اختباره منك. (انظر الشكل.31)
13	استبدال لوحة الوصول	استبدال الخرطيم و لوحة الوصول. تأمين اللوحة مع المسمارين تم إزالتها في الخطوة الثانية. هذا يكمل الإجراءات.



الشكل 28. شاشة جهاز BRIX



الشكل 29. المسامير القابضة على لوحة الترشاش الكلاسيكية.

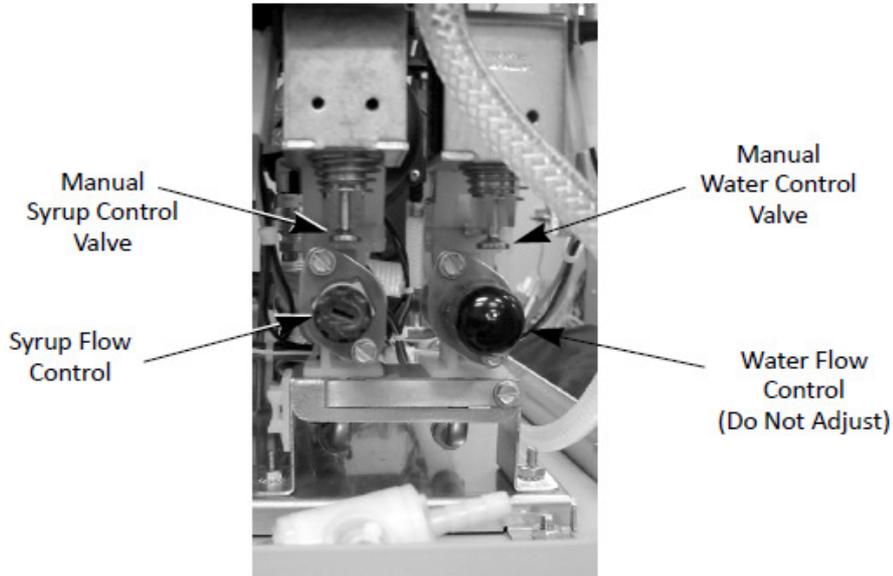


الشكل 30. للمسامير القابضة على لوحة الترشاش الكربونية.



الصمامات الموضحة في موقف البرميل w/ إزالة لوحة الترشاش

الشكل. 31 صمامات لتحكم المنتجات (2- وحدة البرميل)



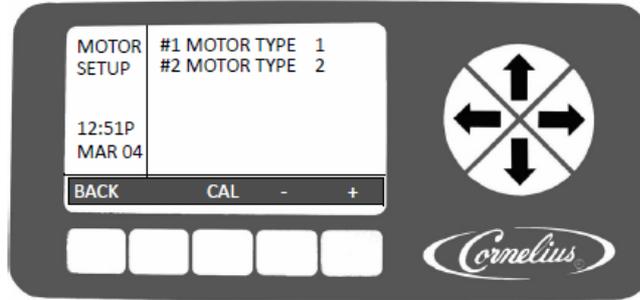
الشكل. 32 تحكم التدفق

## قائمة جهاز المحرك

إعداد المحرك يتم في المصنع بداية، و لا يحتاج إلى تغيير ما لم يتم استبدال محرك برمبل أو مكونات برمبل و تعديلها أو إزالتها و إعادة تثبيتها. تتيج لكم هذه القائمة تحديد أنواع المحرك المختلفة لكل برمبل في الوحدة و تشغيل عمليات اللزوجة على تلك المحرك. هذه العملية ترتبط اللزوجة الحقيقية للبرمبل و مكوناتها مع الخصائص الكهربائية للمحرك. يتم تخزين هذه الخصائص من قبل نظام التحكم و أيضا يتم الوصول إليها عند وقت المعايير لكل محرك معين. بسبب الخلافات بين خصائص المحرك من موردي المحركات المختلفين، و قائمة المحرك، كما هي موضحة في الشكل.33، يستخدم لضبط إعدادات الوحدة لتناسب مع نوع المحرك التي يتم تركيبها. و يوفر الجدول الصحيح للخصائص الكهربائية من الإعدادات الراسخة الموجودة في ذاكرة غير متغيرة. القيام بتنفيذ الإجراءات المبينة في الجدول 28 من أجل تغيير إعدادات نوع المحرك. تتأكد من أن نوع المحرك يطابق مع الإعدادات المدرجة في الجدول 26 بناء على الموديل المعين. الملاحظة: إذا كان يتم عرض نوع المحرك مثل "DEFAULT"، يشير إلى أنه لم يتم تثبيت EEPROM أو هو خاطئ.

الجدول 26

موديل	نوع المحرك
All 60 Hz	1
All 50 Hz	2



الشكل.33 شاشة جهاز المحرك

الجدول 27

الزر	التفصيل
BACK	إعادة الشاشة إلى قائمة الاختيار
CAL	تصديقي إعدادات المحرك لمحرك جديد
-	تناقصات المجالات المبرزة
+	زيادات المجالات المبرزة

الجدول 28

الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	تحديد البرمبل لنوع البرمبل	من قائمة الصيانة (الشكل.24)، افتح قائمة جهاز المحرك، كما هي موضحة في الشكل.33.
2	اختيار البرمبل	استخدم الأسهم العليا و السفلى لإبراز البرمبل المطلوب
3	اختيار نوع البرمبل المناسب	اضغط على الأزرار + أو - في الجزء الأسفل من الشاشة لاختيار نوع المحرك المناسب
4	اكتمال الإجراءات	اضغط على الزر BACK الواقع في الجزء الأسفل لحفظ الإعدادات و الرجوع إلى قائمة الجهاز.

### معايرة المحرك

تحتاج معايير المحركات بصورة جديده عندما يتم إزالة أو استبدال محرك أو أي مكون من مكونات البرميل المرتبطة (أي، شفرات المكشطة، و الفقمه، و واجهه و ما إلى ذلك). تؤسس المعايرة خط أساس جديد لتكيب المحركات. هذه تسمح للنظام من أجل تحديد إعدادات اللزوجة المناسبة لمحرك جديد. عندما يتم تثبيت محرك جديد في الوحدة أو في أي مكون برميل يتم تغييرها أو تعديلها، فيجب معايرة المحرك بتنفيذ الإجراءات الموضحة في الجدول 29.

### ⚠️ الحذر:

و من الضروري، إجراء عملية المعايرة في حين أن المنتجات موجودة في داخل البرميل في صورة سائلة. و من الواجب أن لا يوجد الثلج على شفرات المكشطة.

الجدول 29

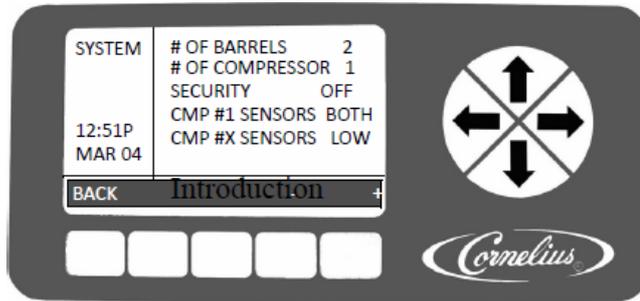
الخطوة	الإجراءات	إجراء
1	إعادة تركيب البرميل	هذه مهمة جدا أن عملية المعايرة يتم تنفيذها في حين أن المنتجات الموجودة في البرميل تكون في حالة سائلة بالمئة. لا يمكن أن يكون هناك الثلج في البرميل أو على بار الضارب.
2	تدوير البرميل	اختر التدوير على قائمة وضع البرميل (الشكل 13). هذه مهمة جدا أن عملية المعايرة يتم تنفيذها في برميل منجمدة بصورة كاملة (يجب أن تكون خارج درجة الحرارة على F°41 أو يجب تطهير البرميل و إعادة ملئه مع منتج جديد).
3	اختيار جهاز المحرك	استخدم الأسهم العليا و السفلى لإبراز جهاز المحرك في قائمة الصيانة
4	اختيار البرميل	استخدم الأسهم العليا و السفلى لإبراز البرميل المطلوب
5	بداية المعايرة	اضغط على الزر CAL الواقع في الجزء الأسفل من قائمة جهاز المحرك لبداية عملية المعايرة. تستمر دورة المعايرة لمدة خمس دقائق من أجل السماح لصندوق التروس أن يتحقق الاستقرار على درجة حرارة و يتأكد من المعايرة الصحيحة. في ذلك الوقت يتوقف المحرك و يتم معايرته.
6	اكتمال الإجراءات	اضغط على الزر BACK الواقع في الجزء الأسفل من الشاشة للعودة إلى قائمة الصيانة.

### قائمة النظام

يتم استخدام قائمة النظام خلال الإنتاج إلى إنشاء الوحدة. كما يسمح للفنيين و التقنيين عرض و تغيير أرقام البراميل، و أرقام الضواغط و أرقام مستشعري الضغط الموجودة في النظام، كما هو موضح في الشكل 34. تظهر تفاصيل هذه العناصر في الجدول 30.

الملاحظة: تغيير هذه القيم إلى الرقم الذي لا يتطابق مع أعداد مادية للبنود في النظام، هو يولد الأخطاء أو يعطل بعض الأدوات الموجودة في النظام.

عندما يتم تظليل حقول فردية، يتم تغيير أزرار الشاشة. الرجوع إلى الجدول 32 للحصول على قائمة من مهام و وظائف الأزرار لاختيار المجالات المتنوعة.



الشكل 34. شاشة النظام

الجدول 30

التفصيل	الشاشة
يظهر هذا الجزء أرقام البراميل في النظام و يسمح للمستخدمين لتغيير الكمية	# OF البراميل
يظهر هذا الجزء أرقام الضواغط في الجهاز. هذا الرقم يتم تحديده حاليا مع برميل و لا يمكن تغييره.	# OF الضواغط
يسمح هذا الجزء للمستخدمين تحويل الأمانة على التشغيل أو التعطيل.	الأمانة
يسمح هذا الجزء للمستخدمين اختيار أي مستشعرالضغط مستعد للضواغط.	الضواغط # X مستشعرات

الخيار	الزر 2	الزر 3	الزر 4	الزر 5
# OF البراميل			-	+
# OF الضواغط			-	+
الأمانة			الإقفال	التشغيل
مستشعرات الضغط	لا	قليل	عالي	كلاهما

## الأمانة

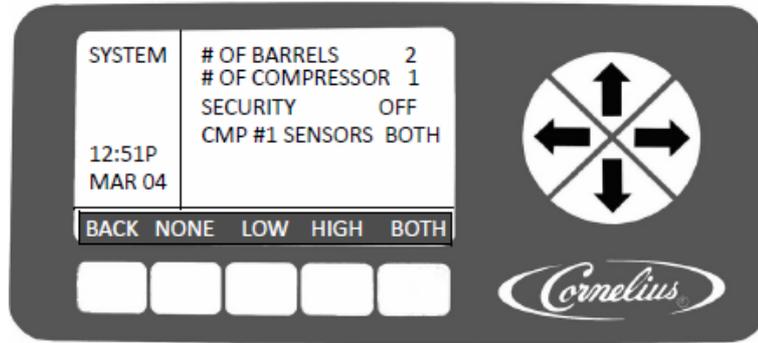
يقع أمن النظام على قائمة الجهاز. هذا يسمح لمشرف أو تقني الخدمة للحفاظ على الأشخاص غير المصرح لهم من الوصول إلى قائمة الصيانة. يتم تشغيل هذه الميزة على قائمة النظام. عندما يتم تشغيل الأمانة يمكن للمستخدمين الوصول إلى القائمة الرئيسية و قائمة الجهاز. تظهر كلمة LOCKED في الزاوية اليسرى العليا من الشاشة من أجل إعلام المستخدمين من تمكين الأمن.

الضغط على الأزرار بالجانب اليسار و اليمين إلى أقصاه (الأزرار 1 و 5) الواقعة في الجزء الأسفل من الشاشة في وقت واحد و القبض عليهم لمدة ما يقرب من 5 ثوان يفتح قائمة الأمن. إذا تركت الأمانة على التشغيل في قائمة النظام ، عندما ينتهي الوقت للنظام أو يعود المستخدمون إلى القائمة الرئيسية، تتم إعادة التشغيل للأمانة و قائمة الصيانة لا يمكن الوصول إليها. و من أجل تعطيل الأمانة و الوصول إلى قائمة النظام، أبرز الأمانة و اضغط على الزر OFF .

## مستشعرات الضغط

تسمح مستشعرات الضغط للتقنيين و الفنيين مشاهدة ضغوط عالية و منخفضة الجانب في نظام التجمد بدون الاضطرار إلى ربط المقاييس الخارجية للنظام. و لمشاهدة هذه المعلومات، انتقل إلى شاشة الوحدة البيانية الموضحة في الشكل.15 و اضغط على الزر UNIT. يتم عرض شاشة النظام في الشكل.35.

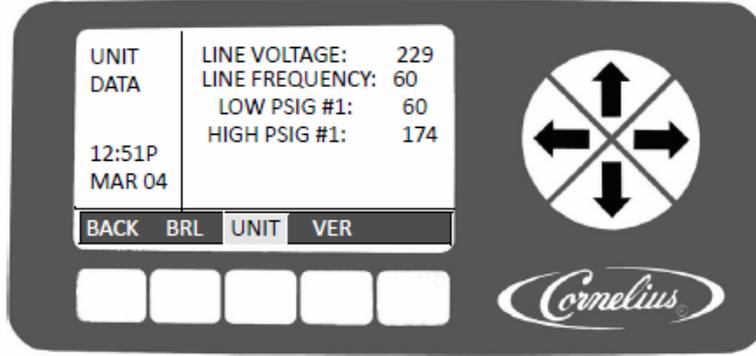
عادة ما، يتم تعيين عدد أو نوع المستشعرات في الوحدة في المصنع و لا يمكن تغييرها. البيانات متوفرة فقط على المستشعرات المثبتة. إن كان المستشعر- لم يتم تثبيته في الوحدة- و هو مشغل فيعرض بيانات غير صحيحة. و من الممكن أن يتم تثبيت المستشعرات في المجال ولكن لا ينصح لذلك لأن شحن نظام التبريد يمكن ضياعه. يستخدم مستشعر الضغط في الجانب المنخفض من اجل مراقبة ضاغط العكس. إذا لم يتم تثبيته على الوحدة، لا تعمل الوحدة بشكل صحيح.



الشكل.35 شاشة النظام

عندما يتم إبراز اختيار مستشعرات الضغط، و الضغط على الزر NONE يزيل قراءات الضغط من شاشة وحدة البيانات، كما هي موضحة في الشكل.36. إذا تم اختيار LOW، يتم عرض لقراءات الضغط المنخفض فقط. و إذا تم اختيار HIGH، يتم عرض قراءات الضغط فقط.

الملاحظة: إذا كان مستشعر الضغط مفتوحا، فقراءات الضغط هي PSIG 386.



الشكل.36 شاشة وحدة البيانات

## التشغيل

### صيانة جودة المنتجات

و قد تقرر أن العوامل التالية يمكن أن تؤثر على المعدل الذي يقلل جودة المنتجات ( كما يتضح من تغيير في مظهر المنتج )

- إنتاجية المنتجات الموزعة
- جدول التدوير المبرمج
- إعدادات اللزوجة

توصي شركة كورنيليوس أن تقرأ التعليمات التالية و تتبع إعدادات مناسبة للتأسيس و للتشغيل للمعدات FCB. يشمل دليل الخدمة لمعدات كورنيليوس على التعليمات كيف تتم إعدادات البرنامج في داخل نظام التحكم. المشغلون الذين لم يتم تدريبهم على صيانة المعدات كورنيليوس FCB ، لا ينبغي لهم أن يحاولوا لتعديل إعدادات المعدات و لكن يجب الاتصال بموفري الخدمة المعتمدين.

تجعل شركة كورنيليوس التوصيات التالية للمساعدة على ضمان أقصى قدر من جودة المنتج.

### إنتاجية المنتجات الموزعة

تم تصميم معدات FCB لتوفير إنتاجية عالية من المنتجات المركبنة المجمدة لتلبية حاجات التعادل الكثيرة. حيث شهد انخفاض إنتاجية المنتجات، هناك تقلل جودة المنتجات المحتملة. و المعلومات الواردة في الجدول 31 تحدد الحد الأدنى من الإنتاجية لكل برميل الذي يجب توزيعها على أساس 24 ساعة.

الجدول 31

اللزوجة < 4	اللزوجة ≥ 4	وأيثر
60oz	48oz	تحتاج كمية المنتجات الموزعة لكل برميل على 24 ساعة للحفاظ على جودة المنتجات

الملاحظة: توصي شركة كورنيليوس ، في الظروف التي يكون فيها جهاز FCB مشغلا و الحد الأدنى للإنتاجية (كما هي موضحة في الجدول 31) لا يتطابق مع أساس لكل برميل، يجب توزيع المنتجات و نبذها لزيادة الإنتاجية و المساعدة على ضمان جودة المنتجات التي تتم المحافظة عليها.

الملاحظة: البيانات المذكورة في الجدول 31 تفترض أن المعدات تم تثبيتها، و تكليفها و معايرتها بشكل صحيح حسب التوجيهات الواردة في جميع الأدبيات الفنية التي نشرتها شركة كورنيليوس و التوصيات الواردة في هذه الوثيقة تمت متابعتها.

توصي شركة كورنيليوس ، في الظروف التي يكون فيها جهاز FCB مشغلا و الحد الأدنى للإنتاجية لا يتطابق مع أساس لكل برميل، أن يجب توزيع المنتجات و نبذها لزيادة الإنتاجية و المساعدة على ضمان جودة المنتجات التي تتم المحافظة عليها.

### توقيت التدوير المبرمج

إن نظام التحكم في داخل نظام وائر يتضمن وظيفة لتدوير المنتجات أوتوماتيكيا في البرميل على فترات مبرمجة معتمدا على كمية لزوجة المنتج. يتم توقيت التدوير المبرمج بشكل متكرر للتأكد أن جودة المنتجات التي يتم الاحتفاظ عليها في البرميل. الفشل لعملية التدوير بصورة مستمرة خلال فترات قليل الإنتاجية، تتيح للثلج المتزايد مع حجم الكريستال، بانخفاض محتمل في جودة المنتجات. الإنتاجية العادية للمنتجات العادية تعيد ملء البرميل بصورة متكررة مع المواد السائلة و تقلل المتطلبات للتدوير المبرمج. تشعر الوحدة أوتوماتيكيا نقص الإنتاجية و يحافظ على جودة المنتجات بتدوير البراميل بشكل متكرر عندما تحدث الإنتاجية بصورة بطيئة.

### التوصيات لوضع السكون

توصي مجموعة كورنيليوس لتحديد فترات النوم للماكينة خلال أي فترة من الوقت تتجاوز عن 3 ساعات، فيها لا يتم استخدام الوحدة. و يؤدي ذلك إلى زيادة عمر الماكينة و تقليل استهلاك الطاقة.

يجب أن يكون تحديد وقت الاستيقاظ بعد فترة النوم من أجل عودة الوحدة إلى وضع التشغيل العادي. توصي شركة كورنيليوس تحديد أوقات الاستيقاظ لحوالي 20 دقيقة قبل هناك حاجة للمنتج. هذا هو الوقت الموصى به إذا كانت درجة الحرارة المحيطة هي على F°75. سوف تختلف الأوقات اعتمادا على درجة الحرارة المحيطة (تحتاج درجة حرارة محيطة مرتفعة المزيد من الوقت من أجل تبريد المنتج).

## إعدادات الزوجة

يشمل نظام التحكم على وظيفة من أجل اختيار لزوجة المنتجات المطلوبة. و يشار إلى هذه الوظيفة باسم "إعداد الزوجة". هناك توجد نطاقات للزوجة قابلة الاختيار ما بين تتراوح من 1 إلى 9. عندما يتم اختيار العدد الأكبر فأصبحت المنتجات المنجمدة أكثر لزوجة في داخل البرميل. ثم تحقق للزوجة المتزايدة بتبريد المنتجات في داخل البرميل إلى درجة الحرارة المنخفضة و بالتالي ازدياد نمو/ حجم الثلج الكريستال. كما يزيد حجم الكريستال الجليد، و مع ذلك فإن هناك إمكانية لتقليص جودة المنتج. توصي شركة كورنيليوس أن يتم تعيين إعدادات الزوجة في أدنى وضع ممكن من أجل تحقيق جودة الشراب المرجوة. و في معظم المنشآت النموذجية باستخدام الشراب من السكر و جودة الشراب المقبولة التي يمكن تحقيقها بواسطة إعدادات الزوجة المبرمجة في نطاق يتراوح ما بين 3 و 5 لوائفر. المشروبات من FCB تحدث فيها عملية التجميد بسهولة أكثر بالنسبة للمشروبات من السكر، و لذلك ينبغي اختبار إعدادات الزوجة على الحد الأدنى للقيمة المتاحة ( والذي هو 1 أو 2 لوائفر).

## بداية الوحدة

يصف الجدول التالي أي الجدول 10، إجراءات أساسية لعملية بدء الوائفر. الرجوع إلى دليل المشغل (P/N 621260373OPS) للاطلاع على تفاصيل التشغيل لوحدة الوائفر.

الجدول 32

الخطوة	العمل	الإجراءات
1	فتح المرشاندائزر	افتح المرشاندائزر و اظهر لوحة التحكم
2	تشغيل البراميل	قم بتشغيل جميع البراميل بالضغط على الأزرار المسجلة ب ON لبدء عملية التبريد العادية.
3	إغلاق المرشاندائزر	اغلق المرشاندائزر. المنتج جاهز للتقديم في حوالي 20 دقيقة.

## الصيانة الوقائية

### الموجز

لا تتطلب إجراءات الصيانة اليومية لوحدة الواثرفر بل تحتاج إلى تنظيف الانسكابات العادية أو الإفراط في الرش و إفراغ صينية التنقيط. و ترد فترة صيانة المعدات العادية في الجدول 33. و من الموصى به أن عملية صيانة وقائية يتم أداءها في كل ستة (6) أشهر. و ينبغي أن يشمل هذا الإجراء على جميع بنود الصيانة الموضحة في الجدول 33 و الأقسام التالية.

الجدول 33

موجز الصيانة الوقائية	
تكرار الصيانة	إجراءات الصيانة
شهريا أو الأكثر ، كما يحتاج (انظر الجدول 34)	تنظيف مرشح الهواء
كل 12 شهرا أو عند تغيير أنواع المشروبات (انظر قائمة الجهاز BRIX على الصفحة 34)	فحص BRIX
كل 12 شهر	تغيير الفقمة
كل 12 أشهر أو حسب الحاجة	تنظيف لفائف المكثف
كل 12 شهر أو عند تغيير أنواع المشروب	تطهير الوحدة
كل ستة أشهر أو إذا ضغط المياه في النظام هو قليل.	تحقق مرشح المياه
كل 12 شهر	تغيير أو تدوير شفرات المكشطة
كل 12 أشهر	تحقق التسربات
كل ستة أشهر أو عند تغيير أنواع المشروب	تنظيف موصلات BIB و تدقيق تشغيل الوصلات المبيعة للمشروب
كل ستة أشهر أو عند تغيير إلى أو من حفظ الأوقات في أثناء النهار	تحقق إعدادات الساعة
كل ستة أشهر أو عند تغيير أنواع المشروب	تغيير حلقة دائرية محبوسة على الموديلات w / صمامات صاحب المحرك

### ⚠️ الحذر:

يجب توفير الخدمة لهذه الوحدة من قبل أصحاب الكهرباء و السباكة و التبريد الفنيين المدربين و المؤثفين بهم. و من اللازم، أن تتفق جميع عمليات الأسلاك و السباكة مع رموز الوطنية و المحلية.

## الصيانة الشهرية

ينبغي أن يجري التفتيش العام للكشف عن التسربات و النظافة على أساس أسبوعي. يجب الإبلاغ عن أي ظروف غير طبيعية و يتم تصحيحها عندما لوحظت.

### تنظيف مرشح الهواء

يجب تنظيف مرشح الهواء مرة واحدة على الأقل في كل شهر (أكثر الأحيان في بيئات قاسية). قم بتنفيذ الإجراءات الموضحة في الجدول 34 من أجل تنظيف منظم الهواء.

الجدول 34

الخطوة	العمل
1	افتح المرشاندائزر
2	إزالة عامل التصفية المبين في الشكل 37، من خلال استيعاب اللسانين و انزلاقه مباشرة من الجزء الأمامي للوحدة.
3	اغسل عامل التصفية بالمياه النظيفة. و نفذ المياه الزائدة
4	إعادة تثبيت مرشح التصفية .
5	إغلاق المرشاندائزر



الشكل 37. موقع مرشح الهواء

## الصيانة السنوية

و من المستحسن أن يستكمل العديد من الإجراءات على مدار نصف سنوي و هذه العمليات تساعد على تأمين تشغيل سليم للنظام على أساس المدى الطويل. الرجوع إلى الجدول 33 للحصول على قائمة من البنود للصيانة نصف سنوية.

### تفتيش و استبدال شفرات المكشطة

يجب أن يتم تفتيش شفرات المكشطة من أجل البلى و الصدأ خلال تفتيش الصيانة نصف السنوية. قم بتنفيذ الإجراءات المذكورة في الجدول 35 لتفتيش الشفرات.

الجدول 35

الخطوة	عمل
1	انظر "تطهير البرميل" على الصفحة 31.
2	عندما يكتمل التطهير، قم بقطع الكهرياء من الوحدة.
3	إزالة الصامولات الأربع ل ¼ بوصة من الواجهة و إزالة الواجهة بصورة بطيئة من الوحدة.
4	سحب مجموعة الشفرات ببطء من البرميل.
5	شطف و تفتيش مجموعة الشفرات لعلامات البلي و الصدأ
6	لو هناك يوجد بلي و صدأ كبير على الشفرات، قم بعكسها و استبدالها، اعتمادا على نمط البلي و الصدأ.
7	استبدال تركيب الشفرات و البطانات (PN 2392) على عمود المحرك في البرميل.
8	إعادة تثبيت واجهة الجهاز و استبدال الصامولات الأربع للمتثبيت. قم بتشديد الصامولات بالأيدي حتى تجعل الواجهة الاتصال مع الطوق، ثم استخدم مفتاح ربط لتشديد الصامولات بدوره ¼ إضافية. يجب أن تكون حريصا على أن لا تشدد صامولات أكثر تشديدا أو تكسير واجهة الجهاز قد تحدث من ذلك العمل.
9	إعادة ملء برميل مع المنتجات. انظر "ملء برميل" على الصفحة 32.
10	عندما يكتمل ملء البرميل، قم بتنفيذ معايرة المحرك على الصفحة 38.

#### تنظيف وصلات الشراب

يجب تنظيف وصلات الشراب كل ستة أشهر على الأقل، أو عندما يتم تغيير أنواع الشراب. نفذ الإجراءات المذكورة في الجدول 36 من أجل تنظيف موصلات BIB.

الجدول 36

الخطوة	عمل
1	افتح المرشاندائزر و اختيار OFF من أجل تنظيف البراميل
2	إزالة قطع سريع من وعاء BIB.
3	ملء سطل أو دلو مناسب مع حلول الصابون.
4	إغمار القطع في حلول الصابون و ثم تنظيفه باستخدام فرشاة هلمبية لنايلون. (لا تستخدم فرشاة السلك). و القيام بشطف مع المياه النظيفة و الجافة.

#### خدمة تركيب صمامات رجل المحركات

ملاحظة: يجب صيانة الصمامات المركبة بحلقات 0 القفصية (المشحمة) في كل 6 أشهر أو أكثر إذا كان ذراع الصمام ضيقا. يجب استبدال الحلقات بشكل 0 كروي في كل 12 شهرا  
رجع إلى الإجراء الموضح في الجدول 37 ثم قم بتشحيمة أو قم بتغيير الحلقة الدائرية الموجودة على كل صمام تركيب في الوحدة.

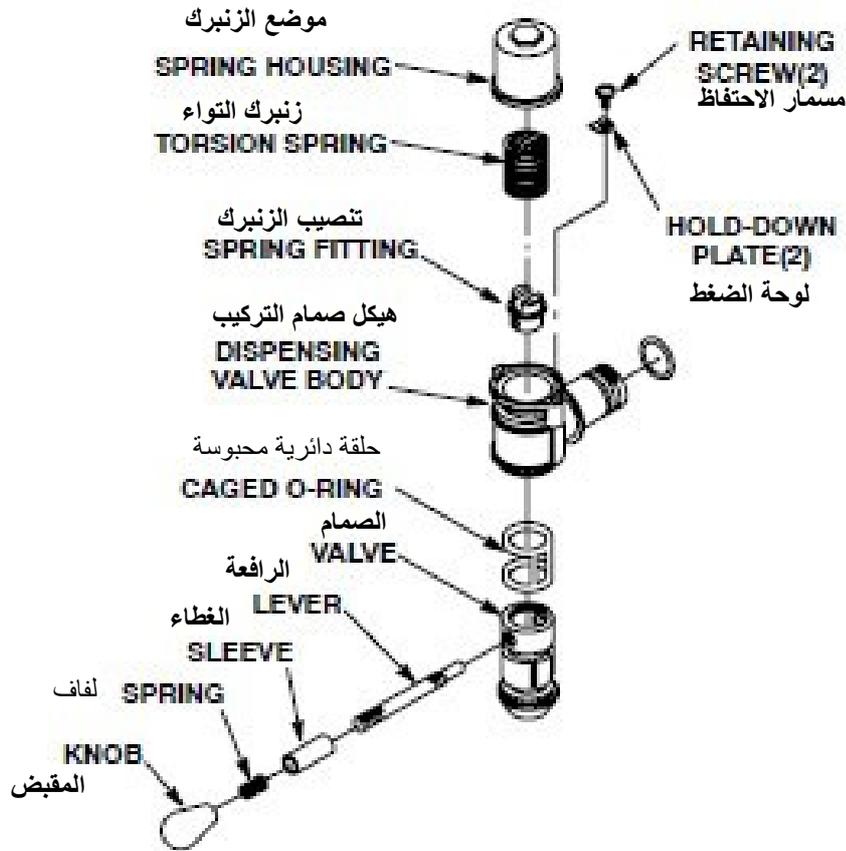
#### المطهرات المقترحة عليها

##### المطهر/ المنظف (100 PPM) KAY-5®

امزج عبوة واحدة من KAY-5® مطهر/منظف لكل 2.5 غالون من ماء الصنبور (100-70 درجة فهرنهايت يعني 24-35 درجة مئوية) وفقا لتعليمات الشركة الصانعة لضمان 100 جزء في المليون من الكلور المتاح.

##### التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)

لتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 6% ، امزج 2.5 أونصة سائلة (75 مل) في 5 جالونات من ماء الصنبور [100-70 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. ولتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 5.25% ، امزج 2.2 أونصة سائلة (66 مل) من المبيض في 5 جالونات من ماء الصنبور [95-75 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. سيضمن ذلك حل التبييض بمقدار 200 جزء في المليون من الكلور المتاح.



الشكل 38 . صمام التركيب الغالق بنفسه

الجدول 37

الخطوة	عمل
1.	تذويب اسطوانات التجميد، و إغلاق الوحدة و قطع الكهرباء من الوحدة
2.	القيام بتنفيذ الإجراءات المذكورة في الجدول 39 من أجل إفراغ البراميل.
3.	إزالة صامولات هيكس و حلقات مسطحة ضمانا للواجهة إلى البرميل المنجمد، ثم قم بإزالة الواجهة من البرميل.
4.	إزالة الحلقة الدائرية الكبيرة من واجهة الجهاز بعناية كبيرة.
5.	تفكيك صمام التخفيف من واجهة الجهاز.
6.	تفكيك صمام التوزيع (انظر الشكل 38).
7.	قم بإزالة مشبك كرة الثلج من اللوحة الأمامية، إذا كان ذلك ممكنا.
8.	إزالة المسمارين و عقد اللوحات ضمانا للزنبركي الذي يعطي المكان لجسم صمام التوزيع، ثم قم بإزالة المكان الموسع.
9.	إزالة النايبض الإلتوائي من صمام التوزيع.
10.	إزالة مقبض الباب، و الزنبركي، والكم، و العتلة من صمام التوزيع.
11.	إزالة الزنبركي المناسب من صمام التوزيع.
12.	اضغط على الصمام مع حلقة دائرية محبوسة إلى الأسفل و الخارج من جسم صمام التوزيع.
13.	إزالة بعناية كبيرة حلقة دائرية محبوسة من الصمام.

الجدول 37

14.	اغسل جميع الأجزاء في المياه الساخنة. قم بإزالة كل الأثار للشراب و مواد التشحيم، وخاصة من واجهة الجهاز، و حلقة دائرية و صمام التوزيع. إن كانت الأجزاء مغلقة و مغطاة بشكل مفرط، و امسح بمنشفة ورقية موادا من الشراب المفرط و مواد التشحيم، و خاصة من حلقة دائرية محبوسة و صمام التوزيع. استخدم فرشاة (متوفرة مع الوحدة) لعملية تنظيف تسربات من واجهة صمام التخفيف.
15.	إغراق جميع الأجزاء في حلول 4% المصدق من وكيل التنظيف لمقدار الوقت الموصى به من قبل الشركة المصنعة المطهرة.
16.	إزالة الأجزاء من حلول التطهير و وضعها على مناشف ورقية نظيفة.
17.	تركيب صمام التوزيع
18.	القيام بتزييت حلقة دائرية محبوسة. تثبيت بعناية كبيرة حلقة دائرية محبوسة على الصمام من الطرف المستقيم (مقابل الطرف المستدق). تزييت الأحاديث بأن الحلقة الدائرية المحبوسة تركيب ملء كافة الأمكنة الفارغة حول حلقة دائرية.
19.	تثبيت الصمام بعناية كبيرة مع حلقة دائرية محبوسة في جسم صمام التوزيع.
20.	تثبيت الزنبركي المناسب، و مقبض الباب و أجزاء رافعة و نابض التوائي و مجموعة إسكان الزنبركي عن طريق عكس عمليات و إجراءات الإزالة. لا تقوم بتشديد اللوحات القابضة التي يضمن لإسكان الزنبركي في هذا الوقت.
21.	بعد إعادة تثبيت واجهة الجهاز، قم بتحويل صمام التوزيع لإسكان الزنبركي إلى الجانب اليسار (عكس اتجاه دوران عقارب الساعة) لوضع التشديد على الزنبركي المتشدد. و قم بتطبيق تشديد كاف بحيث أن عمود صمام التوزيع يرجع إلى الموقف المغلق بعد الإفراج عنها. لا تقوم بالتشديد أكثر تشديدا. يؤدي التشديد أكثر تشديدا إلى تنشيط القوة الفعالية على الصمام.

ملاحظة: استخدام (Dow-Corning DC-111 (P/N 321471000) تشحيم سليكون نوع خفيف لتزييت الحلقة الدائرية

## صيانة صمامات التركيب SPH

### تطهير النظام

يجب تطهير أنظمة الشراب في كل 180 يوما من قبل فني مؤهل في الخدمة وفقا لتوصيات الشركة الصانعة المطهرة أو عند تغيير أنواع الشراب. تتكون عملية التعقيم من إفراغ البرميل، وغسل الخطوط والبراميل، وتنظيف موصلات BIB والشطف وإعادة تعبئة النظام.

### الملاحظة: يجب إجراء التعقيم فقط بواسطة خدمة فنيين مؤهلين.

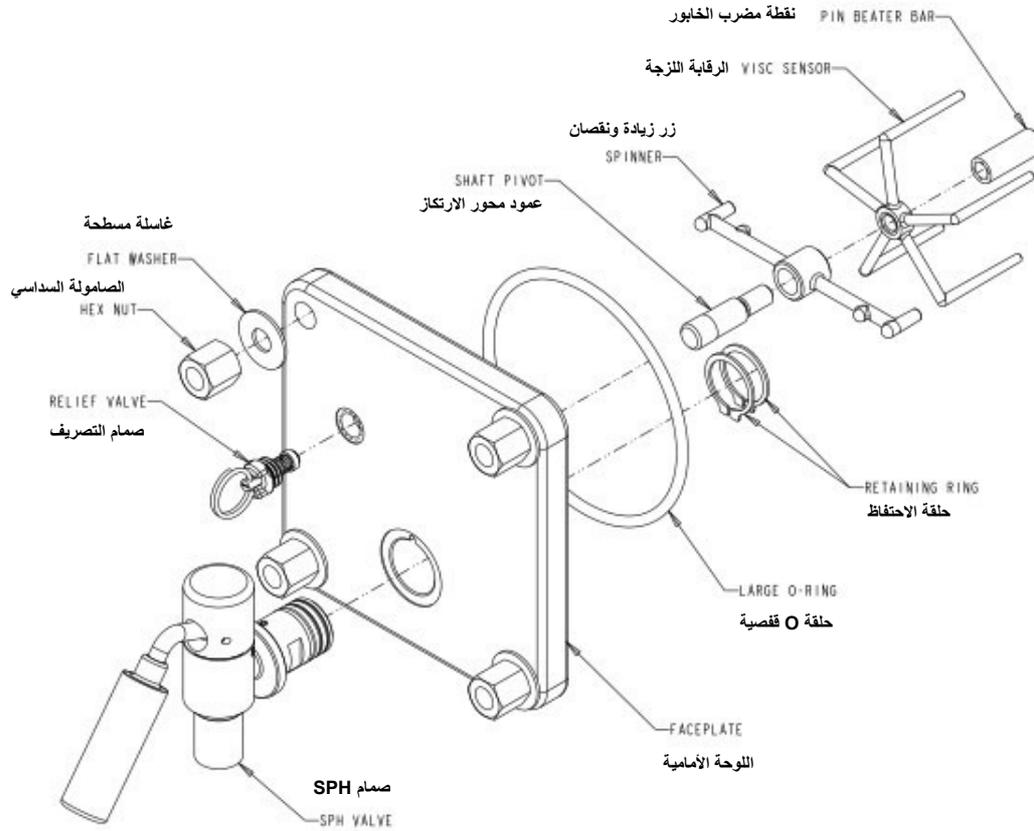
### المطهرات المقترحة عليها

#### المطهر/ المنظف (100 PPM) KAY-5\*

امزج عبوة واحدة من KAY-5\* مطهر/منظف لكل 2.5 غالون من ماء الصنبور (70-100 درجة فهرنهايت يعني 24-35 درجة مئوية) وفقا لتعليمات الشركة الصانعة لضمان 100 جزء في المليون من الكلور المتاح.

#### التبييض المنزلي (200 جزء في المليون)

لتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 6%، امزج 2.5 أونصة سائلة (75 مل) في 5 جالونات من ماء الصنبور [70-100 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. ولتبييض هيبوكلوريت الصوديوم بنسبة 5.25%، امزج 2.2 أونصة سائلة (66 مل) من المبيض في 5 جالونات من ماء الصنبور [75-95 درجة فهرنهايت (24-35 درجة مئوية)]. سيضمن ذلك حل التبييض بمقدار 200 جزء في المليون من الكلور المتاح



الشكل 39.

الجدول 38

الإجراءات	العمل
1.	قم بتذويب اسطوانات التجميد، وإغلاقها وفصل الطاقة الكهربائية من الوحدة.
2.	نفذ الإجراءات الوارد في الشكل 8 لتفريغ البراميل
3.	قم بإزالة المكسرات السداسية والغسالات المسطحة التي تثبت اللوحة الأمامية ببراميل التجميد، وبعد ذلك قم بإزالة اللوحة الأمامية من البراميل.
4.	قم بإزالة الحلقة O الكبيرة بدقة من اللوحة الأمامية.
5.	قم بفك صمام التصريف من اللوحة الأمامية.
6.	قم بفك صمام التركيب (الشكل 39).
7.	قم بإزالة مشبك كرة الثلج من اللوحة الأمامية، إذا كان ذلك ممكناً.
8.	اغسل جميع الأجزاء بالماء الدافئ، و قم بإزالة جميع آثار الشراب وزيت التشحيم، وخاصة من اللوحة الأمامية، الحلقات O، ومشبك كرة الثلج، (لووجت) وصمام التركيب. إذا كانت الأجزاء مطلية بشكل مفرط، فقم بمسحها بمنشفة ورقية لإزالة شراب ومواد التشحيم الزائدة، لا سيما من الحلقة O القفصية وصمام التركيب. استخدم فرشاة (مزودة بالوحدة) لتنظيف ممرات صمام اغاثة اللوحة الأمامية.
9.	غمر جميع الأجزاء في محلول مطهر وفقاً للمطهرات المقترح عليها أعلاه لمدة 10 دقائق، (لا يزيد عن 15 دقيقة).
10.	قم بإزالة الأجزاء من محلول التعقيم ووضعه على مناشف ورقية نظيفة.
11.	أعد تثبيت الصمام والأجزاء المقابلة بعناية في اللوحة الأمامية، ثم أعد تركيب اللوحة الأمامية على الماكينة.

ملاحظة: استخدم مواد التشحيم السيليكونية الخفيفة من الدرجة (Dow-Corning DC-111 (P/N 321471000 لتليين اللوحة الأمامية الحلقة O

## تفريغ البرميل

لتفريغ البرميل نفذ الإجراء الوارد في الجدول 39

الجدول 39

الإجراءات	العمل
1.	من قائمة حالة البرميل اضغط على زر DFRST.
2.	عندما يتم إزالة البرميل انتقل إلى قائمة الصيانة. إذا كانت ميزة الأمان نشطة فقم بالوصول إلى قائمة الصيانة بالضغط على الزر الأيمن والأيسر وتمسكهما بالاستمرار لخمس ثواني تقريبا.
3.	قم بإزالة لوحة البداية. انظر قائمة إعداد BRIX.
4.	قم بإدارة صمام المنتج / BRIX بمقدار 90 درجة في اتجاه عقارب الساعة لإغلاق المنتج على البرميل.
5.	ضع حاوية نفايات كبيرة تحت صمام التركيب وقم بصرف أكبر قدر ممكن من المنتج من البرميل.
6.	حينما ينخفض الضغط في البرميل اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة برميل لإعادة الضغط على البرميل باستخدام CO2. مع انخفاض مستوى المنتج في البرميل أغلق الصمام جزئيا لتجنب التدفق.
7.	قم بفصل BIB من الوحدة

ملاحظة: يجب أن يتم تنظيف الوحدة في كل 180 يوما من قبل فني مؤهل في الخدمة وفقا لتوصيات الشركة الصانعة المطهرة.

## غسل نظام الشراب

بعد تفريغ البرميل يجب غسل البرميل من المنتج قبل متابعة عملية التنظيف. نفذ الإجراء الموجود في الجدول 40.

الجدول 40

الإجراءات	العمل
1.	قم بملاء سطل 5 غالون نظيف بالماء العادي.
2.	قم بتوصيل أداة التنظيف (p/n cc 28688) بموصل BIB. ضع الموصل في إناء الماء.
3.	تأكد من أن صمام المنتج / BIB في موضع BIB.
4.	بالإمساك حاوية للنفايات تحت أنبوب بركس لجمع الشراب من خط الشراب وافتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء خط الشراب بالماء العادي استمر في إمساك صمام تدفق الشراب اليدوي مفتوحا حتى يبدأ خروج الماء النظيف من أنبوب بركس.
5.	حرر صمام تدفق الشراب اليدوي وقم بتوجيه صمام المنتج / بركس إلى موضع المنتج.
6.	افتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء البرميل بالماء العادي. وفي الوقت نفسه افتح صمام تصريف اللوحة الأمامية حتى يخرج الماء.
7.	عندما يكون البرميل ممتلئا اضغط على زر SPIN من قائمة حالة البرميل مع إبراز البرميل المناسب. هذا يبدأ شفرة مكشطة. اسمح الشفرة بالتشغيل لمدة 15 ثانية.
8.	أغلق البرميل عن طريق الضغط على زر OFF.
9.	ضع حاوية للنفايات تحت صمام تركيب البرميل. افتح صمام التركيب وقم بصرف كل ماء الغسيل من البرميل. عندما ينخفض الضغط في البرميل اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة البرميل لإعادة ضغط برميل ب CO2. كما ينخفض مستوى ماء الغسيل في البرميل أغلق الصمام جزئيا لتجنب التدفق.
10.	قم باستبدال ختم البرميل الخلفي. انظر " استبدال ختم محرك البرميل".
11.	قم بالفحص واستبدال شفرات مكشطة. انظر " فحص واستبدال شفرات مكشطة".
12.	اختبر التسرب في البرميل. انظر " اختبار تسرب ختم المحرك".

## تعقيم برميل

قم بتنظيف نظام الشراب والبرميل عن طريق تنفيذ الإجراء الموجود في الجدول 41.

الجدول 41

الإجراءات	العمل
1.	استخدم سطل 5 غالون نظيف بمحلول مطهر وماء بدرجة حرارة 90-110 فهرنهايت (32-43 درجة مئوية). قم بإعداد محلول التعقيم وفقا للتعليمات الموجودة في قسم "المطهرات المقترح عليها" المذكور أعلاه.
2.	قم بتوصيل أداة التعقيم (p/n cc 28688) بموصل BIB. ضع الموصل في إناء محلول التطهير.
3.	تأكد من أن صمام المنتج / BIB في موضع BIB.
4.	قم بالإمساك حاوية للنفايات تحت أنبوب بركس لجمع الشراب من خط الشراب وافتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء خط الشراب بالماء العادي استمر في إمساك صمام تدفق الشراب اليدوي مفتوحا حتى يبدأ خروج الماء النظيف من أنبوب بركس.
5.	قم بتوجيه صمام المنتج / بركس إلى موضع المنتج.
6.	تجاوز يدويا (فتح) صمام تدفق الشراب لملء البرميل بمحلول التعقيم.
7.	إملا البرميل بمحلول التعقيم من خلال صمام تصريف اللوحة الأمامية حتى يخرج محلول التعقيم من ميناء التصريف.
8.	أمسك 16 أوقية كأس تحت صمام التركيب. أمسك صمام التركيب مفتوحا بالكامل حتى يصبح الكأس ممتلئا.
9.	استخدم الفرشاة المرفقة مع الوحدة لتنظيف منفذ التصريف ومخرج صمام التركيب عن طريق محلول التعقيم. من قائمة حالة البرميل اضغط على زر SPIN مع إبراز برميل مناسب. هذا يبدأ شفرة مكشطة. إسمح الشفرة بالتشغيل لمدة 10 دقائق على الأقل، ولكن لا تزيد عن 15 دقيقة. قم بإيقاف تشغيل الشفرة عن طريق الضغط على زر OFF.
11.	ضع وعاء كبيرا تحت صمام التركيب و قم بصرف أكبر قدر ممكن من محلول التعقيم من البرميل.
12.	حينما ينخفض الضغط في البرميل اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة برميل لإعادة الضغط على البرميل باستخدام CO2. مع انخفاض مستوى المنتج في البرميل أغلق الصمام جزئيا لتجنب التدفق.

## غسل النظام

قم بغسل ماء الغسيل من النظام عن طريق تنفيذ الإجراء الموجود في الجدول 42

 التحذير: 

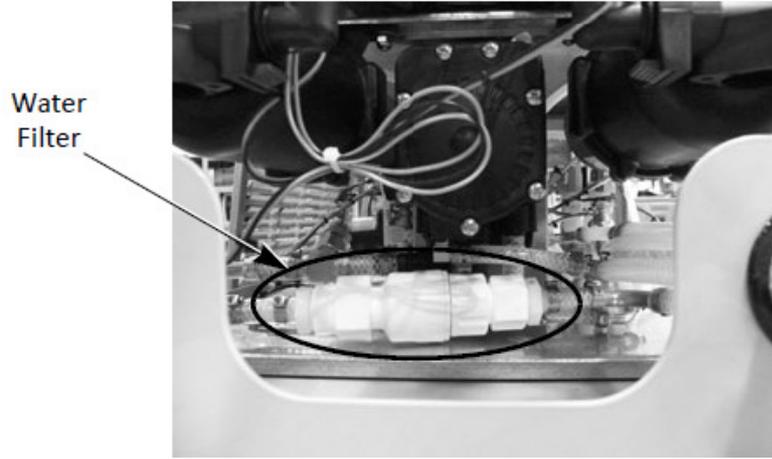
إغسل النظام جيدا، ربما يخلق محلول التعقيم المتبقي في النظام خطرا على الصحة.

الجدول 42

الإجراءات	العمل
1.	قم بتوجيه صمام المنتج / بركس إلى موضع المنتج.
2.	افتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء البرميل بماء الغسيل. وفي الوقت نفسه افتح صمام تصريف اللوحة الأمامية حتى يخرج الماء.
3.	من قائمة حالة البرميل اضغط على زر SPIN مع إبراز برميل مناسب. هذا يبدأ شفرة مكشطة. إسمح الشفرة بالتشغيل لمدة 15 ثانية وبعد ذلك قم بإيقاف تشغيل البرميل عن طريق الضغط على زر OFF.
4.	لتصريف الماء من النظام، قم بإيقاف تشغيل البرميل.
5.	ضع حاوية للنفايات تحت صمام تركيب البرميل. افتح صمام التركيب و قم بصرف كل ماء الشطف من البرميل. اضغط على زر PURGE من قائمة صيانة البرميل لإعادة الضغط على البرميل ب CO2. مع انخفاض مستوى ماء الغسيل في البرميل أغلق الصمام جزئيا لتجنب التدفق.
6.	قم بإزالة أداة التعقيم (p/n cc 28688) من موصل BIB وتوصيل شراب BIB بخط الشراب.
7.	قم بتدوير صمام المنتج / بركس إلى موضع بركس وافتح الصمام في نهاية الأنبوب.
8.	قم بإمساك حاوية للنفايات تحت أنبوب بركس لجمع محلول التعقيم من خط الشراب وافتح صمام تدفق الشراب اليدوي لبدء ملء خط الشراب بالشراب. استمر في إمساك صمام تدفق الشراب مفتوحا حتى يبدأ خروج الشراب من أنبوب بركس.
9.	قم بإجراء إعداد بركس. أنظر "قائمة إعداد بركس".
10.	إملا البرميل بالمنتج كما هو موضح.
11.	قم بإجراء المعايرة الحركية، أنظر "معايرة محرك".

## تنظيف مرشح المياه

يتم إزالة لشاشة مرشح المياه الواقعة في خلف الوحدة و أيضا تنظيفها في كل ستة أشهر خلال الإجراءات الاحتياطية للصيانة. و القيام بتنفيذ الإجراءات الموضحة في الجدول 42 من أجل تفتيش و تنظيف شاشة مرشح المياه. و الرجوع إلى الشكل 40 لموقع مرشح المياه.



الشكل.40 موقع مرشح المياه

الجدول 43

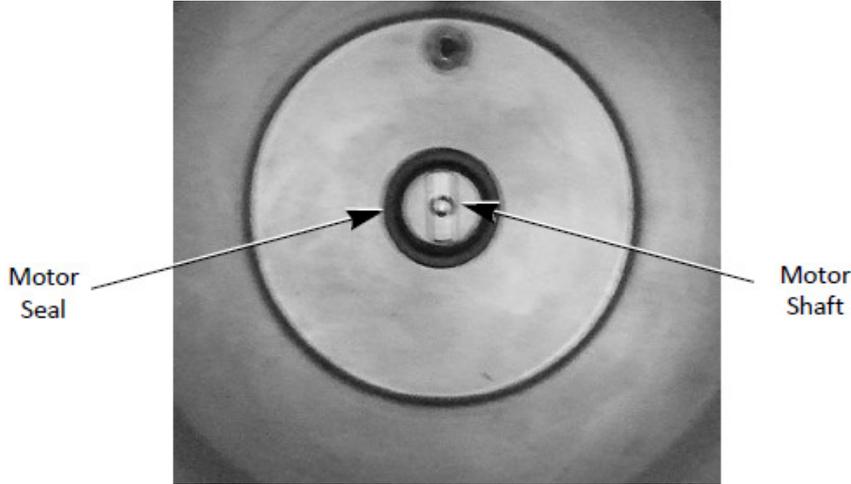
الخطوة	الإجراءات
1	القيام بانقطاع الكهرباء من الوحدة
2	القيام بتعطيل و انقطاع توريد المياه إلى الوحدة
3	القيام بإزالة الغطاء الخلفي من الوحدة
4	تفكيك مرشح المياه ( استخدم مفتاحين، إذا لزم الأمر).
5	القيام بإزالة المرشح و شطفه تحت الماء الجاري من أجل إزالة أي أنقاض.
6	القيام بإعادة عملية تركيب المرشح.
7	القيام بربط و تشغيل توريد المياه إلى الوحدة.
8	القيام بتحقق المرشح لأي نوع من التسرب
9	القيام باستبدال الغطاء الخلفي.
10	القيام بإعادة ربط الكهرباء من الوحدة.

## استبدال المكونات

الملاحظة: فيما يلي هي الإجراءات للقيام باستبدال المكونات الهامة لنظام viper.

### استبدال ختم محرك البرميل.

ختم محرك البرميل يستبدل خاصة خلال إجراءات الصيانة الوقائية النصف الشهرية. مكان الختم قد تم إظهاره في الشكل.40.



الشكل.41 العرض الأمامي لداخل البرميل w / اللوحة الوجيهة موقوفة

### إخراج الختم الموجود.

لإخراج ختم البرميل الموجود، المرجو منكم القيام بالإجراءات الواردة في الجدول 43.

الجدول 44

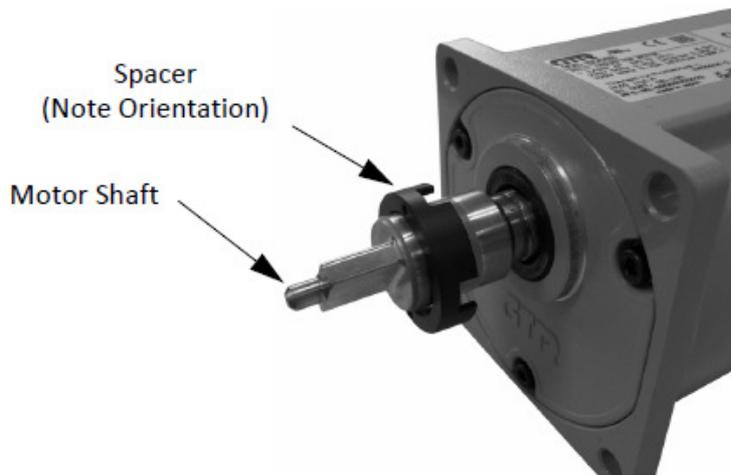
الخطوة	عمل
1	قم بتطهير البرميل. انظر "تطهير البرميل" في الصفحة 31.
2	عندما تم تطهير البرميل، قم بقطع الكهرباء من اللوحة.
3	افتح صمام الراحة أمام البرميل للتأكد من أنه قد تم تفريج الضغط. الملاحظة: يجب تفريج ضغط البرميل قبل إخراج اللوحة الوجيهة.
4	أخرج المكسرات 3/4 (4) الأربعة من اللوحة الوجيهة، وأخرج اللوحة الوجيهة من الوحدة بشكل بطيء.
5	اسحب مجموعة الشفرة بشكل حذري من البرميل.
6	أخرج أي نوع من المنتج المتبقي من البرميل.
7	اشطف وافحص مجموعة الشفرة والبرميل لعلامات البلي. (استبدل إذا كان ضروريا)
8	أخرج الختم والمباعد من الجانب الخلفي للبرميل.
9	إذا قد تم إخراج الختم القديم و المباعد، خذ قطعة نظيفة من الثوب لتنظيف المكان الواقع بين عمود المحرك والبرميل لإخراج أي من المنتج المتبقي.

## تثبيت الختم الجديد.

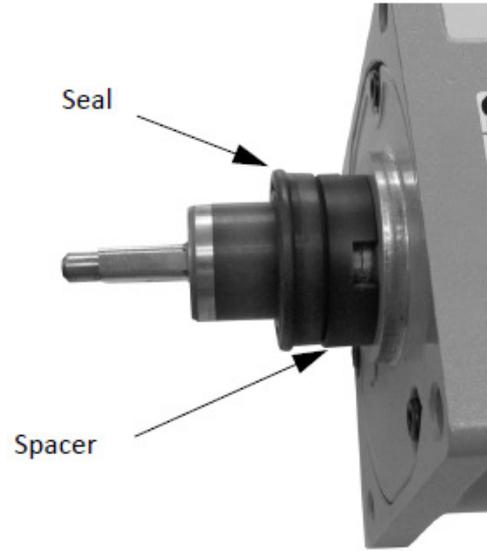
قم بالإجراءات الواردة في الجدول 44، الشكل 41 والشكل 42 لاستبدال ختم البرميل بختم جديد.  
الملاحظة: خلال تثبيت ختم جديد، لا تستخدم أبدا المزلقات ذات الزيت أو السليكون. ذلك يؤدي الختم الجديد إلى الدوران أو التسرب.

الجدول 45

الخطوة	عمل
1	قم بإزالة الختم القديم والمباعد (انظر الجدول 43).
2	قم بإزالة الختم الجديد من تغليفه.
3	نظف المباعد.
4	اجعل المباعد ينحدر (مع الشقوق تجاه تسكين المحرك) من فوق عمود المحرك.
5	قم بتزليق داخل الختم باستخدام مزلق من نوع Dow Corning 111 والمادة المانعة للتسرب. الملاحظة: لا تقم بتزليق الجانب المستقر (الجانب الخارجي) من الختم. هذا من الممكن يؤدي إلى الدوران في القطر الداخلي والتسرب.
6	اجعل الختم ينحدر بعناية من فوق عمود المحرك واضغطه بشدة حتي يجلس ضد المباعد ولا يمكن دفع الختم مزيدا بعد ذلك.
7	قم بإدارة أصابعك حوالي محيط الختم للتأكد من أنه يتم الوميض ضد الجانب الخلفي للبرميل.
8	قم بتثبيت مجموعة الشفرة مرة أخرى. قم بإدارة المجموعة أثناء الإدخال للتأكد من أنه يجلس بشكل كامل فوق شفرة المحرك. (انظر الشكل 30).
9	قم بتزليق اللوحة الوجهية للحلقة العازلة.
10	قم بإعادة اللوحة الوجهية واستبدل مكسرات التركيب (4) الأربعة. وقم بتشديد المكسرات حتى تتصل اللوحة الوجهية بالمكشطة، ثم استخدم مفتاحا لتشديد المكسرات إضافيا بنسبة 1/4 دروة. وتأكد من أن لا تشدد المكسرات بشكل زائد. وذلك يؤدي إلى تحطيم اللوحة الوجهية.
11	قم بتنظيف صينية القطر والأنبوب باستخدام الماء الساخن.
12	قم بعملية فحص التسرب في الجدول 45.



الشكل 42. عرض عمود المحرك مع المباعد



الشكل 43. العرض الجانبي للختم والمبعاد على عمود المحرك.

### فحص التسرب في ختم المحرك.

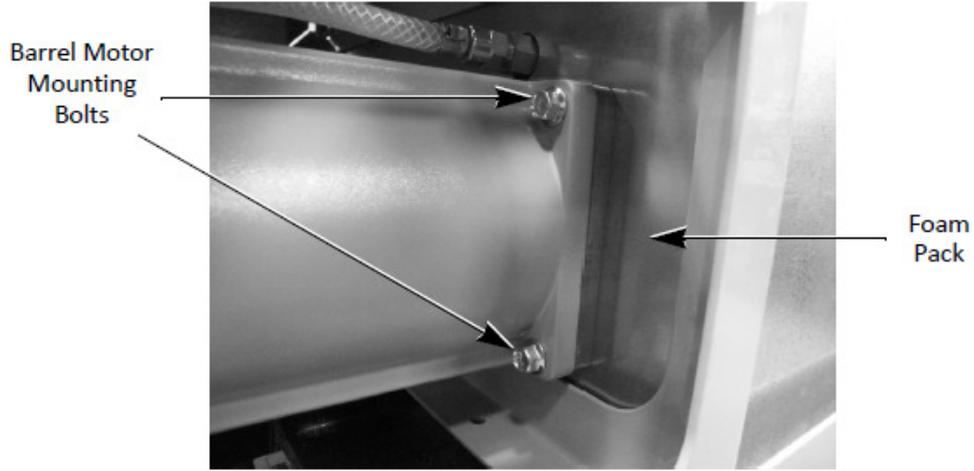
بعد استبدال ختم المحرك، هذا من المستحسن أن يفحص الختم تحت الضغط قبل إعادة ملأ البرميل بالمنتج. الرجاء منكم القيام بالإجراءات الواردة في الجدول 45. للتحقق من أنه يتم تثبيت الختم بشكل مناسب ومن أنه ليس هناك أي تسرب. أثناء فحص التسرب في الختم، قم بروتين المعايرة للمحرك الواردة في رقم الصفحة 38.

الجدول 46

الخطوة	عمل
1	اجعل صمام تهوية المنتج ذي ثلاثة طرق الواقع خلف لوحة الترشاش (انظر الشكل 31) في موقف OFF
2	من قائمة الصيانة، اضغط زر الملأ للبرميل. ذلك يضغط البرميل بثاني أكسيد الكربون.
3	قم بمشاهدة سوليبيدات ملأ الماء والشراب.
4	إذا لا توجد هناك تسربات في الختم، هذه السوليبيدات تقف في أثناء دقيقة ولا تزال موقوفة.
5	إذا تقف السوليبيدات ولا تزال موقوفة، هذا يعني ليس هناك تسرب في ختم البرميل، والبرميل جاهز ملأ المنتج. إذا كانت السوليبيدات لا تقف أو هي في حالة التشغيل، يعني ذلك هناك تسرب في الختم و
6	يجب إعادة عملية تثبيت الختم المذكورة في الجدول 43 والجدول 44.
7	إذا لم يوجد هناك أي تسرب في الختم، اجعل صمام تهوية المنتج ذي ثلاثة طرق في موقف بريكس.

### استبدال محرك البرميل.

محرك البرميل لا يحتاج إلى أي نوع خاص من الاصطاف أثناء استبداله. يتم تركيبه على المسامير الأربعة (4). يتم تلويب هذه المسامير في الحداث الملولة الموجودة في مجموعة البرميل لتغليف الرغوة، كما هو مبين في الشكل 43. لاستبدال محرك البرميل، الرجاء منكم القيام بالإجراءات الواردة في الجدول 46.



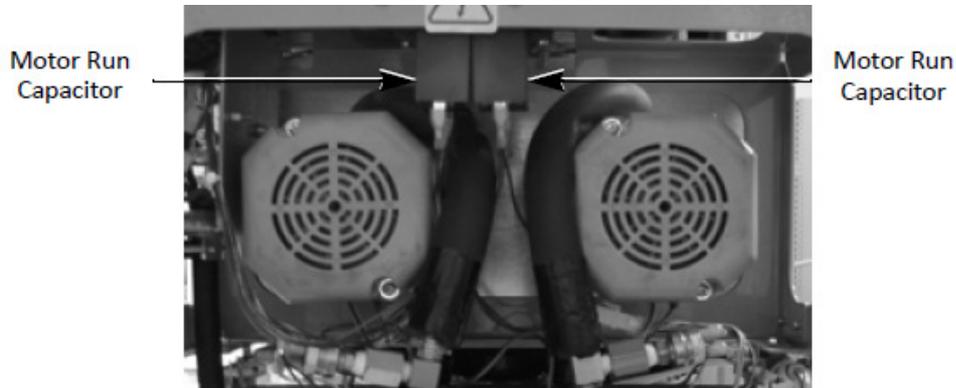
الشكل 44. العرض الجانبي الذي يظهر الاثني من مسامير التركيب الأربعة (4).

الجدول 47

الخطوة	عمل
1	قم بالإجراءات من 1 إلى 8 الواردة في الجدول 43.
2	اقطع المحرك من الدارة بطريق إخراج الموصل.
3	قم بإزالة المحرك من خلال إزالة المسامير الأربعة (4) القابضة بالمحرك في مجموعة البرميل.
4	قم بتثبيت المحرك المسبّتل به واربط الموصل.
5	استبدل ختم المحرك، مجموعة شفرة المكشّطة فوق عمود المحرك في البرميل كما هو مذكور في الجدول 43.
6	قم بإعادة ربط الطاقة في الوحدة.
7	قم بإعادة ملأ البرميل بالمنتج. انظر "ملأ البرميل" المذكور في رقم الصفحة 32.
8	إذا انتهى ملأ البرميل، قم بعملية معايرة المحرك. انظر "معايرة المحرك" في رقم الصفحة 38.

### استبدال مكثف مجري المحرك.

المكثفات لمجري المحرك، المبينة في الشكل 45. قد تم تركيبها في الجانب الخلفي للوحدة بين محركات البرميل. لاستبدال مكثف الإجراء، قم بالإجراءات الواردة في الجدول 47.



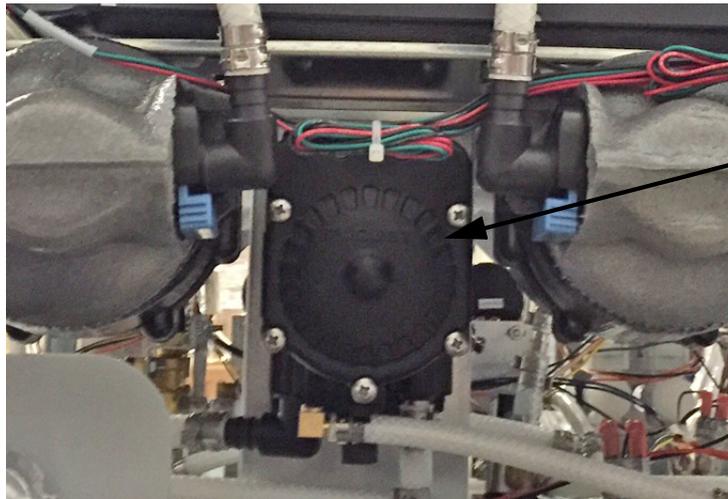
الشكل 45. عرض مكثفات مجري المحرك.

الجدول 48

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة الغطاء الخلفي.
3	اقطع ماسكات المجراف من المكثف المعيب.
4	قم بإزالة لولب التركيب من قاعدة المكثف.
5	استبدل المكثف.
6	قم بالإجراءات عكسيا لتثبيت المكثف الجديد.
7	قم بإعادة ربط الطاقة بالوحدة.
8	قم بإعادة ملأ البرميل بالمنتج. انظر "ملأ البرميل" في رقم الصفحة 32.
9	إذا انتهى ملأ البرميل، قم بعملية معايرة المحرك. انظر "معايرة المحرك" في رقم الصفحة 38.

استبدال مضخة الماء.

مضخة الماء تقع خلف مرشح الماء بالضبط في مركز الوحدة. هذه مركبة على القوس المواجه الجانب الخلفي للوحدة. لاستبدال مضخة الماء، قم بالإجراءات الواردة في الجدول 48.



Water pump

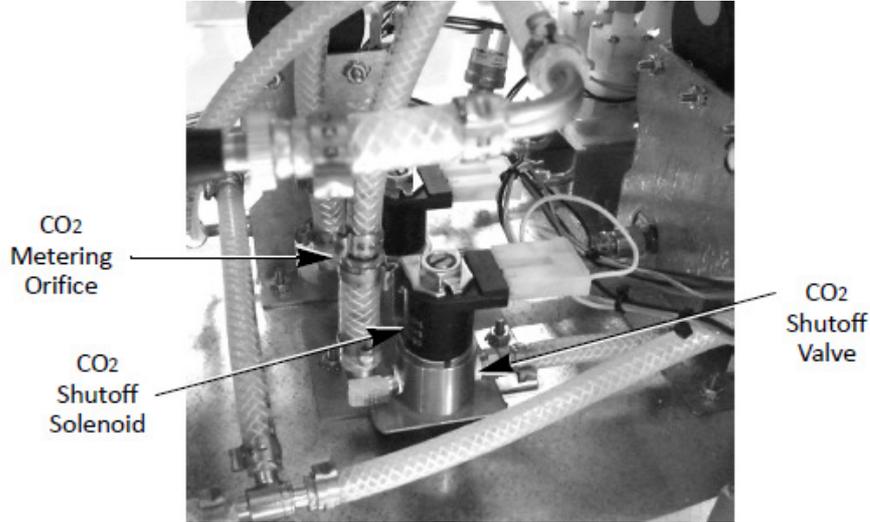
الشكل 46. العرض الخلفي لمضخة الماء.

الجدول 49

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة الغطاء الخلفي واللوحات الجانبية.
3	اقطع تموين ثاني أكسيد الكربون من الوحدة.
4	قم بإزالة واستنزاف تموين الماء من الوحدة.
5	اقطع خطوط الماء الداخلية والخارجية ذات القطع السريع من أسفل المضخة.
6	اقطع مدخل ثاني أكسيد الكربون ذي القطع السريع من أسفل المضخة.
7	قم بإزالة المسامير الأربعة (4) والصواميل القابضة بالمضخة لتركيب القوس.
8	قم باستبدال المضخة.
9	قم بالإجراءات عكسيا لتثبيت المضخة الجديد.

## استبدال سولينويد إيقاف ثاني إكسيد الكربون.

صمامات إيقاف ثاني إكسيد الكربون والسولينويدات، المبينة في الشكل 47. واقعة قرب المكان المركزي للوحدة ومركبة على القوس إلى أسفل الهيكل. وهي تتحكم على إدخال ثاني إكسيد الكربون مع ترابط الشراب/ الماء لتوفير الامتزاج النهائي للمنتج. هناك سولينويد خاص من هذه السولينويدات لكل برميل في النظام. أثناء العمل في هذا المكان، يجب الأخذ بالاهتمام البالغ لكي لا تتلف أو تقوم بسوء الاصطفاف بفوهة قياس ثاني إكسيد الكربون. لاستبدال واحد من هذه السولينويدات قم بالإجراءات الواردة في الجدول 49.



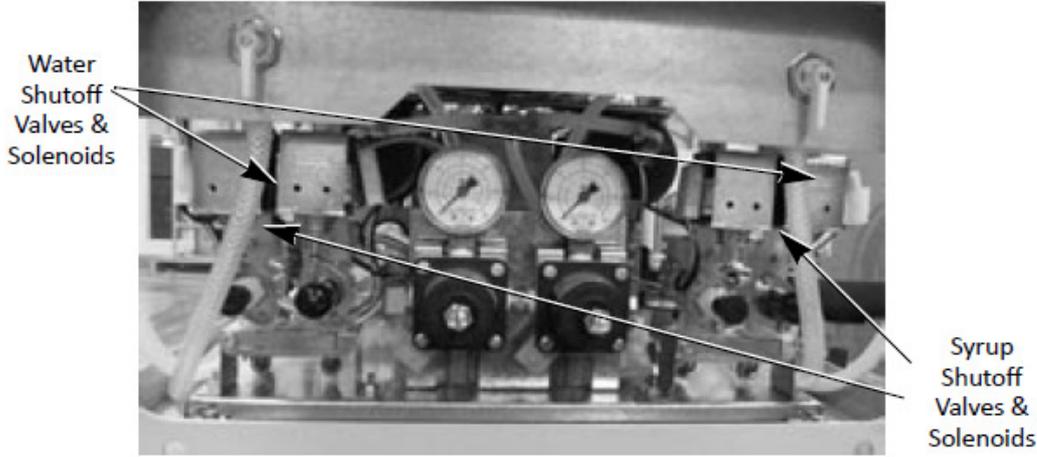
الشكل 47. العرض الجانبي لسولينويد إيقاف ثاني إكسيد الكربون (الوحدة ذات البرميلين)

الجدول 50

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	اقطع تموين ثاني إكسيد الكربون من الوحدة.
3	قم بإزالة الغطاء الخلفي واللوحات الجانبية.
4	قم بإزالة التنبيب من تجهيزات الزاوية اليمينية الواقعة في خلف الصمام. وتأكد من أن لا تتلف فوهة قياس ثاني إكسيد الكربون الواقعة فوق التجهيزات (الشكل 46).
5	قم بإزالة التنبيب من واجهة الصمام.
6	قم بإزالة الصمولتين (2) للثبثيت التي تركيبان الصمام والسولينويد إلى القاعدة
7	قم بإزالة المسمارين (2) للتركيب من أسفل قوس التركيب.
8	استبدل الصمام والسولينويد.
9	قم بالإجراءات عكسيا لثبثيت الصمام والسولينويد في الوحدة.
10	افحص تسربات في الوحدة.
11	استبدل اللوحات الخلفية والجانبية.
12	قم بإعادة ربط الطاقة.

## استبدال السولينويد لإيقاف الماء والشراب

قد تم تركيب السولينويدات والصمامات لإيقاف الماء والشراب على قوس واحد، كما هو ظاهر في الشكل.47. قم بالإجراءات الواردة في الجدول 50 لاستبدال الصمامات.



الشكل.48 صورة السولينويدات/لوحة الوصول المزالة (الوحدة ذات الريميلين)

الجدول 51

الخطوة	إجراء
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	اقطع واستنزف خطوط الماء والشراب لإزالة الضغط من الجهاز.
3	قم بإزالة اللوحات الجانبية والخلفية.
4	قم بإزالة خطوط الماء والشراب من المدخل إلى الصمامات.
5	قم بإزالة أنبوب Wye من مخرج الصمامات بفك الصواميل بين Wye وافحص الصمامات.
6	قم بإزالة الصمولتين (2) للمقفل من قاعدة المجموعة و قم بإزالتها من الوحدة.
7	قم بإزالة صمام الفحص من الصمام الذي يتم استبداله.
8	قم بتهيئة صمام الفحص على الصمام الجديد والسولينويد.
9	قم بإزالة الصمام والسولينويد من قوس التركيب واستبدلهما.
10	قم بالإجراءات عكسيا لتهيئة القوس في الوحدة.
11	قم بإعادة ربط الطاقة في الوحدة وافحص الجهاز.



## استبدال منظمة ثاني أكسيد الكربون

تقع منظمات ثاني أكسيد الكربون في المكان المركزي للوحدة في خلف لوحة الوصول، كما هو ظاهر في الشكل 49. لاستبدال المنظمات، قم بالإجراءات الواردة في الجدول 51.



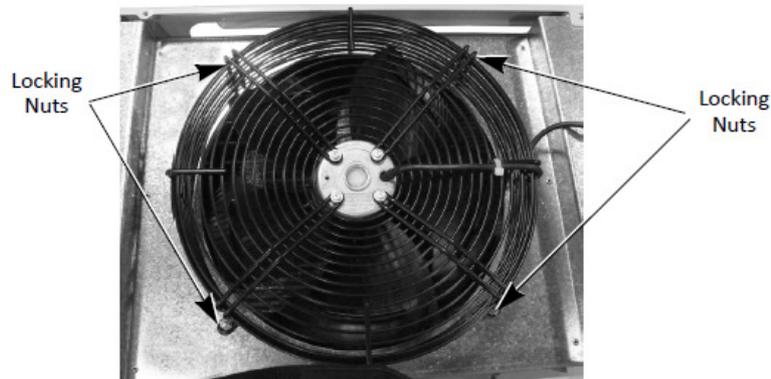
الشكل 49. العرض الأمامي لمنظمات ثاني أكسيد الكربون / لوحدة الوصل قد تم إزالتها (الوحدة ذات البرميلين).

الجدول 52

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة لوحة الوصول (المسمازان (2)) ولوحة الزاوية اليمينية.
3	قم بإيقاف مصدر ثاني أكسيد الكربون واجعل صمام المنتج ذي 90 درجة في موقف OFF.
4	قم بفك الضغط في الوحدة بفتح صمام الراحة أمام اللوحة الوجيهة لكلا البرميلين.
5	اقطع خطوط التموين الثلاثة (3) الواقعة في خلف المنظمات باستخدام مفتاح صغير.
6	قم بإزالة الصوملتين (2) للقفل من قوس التركيب في خلف المنظمات.
7	قم بإزالة أسلاك زر الضغط من المنظمات.
8	قم بإزالة المجموعة واستبدل المنظمة المعيبة.
9	قم بإعادة الإجراءات عكسيا لتثبيت مجموعة المنظمة.
10	افحص تسربات في الجهاز بعد إعادة ضغط الجهاز.
11	قم بإعادة تنظيم المنظمة إلى الإعدادات المحبوبة.

### استبدال محرك مروحة المكثف.

محرك المروحة موجود في أعلى الوحدة، كما هو ظاهر في الشكل 49. إن كانت هناك حاجة إلى استبدال المحرك، قم بالإجراءات الواردة في الجدول 52 لإزالة وإعادة تثبيت المحرك.



الشكل 50. صواميل تركيب مروحة المكثف.

الجدول 53

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	اقطع المروحة بإخراج الموصل.
3	قم بإزالة صواميل القفل الأربعة (4) التي تؤمن المروحة في أعلى المكثف.
4	ارفع المروحة واطهر الوحدة.
5	قم بإزالة المسامير الأربعة والغاسلات التي تؤمن المروحة في الغطاء.
6	قم باستبدال المروحة.
7	قم بالإجراءات عكسيا لتثبيت مروحة جديدة.
8	قم بإعادة ربط الطاقة في الوحدة.

### استبدال المكثف.

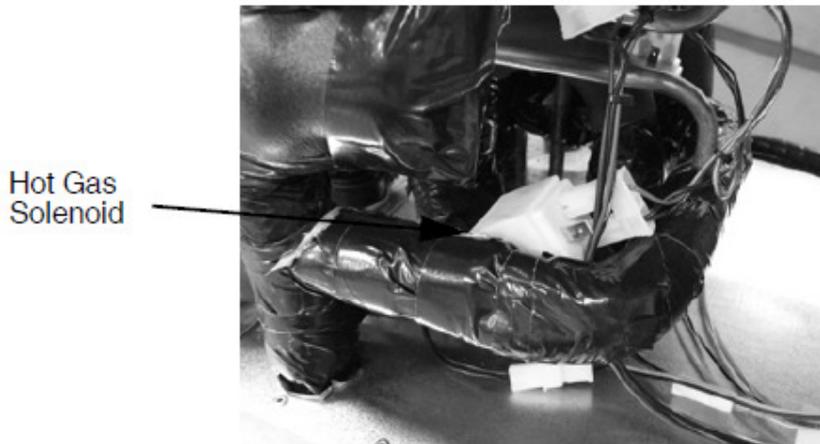
يجب الأخذ بالحيلة أثناء القيام بالعمل في المبردات. لاستبدال مكثف، قم بالإجراءات الواردة في الجدول 53. الملاحظة: تأكد من استعادة المبرد عند استبدال المكثف.

الجدول 54

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة الغطاء الخلفي واللوحات الجانبية.
3	قم بملاصقة وقطع جميع الأسلاك من المكثف.
4	قم بإزالة صواميل التركيب الأربعة (4) من قاعدة المكثف.
5	قم بإزالة جميع العزل من حوالي التجهيزات.
6	قم بإنزال خط التفريغ من المكثف.
7	اقطع خط التفريغ في أعلى المكثف (وتأكد من أن يستطيع الخط أن يربط مرة أخرى معا).
8	قم بإزالة المكثف وإنزال خط التفريغ.
9	قم بالإجراءات عكسيا لتثبيت مكثف جديد.
10	استبدل المجفف.
11	قم بتخلية الجهاز وقم بإعادة شحنه طبقا للوحة الإسم لكورنيوليوس الموجودة في الوحدة.
12	استبدل اللوحات الجانبية والغطاء الخلفي.
13	قم بإعادة ربط الطاقة بالوحدة وافحص الوحدة.

### استبدال سولينويد الغاز الساخن.

الصمامات والسولينويدات للغاز الساخن، المبينة في الشكل 50، تقع قرب مركز الوحدة في الجوانب اليمينية واليسارية. عندما يتم استبدال السولينويد والصمام للغاز الساخن، يجب استبدال المجفف كذلك في نفس الوقت.



الشكل 51. سولينويد الغاز الساخن (واحد على كل برمبل)

الجدول 55

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة اللوحات الجانبية.
3	قم باستعادة المبرد من الجهاز.
4	قم بإزالة العزل بعناية و إزالة الصمام والسولينويد للغاز الساخن.
5	قم باستبدال الصمام والسولينويد للغاز الساخن.
6	استبدل العزل حوالي الصمام والسولينويد.
7	استبدل مجفف المرشح.
8	قم بتخلية الجهاز.
9	قم باستعادة شحن المبرد الكامل إلى الجهاز وافحص عملية الجهاز الكاملة.

### استبدال السولينويد لخط السائل.

السولينويدات والصمامات لخطا السائل، المبينة في الشكل 51، تقع قرب مركز الوحدة في الجوانب اليمينية واليسارية. عندما يتم استبدال السولينويد والصمام لخط المجفف، يجب استبدال المجفف كذلك في نفس الوقت.



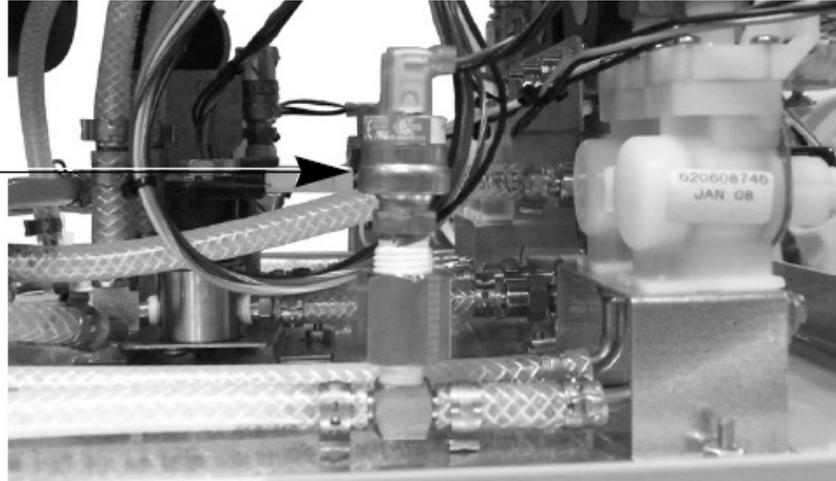
الشكل. 52. سولينويد خط السائل (واحد على كل برميل)

الجدول 56

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة اللوحات الجانبية.
3	قم باستعادة المبرد من الجهاز.
4	قم بفك عزل الرغوة بعناية من حوالي الصمام والسولينويد..
5	قم بإزالة الصمام والسولينويد لخط السائل.
6	استبدل الصمام والسولينويد لخط السائل والعزل.
7	استبدل مجفف المرشح.
8	قم بتخلية الجهاز.
9	قم باستعادة شحن المبرد الكامل إلى الجهاز وافحص عملية الجهاز الكاملة.

### استبدال مفتاح الضغط على الشراب.

المفاتيح لضغط الشراب (المؤشرات النافذة) تقع عبر الجوانب اليمينية واليسارية قرب الواجهة. هناك مفتاح خاص لكل برميل في الجهاز. الشكل. 52. يظهر مفتاح ضغط الشراب على الجانب اليساري للوحدة. لاستبدال مفتاح ضغط الشراب، الرجاء منكم القيام بالإجراءات الواردة في الجدول 56.

Syrup  
Pressure  
Switch


الشكل.53 صورة الصمام والمفتاح لضغط الشراب.

الجدول 57

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة اللوحة الجانبية المناسبة.
3	قم بإيقاف تموين الشراب إلى الوحدة.
4	قم باستنزاف الشراب من الجهاز.
5	اقطع الأسلاك الواصلة إلى مفتاح الضغط.
6	قم بإزالة المفتاح، استخداما المفتاحين للكهرباء.
7	استبدل المفتاح بوحدة جديدة.
8	قم بإعادة الإجراءات لتثبيت المفتاح الجديد.
9	قم باستعادة تموين الشراب وافحص تسربات.
10	افحص عملية المفتاح.

### استبدال مفتاح ضغط الماء.

مفتاح ضغط الماء، المتبين في الشكل.53. يقع في خلف مرشح الماء، عندما تراه من خلف الوحدة. يتم الوصول إلى المفتاح بإزالة اللوحة الواقعة في الجانب اليساري للوحدة، عند تراه من الخلف. لاستبدال مفتاح ضغط الماء، قم بالإجراءات الواردة في الجدول 57.

 Water  
Pressure  
Switch

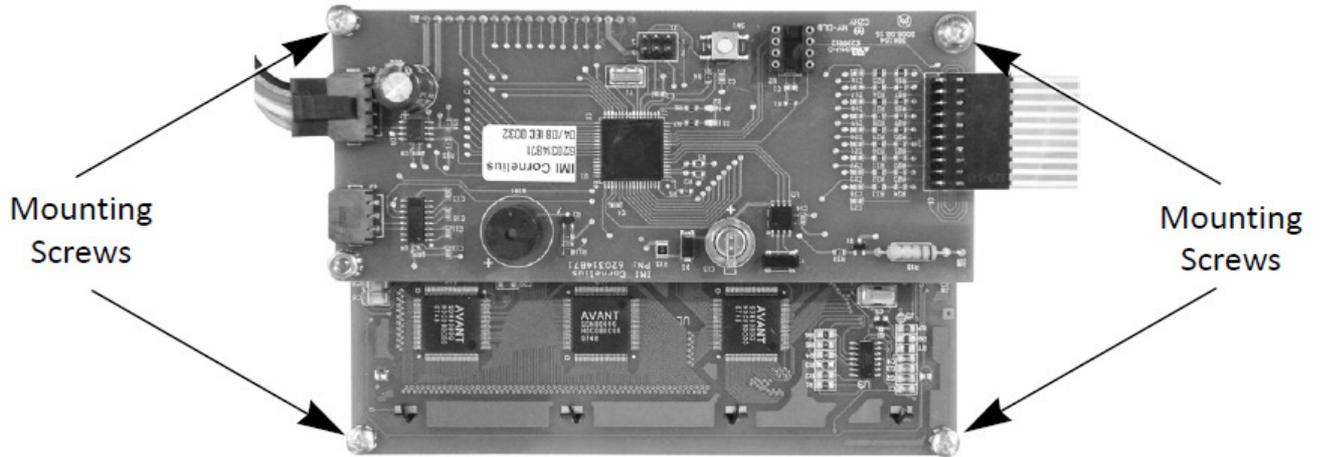

الشكل.54 صورة مفتاح ضغط الماء.

الجدول 58

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	قم بإزالة اللوحة الجانبية من الوحدة.
3	قم بإيقاف تموين الماء إلى الوحدة.
4	قم باستنزاف الماء من الجهاز.
5	اقطع الأسلاك من المفتاح.
6	قم بإزالة المفتاح باستخدام المفتاحين للهكرباء.
7	استبدل المفتاح بوحدة جديدة.
8	قم بإعادة الإجراءات لتثبيت المفتاح الجديد.
9	قم باستعادة تموين الماء وافحص تسربات.
10	افحص بأن المفتاح الجديد يعمل بشكل جيد.

### استبدال لوحة المعرض.

أثناء استبدال أو فحص المكونات الإلكترونية، تأكد بأنك تلبس طوقا ثابتا متصلا بقاعدة الهيكل. هذا يصون المكونات الإلكترونية من شحن ثابت أثناء العمل في الوحدة. لوحة المعرض تقع خلف معرض لوحة التحكم. قد تم تركيبها في الوحدة بالمسامير الأربعة (4) من نوع فيليبس، كما هو ظاهر في الشكل 54.



الشكل 55. عرض لوحة المعرض.

الجدول 59

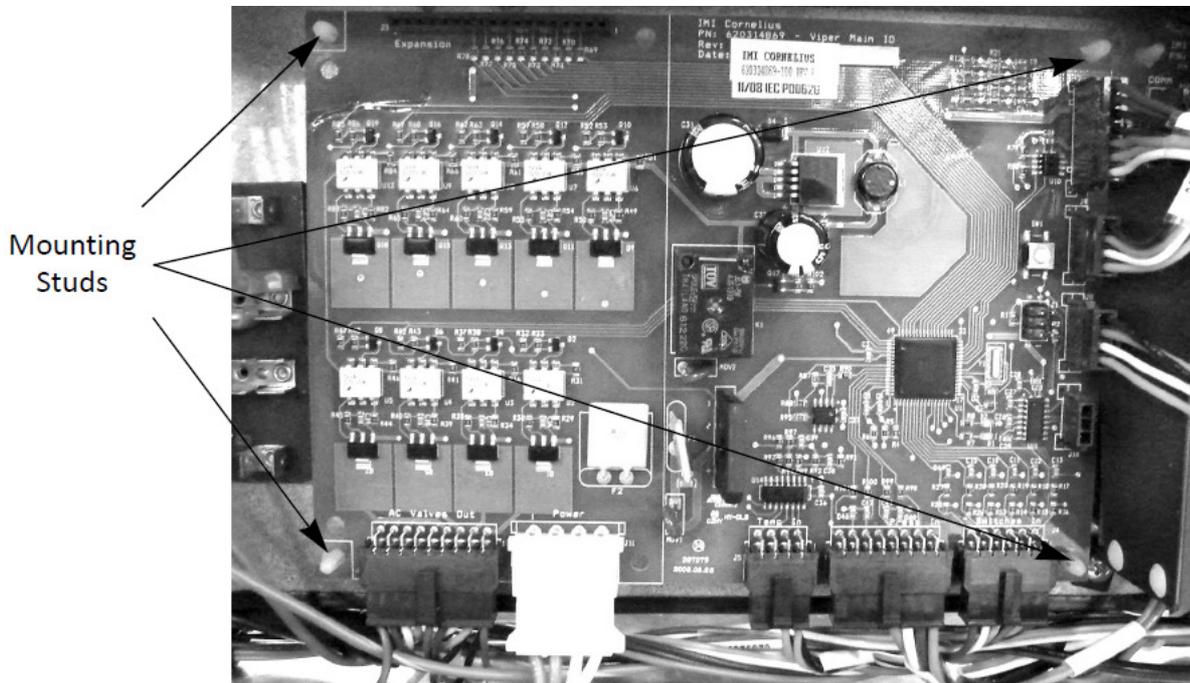
الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	اتصل طوقا ثابتا في معصمك وقاعدة الهيكل المناسب في الوحدة.
3	اخرج الموصلين (2) من لوحة المعرض.
4	قم بإزالة المسامير الأربعة (4) من جوانب اللوحة.
5	استبدل اللوحة بلوحة جديدة.
6	قم بإعادة الإجراءات عكسيا لتثبيت اللوحة الجديدة.

## استبدال لوحة التحكم.

أثناء استبدال أو فحص المكونات الإلكترونية، تأكد بأنك تلبس طوقا ثابتا متصلًا بقاعدة الهيكل. هذا يصون المكونات الإلكترونية من شحن ثابت أثناء العمل في الوحدة. لوحة التحكم تقع في الصندوق الإلكتروني. قم تم تركيبها في الوحدة بمسامير التركيب البلاستيكية الأربعة (4)، كما هو ظاهر في الشكل.55.

الجدول 60

الخطوة	عمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	اتصل طوقا ثابتا في معصمك وقاعدة الهيكل المناسب في الوحدة.
3	اخرج الموصلات الثمانية (8) من لوحة التحكم.
4	اضغط جميع مسامير التركيب الموجودة في جوانب اللوحة أثناء رفع اللوحة باهتمام بالغ.
5	استبدل اللوحة بلوحة جديدة.
6	قم بإعادة الإجراءات عكسيا لتثبيت اللوحة الجديدة.



الشكل.56 عرض لوحة التحكم في الصندوق الإلكتروني.

## التوافق الخلفي/الأمامي مع نسخ البرمجية القديمة.

مع إصدار نسخة 3.0 من البرمجية كثير من اللوحات التي يتم استخدامها للتحكم على الجهاز لا يكون متوافقا خلفيا مع اللوحات المحتوية على نسخة x.2 من البرمجية. الرجاء منكم الرجوع إلى الجدول الآتي للتوافق.

الجدول 61

التوافق الخلفي	رقم الجزء V3.x	رقم الجزء V2.x	مراجعة البرمجية / مواصفة اللوحة.
NO	620314871-100S	620314871S	مواجهة المستخدم-UI
NO	620314869-100S	620314869S	المدخل/المخرج IO-
YES	620314868S	620314868S	التحكم على المحرك
YES	620314874S	620314868S	الحالة
NO	629096931XX	629096930XX	رقاقات اللغة

يجب أن تكون لوحة مواجهة المستخدم واللوحة الداخلية والخارجية مشتملا على نسخة البرمجية بنفسها للحصول على العملية الجيدة. إذا كانت لوحة مواجهة المستخدم واللوحة الداخلية والخارجية لم تكن من نسخة البرمجية بنفسها يظهر هناك خطأ في واجهة المستخدم. الخطأ المعروف سيعتمد على أية من اللوحة تشتمل على البرمجية x.2 والبرمجية x.3. سيعرض "X BRL TEMP OUT" أو سيعرض "H2O OUT" بعد 30 ثانية مع "X BRL TEMP OUT". لو تظهر أية من هذه الرسالات بعد تغيير لوحة التحكم، افحص نسخة البرمجية. نسخة البرمجية الحالية لكل من اللوحات من الممكن توجد خلال قائمة الشاشة. اختر القائمة، بيانات الوحدة، ثم اضغط زر "VER". ستشتمل الوحدة أيضا بلاصقة مذكورة فيها رقم الجزء. قد تم إضافة لاصقة A-100 لكل من هذه اللوحات لكي تشير إلى إصدار النسخة 3.0 من البرمجية.

رقاقات اللغة الأجنبية معتمدة النسخة البرمجية. أرقام الجزء لرقاقات نسخة البرمجية 3.0 تحتوي على رقم القاعدة لـ 629096931 يتبعه لاحقة ألفائية تسمي نوع اللغة.

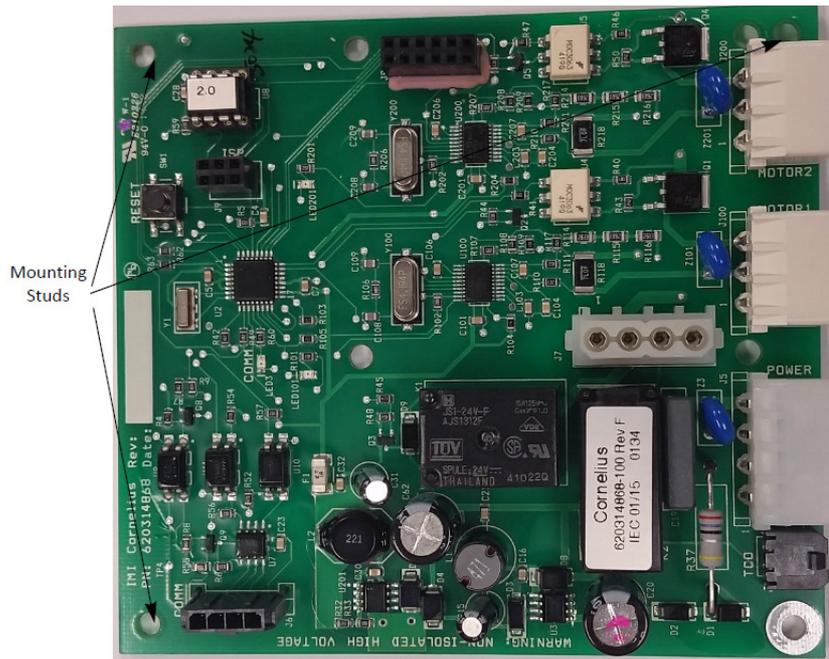
ستعمل لوحات التحكم للمحرك ولوحة الحالة الرئيسية حتى الآن سواء مع النسخة أو لبرمجية واجهة المستخدم واللوحة الخارجية/الداخلية. عند إصدار الأمر للاستبدال/أجزاء الخدمة لأية من الوحدة افحص نسخة البرمجية لواجهة المستخدم واللوحات الخارجية والداخلية، وتأكد من أن أمر اللوحة الصحيحة مدرج في الجدول 60.

### استبدال لوحة المحرك.

أثناء استبدال أو فحص المكونات الإلكترونية، تأكد بأنك تلبس طوقا ثابتا متصل بقاعدة الهيكل. هذا يصون المكونات الإلكترونية من شحن ثابت أثناء العمل في الوحدة. لوحة المحرك تقع في الصندوق الإلكتروني، في الجانب اليميني للوحة التحكم. قد تم تركيبها في الوحدة علي مسامير التركيب البلاستيكية الثلاثة(3)، والمواجهة الملولبة، كما هو مبين في الشكل.55.

الجدول 62

الخطوة	العمل
1	اقطع الطاقة من الوحدة.
2	اتصل طوقا ثابتا في معصمك وقاعدة الهيكل المناسب في الوحدة.
3	اخرج الموصلات الثمانية(8) من لوحة التحكم.
4	اضغط جميع مسامير التركيب الموجودة في جوانب اللوحة أثناء رفع اللوحة باهتمام بالغ.
5	استبدل اللوحة بلوحة جديدة.
6	قم بإعادة الإجراءات عكسيا لتثبيت اللوحة الجديدة.



الشكل.57 عرض لوحة المحرك في الصندوق الإلكتروني.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها في الجهاز.

المشكلة	سبب المشكلة	الحل
الوحدة لا تعمل	A. الوحدة ليست مبربوطة. B. قاطع الدارة الكهربائية. C. عدم الكهرباء في ملامس إيل 1 أو إيل 2. D. الجهد المنخفض في تي 1 أو تي 2.	A. اربط الوحدة. B. قم بإعادة/استبدال قاطع الدارة. C. افحص الجهد في المخرج. افحص الأسلاك إلى الملامس. D. استبدل الملامس.
معرض "النوم" في قائمة حالة البرميل.	A. تحديد وقت النوم. B. تنظيم الساعة بشكل خاطئ. C. عدم تحديد وقت الاستيقاظ.	A. افحص برمجية النوم. B. افحص برمجية النوم. C. افحص برمجية النوم.
حالة البرميل في موقف OFF	A. ليس بمشغل. B. الخطأ قد أغلق المحركات. C. الوحدة في التقنيات التشخيصية. D. مفتاح اللمس المعيب.	A. شغله، قم بإزالة الصقيع أو درهه. B. قم بتصحيح الخطأ & وشغله، قم بإزالة الصقيع أو درهه. C. اخرج من التقنيات التشخيصية & شغلها، قم بإزالة الصقيع أو درهه. D. استبدل.
خطأ في الجهد الأعلى/المنخفض.	A. جهد الكهرباء خارج عن SPEC (spec هو 205-255 VAC لـ 60 هرتز و 196-265 VAC لـ 50 هرتز) B. نطاق الخطأ 180/260.	A. 1 افحص جهد الخط. 2 افحص تي 1/تي 2 مع جريان المضغط. B. قم بتصحيح جهد الخط.
البرميل المبرد	A. البريكس المنخفض. B. بار الضارب المنكسر. C. رابط القرص المنكسر. D. عدم إزالة الصقيع. E. هل تم تحديد إزالة الصقيع لجميع الأيام؟	A. قم بتصحيح السبب و بإعادة ترتيب البريكس. B. استبدل بار الضارب. C. استبدل رابط القرص. D. رتب إزالة الصقيع في الوحدة. E. رتب لجميع الأيام.

استكشاف الأخطاء في المنتج غير المبرد.

المشكلة.	سبب المشكلة	الحل.
المضغط لا يعمل.	<p>A. البرميل ليس في موقف ON</p> <p>B. عدم الجهد في المضغط.</p> <p>C. مكونات البدء الفاسدة.</p> <p>D. حرارة المضغط تثقل على "فتح" الواقى.</p> <p>E. الملفات المفتوحة أو القصيرة.</p> <p>F. لوحة التحكم الفاسدة.</p>	<p>A. اجعل البرميل في موقف ON</p> <p>B. افحص الطاقة في الرابط إيل 1، إيل 2- تي 1، تي 2.</p> <p>C. افحص المكونات والأسلاك.</p> <p>D. افحص مقاومة ملفات المضغط وافحص جهد الخط القادم.</p> <p>E. افحص مقاومة ملفات المضغط.</p> <p>F. استكشاف الأخطاء، استبدل إذا كان ضروريا.</p>
المضغط يعمل ولكنه لا يبرد.	<p>A. المبرد المنخفض.</p> <p>B. المكثف/المرشح المحدود.</p> <p>C. محرك/شفرة مروحة المكثف معيب.</p> <p>D. يتسرب صمام الغاز الساخن أو مفتوح.</p> <p>E. المكثف المعيب.</p>	<p>A. قم بإصلاح التسرب و قم بوزنه في شحن جديد.</p> <p>B. قم بالتنظيف أو الإصلاح.</p> <p>C. قم بالإصلاح أو الاستبدال.</p> <p>D. استبدل</p> <p>E. قم بالإصلاح أو الاستبدال.</p>
تدفق الهواء المحدود.	<p>A. المرشح القذر.</p> <p>B. المكثف القذر.</p> <p>C. الزعانف التالفة.</p> <p>D. ليس هناك "تصفية" كافية حوالي الوحدة.</p>	<p>A. نظف المرشح.</p> <p>B. نظف المكثف.</p> <p>C. قم بإصلاح/استبدال إذا كان ضروريا.</p> <p>D. قم بتأمين السعة المناسبة حوالي الوحدة.</p>
محرك المروحة.	<p>A. الربط الفاسد.</p> <p>B. المحرك الفاسد.</p> <p>C. شفرة المروحة المنحنية أو المكسورة.</p>	<p>A. افحص/الربط.</p> <p>B. استبدل المحرك.</p> <p>C. استبدل شفرة المروحة.</p>
صمام الغاز الساخن	<p>A. سوء التسليك.</p> <p>B. الملف المعيب.</p> <p>C. لوحة تموين المنتج الفاسدة</p>	<p>A. قم بتصحيح الأسلاك.</p> <p>B. استبدل الملف.</p> <p>C. استبدل.</p>
عدم/المبرد المنخفض	<p>A. التسرب.</p>	<p>A. استبدل و قم بوزنه في شحن جديد.</p>
المستشعرات.	<p>A. الربط الفاسد.</p> <p>B. المستشعر الفاسد.</p> <p>C. المستشعر خارج عن الموقف.</p> <p>D. لوحة تموين المنتج الفاسدة</p>	<p>A. قم بتصحيح الأسلاك.</p> <p>B. استبدل المستشعر.</p> <p>C. قم بإعادة تحديد موقف المستشعر والملقط.</p> <p>D. استبدل.</p>



**Cornelius Inc.**  
**[www.cornelius.com](http://www.cornelius.com)**